polkaudio®

SurroundBAR® SDA®

Instant Home Theater™

OWNER'S MANUAL



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ BEFORE OPERATING EQUIPMENT

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of.

1 Read Instructions. All the safety and operating instructions should be read before the system is operated.

2 Retain Instructions. The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3 Heed Warnings. All warnings on the appliances and in the operating instructions should be adhered to.

4 Follow Instructions. All operating and use instructions should be followed.

5 Cleaning. Unplug the appliance from wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

6 Attachments. Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

7 Water and Moisture. Do not use these appliances near water‹for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.

8 Accessories. Do not place these appliances on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The audio/video products may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the products. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the appliances. Any mounting of the appliances should follow the manufacturer's instructions, and should use mounting accessories recommended by the manufacturer.

9 Ventilation. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the appliances and to protect them from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the products on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

10 Power Sources. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking labels. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company.

11 Grounding or Polarization. This product is equipped with polarized alternating-current line plugs (plugs having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

12 Power Cord Protection. Power-supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against it, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliances.

13 Lightning. For added protection for this audio/video product during a lightning storm, or when it is left un-attended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

14 Power Lines. An outside antenna system should not be located in the vicinity of over-head power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

15 Overloading. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.

16 Object and Liquid Entry. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on this audio/video product.

17 Servicing. Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

18 Damage Requiring Service. Unplug this product from wall outlets and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

a. When the power supply cord or plug is damaged.

b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.

c. If the product has been exposed to rain or water.

d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.

e. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.

f. When the product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.

19 Replacement Parts. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or that the parts have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

20 Safety Check. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the products are in proper operating condition.

21 Carts and Stands. The appliances should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn. Use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



22 This product is not intended for use outdoors.

The **CAUTION** marks shown here are located on the back of your SurroundBar® Speaker System



CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, insert fully.



CAUTION: No naked flame sources, such as candles, should be placed on the apparatus.

Class B Emissions Limits

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference –Causing Equipment Regulations.

Operation

Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause interference, and
2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Product Disposal

Certain international, national and/or local laws and/or regulations may apply regarding the disposal of this product. For further detailed information, please contact the retailer where you purchased this product or the Polk Audio Importer/Distributor in your country. A listing of Polk Audio Importer/ Distributors can be found on the Polk Audio website www.polkaudio.com or by contacting Polk Audio at: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA. Phone: +1-410-358-3600; in California: 1-800-377-7655.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLEASE TAKE INVENTORY

Please check to ensure you have everything in your Polk Audio® SurroundBar®SDA® Instant Home Theater (IHT) carton. Inside, you should find:

- SurroundBar SDA
- Wireless Subwoofer
- Subwoofer Power Cord
- SurroundBar SDA Power Supply
- Analog L/R Audio Cable
- 2 Mounting Cradles
- Wall Mount Template
- Owner's Manual
- Online Registration Card
- Quick Start Remote Control Programming Guide
- Polk Audio Product Brochure

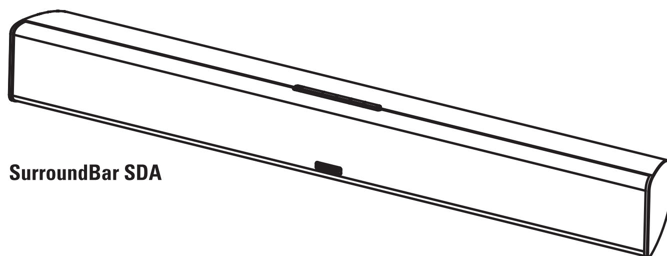
Important Note: If anything is missing or damaged, or if your Polk Audio SurroundBar SDA IHT fails to operate, please notify your dealer immediately. We recommend keeping your original carton and packing materials in case you need to ship the unit in the future.

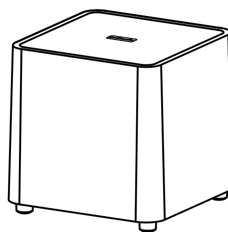
ABOUT YOUR SurroundBar SDA

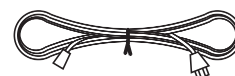
Thank you for choosing the SurroundBar SDA IHT from Polk Audio. You're about to discover how the legendary Polk Audio sound makes watching TV and movies so much more exciting. Using a single SurroundBar SDA loudspeaker and a wireless subwoofer, the SurroundBar SDA IHT produces a wide soundstage and rich, full sound. Polk Audio's patented SDA Technology and Polk® Digital Logic™ offer spectacular performance and convenience. And there's even more about the SurroundBar SDA IHT you'll enjoy:

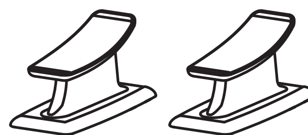
- Easy to set up. Instant home theater in minutes.
- A complete home theater experience from a single speaker and an unobtrusive wireless subwoofer.
- Wireless subwoofer can be placed anywhere in the room.
- No rear speakers, no rear wires.
- Polk Digital Logic guarantees the highest level of performance with no complicated setup and calibration.
- 5' audio cable for the absolute easiest hookup from your TV to the SurroundBar SDA.
- Built-in wall mount and included cradle mounts ensure the widest range of locating options.
- Provides upgraded audio for today's Blu-Ray discs.

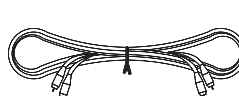
INSIDE YOUR SurroundBar SDA IHT CARTON:

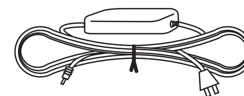

SurroundBar SDA

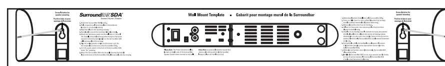

Wireless Subwoofer

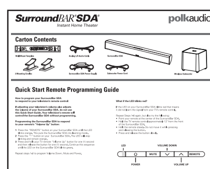

Subwoofer Power Cord


2 Mounting Cradles

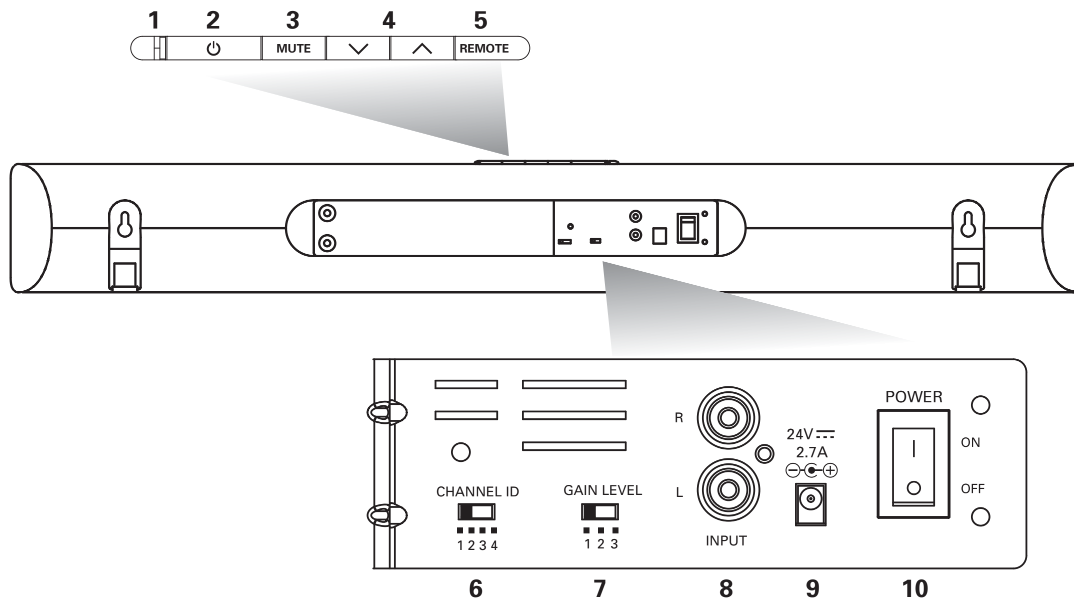

Analog L/R Audio Cable


SurroundBar SDA Power Supply


Wall Mount Template



Quick Start Guide



EASY HOOKUPS AND SIMPLE CONTROLS

1 **LED**—A light that shines green, orange or red to indicate operating status.

2 **Power**—Turns on the SurroundBar®SDA® or puts it in standby mode.

3 **Mute**—Mutes the sound coming from the SurroundBar SDA and wireless subwoofer.

4 **Volume Up and Down**—Adjusts the volume of the SurroundBar SDA and Wireless Subwoofer.

5 **Remote**—Puts the SurroundBar SDA into "learning mode" so you can program it to respond to commands from your remote control.

6 **Channel ID Switch**—Selects the "channel" for the wireless subwoofer signal. **Don't forget to select the same "channel" on the Wireless Subwoofer itself.**

7 **Gain Level Switch**—Adjusts the input sensitivity of the SurroundBar SDA (see page 9).

8 **Audio Inputs**—Where you connect your TV (or other source) to the SurroundBar SDA. Use the 5' analog L/R audio cable provided.

9 **Power Connection**—The SurroundBar SDA Power Supply connects here.

10 **Power Switch**—Turns the SurroundBar SDA on or off, but you can leave it on all the time.

SurroundBar SDA LED

NORMAL MODE:

Green Steady—Power is on; all is well.

Red Steady—Power is on but no audio signal detected.

Green Two Blinks—A remote control signal is received successfully.

Green Slow Blinking—System muted.

Green Fast Blinking (After pressing volume up button)—You have reached the maximum volume.

Green Fast Blinking (At power up)—SurroundBar SDA and wireless subwoofer have established a wireless connection.

Orange Fast Blinking (At power up)—SurroundBar SDA and wireless subwoofer have failed to establish a wireless connection.

LEARNING MODE: (See page 9 for instructions.)

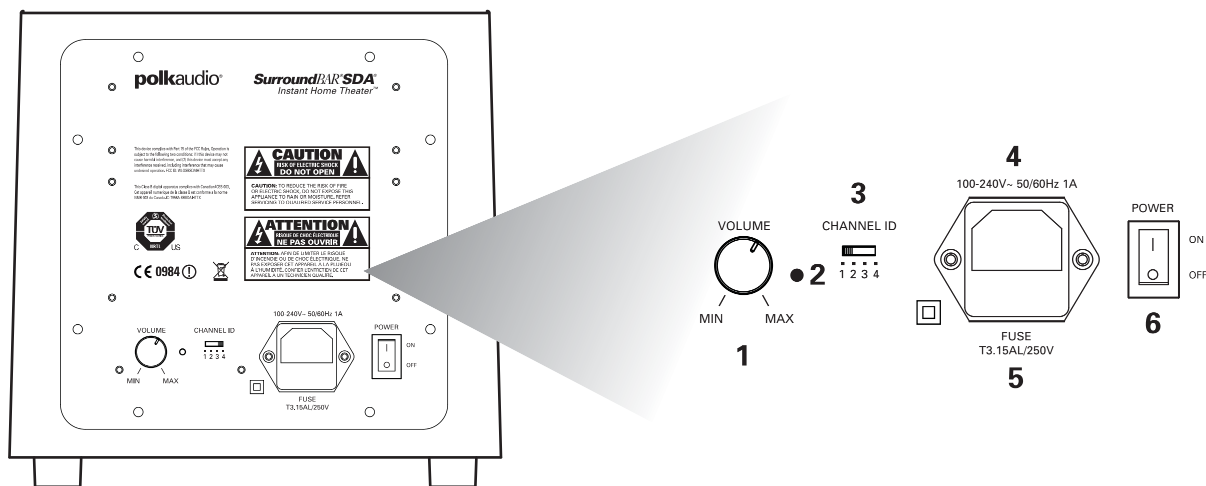
Orange Blinking—The SurroundBar SDA is in learning mode.

Orange Steady—The SurroundBar SDA is in learning mode and a SurroundBar SDA button has been selected.

Green Blinking—The SurroundBar SDA has successfully learned a remote control command.

Red Blinking—The SurroundBar SDA has failed to learn a remote control command.

Red and Orange Blinking—Learned IR codes have been successfully erased.



WIRELESS SUBWOOFER CONTROLS

1 **Volume**—Adjusts the volume of the subwoofer to balance with the SurroundBar SDA.

2 **LED**—Shines green when the wireless subwoofer is active and orange when it's in standby mode.

3 **Channel ID Switch**—Selects the "channel" for the wireless subwoofer signal. **Don't forget to select the same "channel" on the SurroundBar SDA.**

4 **Power Connection**—The subwoofer power cord connects here.

5 **Power Fuse**—Protects the wireless subwoofer. Only replace with equivalent rating and type.

6 **Power Switch**—Turns the wireless subwoofer on and off, but you can leave it on all the time if you wish.

Specifications

System Power	130 Watts
Dimensions	
SurroundBar SDA	3 7/8" H x 31 3/4" W x 4 5/8" D (100mm x 807mm x 118mm)
SurroundBar SDA (with cradles)	5 3/8" H x 31 3/4" W x 4 5/8" D (137mm x 807mm x 118mm)
Subwoofer	10" H x 10 1/4" W x 10 1/4" D (254mm x 261mm x 254mm)
Weight	
SurroundBar SDA	8.7 lbs (3.9kg)
Subwoofer	9.1 lbs (4.1kg)
Power Rating	
SurroundBar SDA	24 Vdc, 2.7 A
Wireless Subwoofer	100-240 Vac, 50/60 Hz, 1A
Model	SurroundBar SDA Instant Home Theater

WHERE TO LOCATE YOUR SurroundBar®SDA® FOR THE BEST SOUND

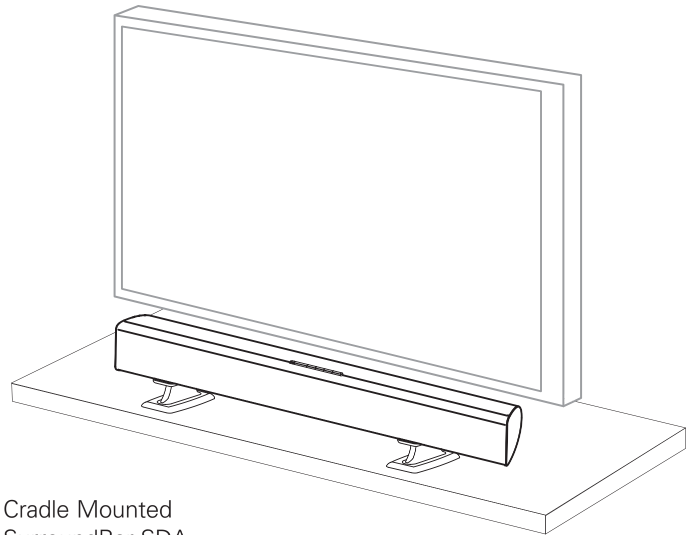
It's easy. Just center the SurroundBar SDA under your TV screen. Using the supplied cradle mounts, place the SurroundBar SDA slightly in front of your TV. If your TV is housed in a media center, you can place the SurroundBar SDA above the TV. The SurroundBar SDA can also sit on a flat surface without using the cradles.

If your TV is wall mounted, the SurroundBar SDA can mount right beneath it. The SurroundBar SDA has built-in keyhole slots that make it easy. Use the supplied wall mount template so that the speaker is centered beneath your TV.

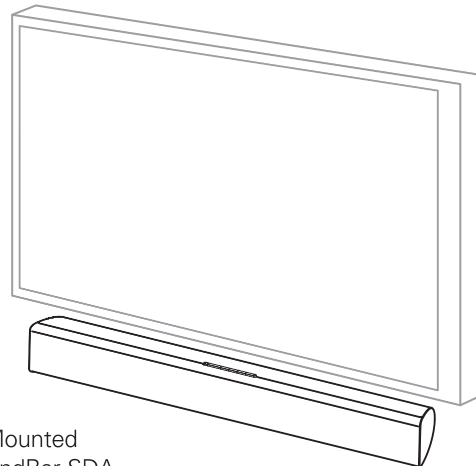
WHERE TO LOCATE YOUR WIRELESS SUBWOOFER FOR THE BEST SOUND

Your wireless subwoofer is really easy to place and can go just about anywhere in the room. Plus you don't have to worry about connecting wires, because the only wire you have to plug in is the power cord to an AC outlet. And that's it.

Here's a little trick: If you place your subwoofer in a corner of your room, it will reinforce the subwoofer's output, making it sound louder.



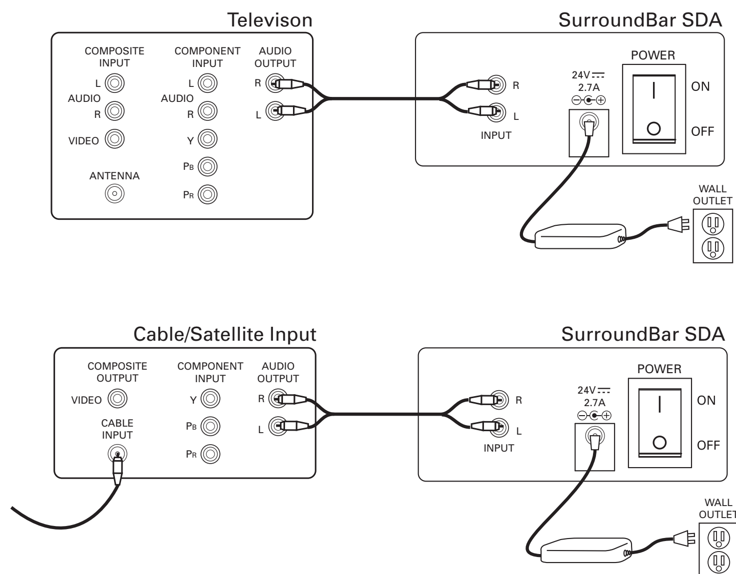
Cradle Mounted
SurroundBar SDA



Wall Mounted
SurroundBar SDA

HOW TO CONNECT YOUR SurroundBar SDA

This is really easy, too. You probably have two sources for a signal: your TV or a cable/satellite TV box.



Receiving a signal from a cable/satellite box makes it easier to set up your SurroundBar SDA Instant Home Theater System. If, however, you have additional sources (like a DVD player) you may need to take the audio signal from your TV so you can have sound from your SurroundBar SDA with all of your other sources.

HOW TO CONNECT YOUR WIRELESS SUBWOOFER

Your wireless subwoofer receives a wireless audio signal from the SurroundBar SDA, so all you need to do is plug it into an AC outlet.

GET READY FOR GREAT SOUND

A few easy steps, and you're ready to start enjoying your SurroundBar®SDA® Instant Home Theater.

1 Connect the SurroundBar SDA power supply to the SurroundBar SDA and plug the other end into an AC outlet.

2 Plug the subwoofer power cord into an AC outlet and into the back of the wireless subwoofer.

3 Turn on the power switches on both the SurroundBar SDA and the wireless subwoofer.

4 Turn on the other components in your system and tune to a familiar channel.

You should hear sound from the SurroundBar SDA. If you don't, turn up the volume on the SurroundBar SDA using its volume control buttons.

If your SurroundBar SDA is connected to your TV, try adjusting the volume using the TV remote control. If the volume level of your SurroundBar SDA changes, it means it is connected to a "variable" output. The mute control on your remote control should also work. In this case you do not have to program your SurroundBar SDA to respond to your remote control. If the volume level does not change, refer to page 9 "HOW TO SET UP A REMOTE CONTROL FOR YOUR SurroundBar SDA."

If your SurroundBar SDA is connected to your TV, there's a very good chance your TV speakers are also playing. It's impossible to give specific instructions on how to turn off the speakers for every TV, but here's a way to do it that covers many of the TVs out there.

1 On your TV remote control, find a "menu" or "setup" button.

2 Press this button. You should see an on-screen menu.

3 Next, look for an option to control audio functions and select it.

The setting to turn off your TV's internal speakers should be here.

HOW TO OPTIMIZE THE SOUND WHEN TV SPEAKERS ARE ON

If you can't turn off your TV internal speakers, don't worry. Your SurroundBar SDA will make your TV sound much better.

To enjoy the best performance from your SurroundBar SDA, you'll want it to play louder than your TV. Use the following steps to adjust the volume balance between your TV and the SurroundBar SDA:

1 If necessary program your SurroundBar SDA to respond to the volume up and down control commands of your TV remote. (See "HOW TO SETUP A REMOTE CONTROL FOR YOUR SurroundBar SDA." on page 9.)

2 Turn your TV volume all the way down using the control buttons on your TV.

3 Then, using the volume control buttons on your SurroundBar SDA, set the volume to a normal listening level.

After you make these adjustments, your SurroundBar SDA should always be louder than your TV speakers. Then use the TV remote control to adjust the volume as you normally do.

NOTE: You may need to adjust the GAIN LEVEL to "2" or "3" to compensate for the low TV volume setting (see page 9 for details).

FINE TUNING YOUR SurroundBar SDA IHT SOUND

The next thing you'll want to do is adjust the wireless subwoofer to blend with your SurroundBar SDA speaker. This will ensure the system produces the best sound.

Set the wireless subwoofer's volume to the middle of its range. Now play a variety of source material—some music, a movie sound track with great special effects, a movie chapter or a part of a concert in which people are speaking. Adjust the volume until what you hear sounds natural to you in your normal viewing location.

HOW TO SET UP A REMOTE CONTROL FOR YOUR SurroundBar SDA IHT

If your existing TV or cable/satellite remote does not change the volume of the SurroundBar SDA, then your SurroundBar SDA is connected to a "constant level" (or "fixed") output. This means you'll want to program your SurroundBar SDA to respond to the remote control codes of your existing remote or any other remote control you want to use. Ideally, you will need only one remote for your system.

Example: To have your SurroundBar SDA learn the "mute" command of your remote control:

1 Press and hold the "REMOTE" button until the status light turns orange and starts blinking.



2 Press the button on the SurroundBar SDA that you want to program to respond to your remote control—in this case the "MUTE" button. The status indicator should stop blinking and turn a steady orange.



3 Point your remote control at the front of the SurroundBar SDA from approximately 12" (30cm) away. Press and hold the mute button on your remote for a full second then release the button for a full second. Repeat the press and release sequence until the status indicator starts blinking green.

If your SurroundBar SDA fails to learn the remote control signal it will blink red. If this occurs, repeat steps 1 - 3. Be sure to keep the remote steady and press the button slowly.

Repeat the process for the other buttons on your remote control that you want your SurroundBar SDA to learn.

Remember—The SurroundBar SDA can learn to respond to almost any button on almost any remote. Decide what remote you want to use —television, satellite receiver, cable control box, etc.—and program your SurroundBar SDA to respond to the buttons you want to use.

If you make a mistake, or want to erase the remote control programming of the SurroundBar SDA, here's what you do:

1 Press and hold the "MUTE" and "REMOTE" buttons simultaneously.



2 The status light flashes red and orange for several seconds.

NOTE: This procedure removes ALL of your SurroundBar SDA remote control programming. If you only need to change the programming for some of the SurroundBar SDA buttons, follow the three steps in the left-hand column to redo any previous programming.

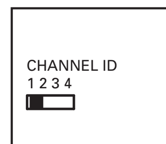
DETAILS ABOUT SurroundBar SDA

Power—The power switches on the back of the SurroundBar SDA and wireless subwoofer can be left on. The SurroundBar SDA has an automatic power standby system. After about 15 minutes of inactivity, the amplifiers will shut down. As soon as a signal is applied to the inputs of the SurroundBar SDA, the amplifiers automatically turn on again.

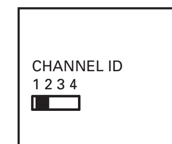
Channel ID Switches—Both the SurroundBar SDA and wireless subwoofer have channel ID switches. The switch settings change the frequency of the wireless signal the SurroundBar SDA sends to the wireless subwoofer. **The two switches must be set to the same position.**

Example: Switch Settings

SurroundBar SDA



Wireless Subwoofer



You'll probably never need to adjust these switches. If you put more than one SurroundBar SDA IHT system in your home, use different channel ID switch settings so the systems don't interfere with each other.

Gain Level Switch—This changes the input sensitivity of your SurroundBar SDA. If the output of your television is too low, you may need to increase the gain level to make the SurroundBar SDA play louder. If you hear distortion you should decrease the gain level to make it sound better.

TROUBLESHOOTING SurroundBar®SDA® IHT

SurroundBar SDA does not power on.

- Ensure you have plugged the power supply into a live wall outlet.
- Ensure that all components of the power supply are connected properly.
- Ensure the power supply is properly connected to the SurroundBar SDA power input.
- Ensure the rear panel power switch is in the "on" position.

Wireless subwoofer does not power on.

- Ensure the subwoofer is plugged into a live wall outlet.
- Ensure the rear panel power switch is in the "on" position.
- Check the fuse to see if it is blown. If it is blown, be sure to replace it with one of the same rating.

No sound from SurroundBar SDA.

- Check that the TV or cable box is providing a signal.
- Check that the SurroundBar SDA is receiving power and is turned on.
- Turn up the volume of the SurroundBar SDA.
- Check RCA cables.
- Turn up the volume of your television or cable box.
- Check mute status: Is the status light slowly blinking green? If so, press the Mute button on the SurroundBar SDA.
- Change GAIN LEVEL to a higher setting.

No sound from the wireless subwoofer.

- See section "Wireless subwoofer does not power on."
- Turn up the volume control.
- Is the SurroundBar SDA status indicator blinking orange? If so, the SurroundBar SDA and wireless subwoofer have failed to establish a wireless connection. Turn off both the SurroundBar SDA and wireless subwoofer. Then turn them back on to re-establish communication.
- Ensure the channel ID switches on the SurroundBar SDA and Wireless Subwoofer are set to the same number.

The sound coming from the SurroundBar SDA is distorted.

- Change the GAIN LEVEL switch setting to a lower number.
- Check the signal source to ensure the distortion is not coming from there.

Bass output not loud enough.

- Turn up the wireless subwoofer's volume control.
- Place the wireless subwoofer closer to a corner of the room.
- Move wireless subwoofer closer to viewing location within the room.

SurroundBar SDA won't learn my remote control commands.

- Carefully follow the programming instructions on the previous page of this manual.
- Hold the remote steady and 12" (30cm) from the front of the SurroundBar SDA.
- Press and release the remote control button **slowly.**

  Note: The SurroundBar SDA learns almost all IR commands, but some IR protocols cannot be programmed.

There is a "pop" noise when I turn off my television.

- Program the SurroundBar SDA to be turned on and off with the power button on your television remote control.

The volume of my television speakers gets louder than my SurroundBar SDA system over time.

- Turn off your TV speakers per the instructions on page 9 of this manual.
- When the remote control volume button is held down, your television may change volume levels faster than the SurroundBar SDA. Use the buttons on the SurroundBar SDA to adjust the volume of the SurroundBar SDA to the correct balance with the television speakers.

The Wireless Subwoofer's output is intermittent, or sounds weak or is distorted.

- Is the SurroundBar SDA status indicator blinking orange? If so, the SurroundBar SDA and wireless subwoofer have failed to establish a wireless connection. Turn off both the SurroundBar SDA and wireless subwoofer. Then turn them back on to re-establish communication.
- Try changing settings of the channel ID switches on both the SurroundBar SDA and the wireless subwoofer.
- The wireless subwoofer could be too far away from the SurroundBar SDA to receive a sufficiently strong signal. Try moving it closer.

A Note Regarding Wireless Performance:

Like all wireless devices, your SurroundBar SDA IHT may be susceptible to RF interference from such sources as microwave ovens, WiFi computer systems, video game systems, cordless telephones, blue tooth systems, baby monitors and other devices. In particular, any devices operating in the 2.4GHz band may cause intermittent wireless connections between the SurroundBar SDA speaker and the subwoofer. It is also possible that your SurroundBar SDA IHT System may affect other wireless systems. For the most part, you can avoid wireless performance problems by physically separating these devices from your SurroundBar SDA IHT System. Maintaining a distance of several feet or more between your SurroundBar SDA IHT speaker and any wireless device should prevent any mutual interference effects. If you do notice any subwoofer signal dropouts take care to identify the root cause (most commonly having other wireless devices too close) and resolve accordingly. Any interference effects from a microwave oven will cease once the oven stops operating and may be resolved on a long-term basis by increasing the physical distance between your SurroundBar SDA IHT System and the microwave oven.

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Este producto ha sido diseñado y fabricado para satisfacer estrictas normas de calidad y seguridad. Sin embargo, hay ciertas precauciones de operación e instalación que usted debe tener en cuenta en particular.

1 Lisez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.

2 Conservez les instructions de sécurité et d'opération pour référence future.

3 Observez les consignes contenues dans ce manuel et affichées sur le produit.

4 Suivez toutes les instructions d'opération et d'utilisation

5 Nettoyage. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez jamais de nettoyant liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide.

6 Accessoires. N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Ils pourraient provoquer un danger.

7 Eau et humidité. N'utilisez jamais cet appareil près d'une source d'eau ou d'humidité—par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un lavabo ou dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou autre source d'eau.

8 Accessoires. Ne placez jamais ce produit audio-visuel sur un charriot, socle, meuble ou support instable. Le produit pourrait tomber, s'endommager et/ou blesser grièvement un enfant ou un adulte. Utilisez uniquement un charriot, socle, meuble ou support spécifié par le fabricant ou vendu avec le produit. Toute installation du produit doit se faire selon les directives du fabricant et en utilisant des accessoires recommandés par le fabricant.

9 Aération. Les ouvertures et les fentes situées sur le boîtier préviennent la surchauffe et assurent la fiabilité du produit et ne doivent jamais être couvertes ou obstruées. Elles ne doivent jamais être obstruées en plaçant le produit sur un lit, un sofa, un tapis ou autre surface similaire. Ce produit ne doit jamais être installé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être installé dans un meuble, une bibliothèque ou un bâti à moins d'assurer une aération adéquate ou d'observer les directives du fabricant.

10 Alimentation CA. Ce produit ne doit être utilisé qu'avec le type d'alimentation CA spécifié sur l'étiquette apposée au produit. Si vous ne connaissez pas le type d'alimentation utilisé dans votre région, communiquez avec le revendeur du produit ou avec votre fournisseur local d'électricité.

11 Mise à la terre et polarisation. Ce produit est muni d'une fiche d'alimentation CA polarisée (une des deux broches étant plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être in sérée dans la prise de courant que d'une seule façon. C'est un dispositif de sécurité. Si vous ne parvenez pas à bien insérer la fiche dans la prise de courant, renversezla. Si vous ne parvenez toujours pas à insérer la fiche dans la prise de courant, faites remplacer la prise obsolète par un électricien. Ne contournez jamais le dispositif de sécurité de mise à la terre de la fiche polarisée.

12 Protection du cordon d'alimentation CA. Les cordons d'alimentation CA doivent être disposés hors des zones passantes où ils risquent d'être écrasés, pincés ou endom magées, particulière ment à proximité des prises de courant, des blocs multiprises et à la sortie de l'appareil.

13 Foudre et surtension. Pour assurer la protection de ce produit contre la foudre ou la surtension lorsqu'il n'est pas utilisé pour de longues périodes, débranchez son cordon d'alimentation de la prise de courant CA et déconnectez le système de câble ou d'antenne.

14 Lignes électriques. Une antenne extérieure ne doit pas être installée à proximité de lignes électriques aériennes ou autres dispositifs électriques ou d'éclairage sur lesquels elle pourrait tomber. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, il est impératif de vousassurer que cette dernière ne pourra jamais entrer en contact avec de tels disposi tifs ou lignes électriques. Il pourrait y avoir danger de mort.

15 Surcharge. Ne surchargez jamais les prises de courant, les rallonges ou les blocs multiprises; cela pourrait constituer un risque d'incendie ou de choc électrique.

16 Objets et liquides. N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de ce produit. Ils pourraient entrer en contact avec des points de voltage dangereux ou provoquer des courts-circuits; cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne renversez jamais deliquides sur le produit.

17 Service. Ne tentez jamais de réparer ce produit vousmême car ouvrir son boîtier ou en retirer le couvercle pourrait vous exposer à des voltages dangereux ou à d'autres dangers. Confiez tout service à un technicien qualifié.

18 Dommages et service. Débranchez l'appareil de la prise CA et contactez un réparateur qualifié lorsque:

a. le cordon d'alimentation a été endommagé.

b. un objet ou du liquide s'est introduit dans le produit.

c. le produit a été exposé à la pluie ou à de l'eau.

d. le produit ne fonctionne pas normalement selon les instructions du fabricant. Réglez uniquement les contrôles spécifiés dans le manuel de l'utilisateur car le réglage inapproprié de certains autres contrôles pourrait endommager le produit et requérir l'intervention d'un réparateur qualifié pour le remettre en ordree. le produit a subi une chute ou son boîtier a été endommagé.

e. le produit ne semble pas fonctionner normalement—ce qui indique la nécessité de service.

19 Pièces de rechange—Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien de service utilise des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces ayant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des substitutions non autoriséesrisquent de provoquer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.

20 Contrôle de sécurité—Après chaque contrôle technique ou réparation de cet appareil, demandez au technicien d'effectuer un contrôle pour assurer que l'appareil est en bon état de fonctionnement.

21 Chariots et socles. Les appareils doivent être utilisés uniquement avec des chariots ou des socles recommandés par le fabricant. Un appareil sur chariot doit être déplacé avec soin. Des arrêts soudains, une poussée excessive ou une surface négale pourraient provoquer le renversement du chariot avec risque de plessures.

22 Ce produit n'est pas conçu pour utilisation extérieur.



Les **AVERTISSEMENTS** ci-dessous sont situés à l'arrière de votre système d'enceintes SurroundBar®.



AVERTISSEMENT: pour prévenir les chocs électriques, insérez la fiche bien à fond en vous assurant que la lame large de la fiche s'insère dans la fente large de la prise CA.



AVERTISSEMENT: aucune source de flamme, comme une chandelle, ne doit être placée sur l'appareil.

Limites des émissions de classe B

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Fonctionnement

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1) Ce dispositif pourrait ne pas causer d'interférence.
2) Ce dispositif est susceptible à toute interférence, incluant de l'interférence qui pourrait provoquer le fonctionnement fautif du dispositif.

Récupération Du Produit

Certaines lois ou certains règlements internationaux, nationaux et/ou région-aux pour-raient s'appliquer à la récupération de ce produit. Pour plus d'infor-mation, communiquez avec le revendeur de ce produit ou avec l'impor-tateur/distributeur de ce produit dans votre pays. Vous trouverez la liste des importateurs/distributeurs des produits Polk Audio sur le site www.polkaudio.com ou en communiquant avec Polk Audio: 5610 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA—Tél.: +1 410 358-3600.

NOTE:

Ce dispositif a été testé et déclaré conforme au chapitre 15 des règlements de la FCC en ce qui attrait aux limites d'interférences générées par un appareil numérique de classe B. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut irradier des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait causer de l'interférence nuisible aux radiocommunications. Toutefois, il n'y a aucune garantie que de l'interférence ne sera pas présente en certains types d'installation. Si ce dispositif génère de l'interférence nuisible à la réception radio ou télévision—ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant le dispositif—l'utilisateur peut essayer d'éliminer l'interférence par un ou plusieurs des moyens suivants: réorienter ou déplacer l'antenne de réception; accroître la distance entre le dispositif et le récepteur; brancher le dispositif à une prise de courant reliée à un circuit distinct de celui sur lequel est branché le récepteur; consulter le détaillant ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

FAITES L'INVENTAIRE

Assurez-vous que la boîte de votre Polk Audio SurroundBar®SDA® Instant Home Theater (IHT) contient tous les items listés ci-dessous:

- SurroundBar SDA
- Subwoofer sans fil
- Cordon d'alimentation du subwoofer
- Bloc d'alimentation du SurroundBar SDA
- Câble audio analogique G/D
- 2 socles-berceaux
- Gabarit pour installation murale
- Manuel d'utilisation
- Carte d'enregistrement en ligne
- Guide «Démarrage rapide» de programmation de télécommande
- Brochure de produits Polk Audio

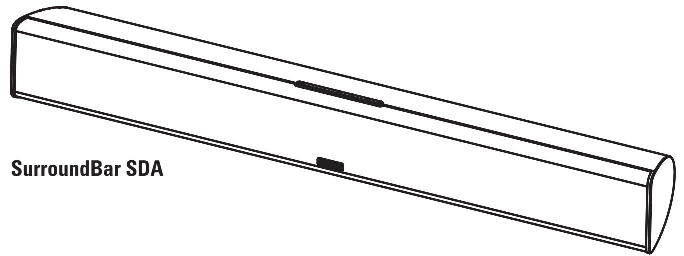
Note importante: S'il manque des pièces, si vous découvrez des avaries ou si votre SurroundBar SDA IHT de Polk Audio ne fonctionne pas, contactez immédiatement votre détaillant. Conservez la boîte et l'emballage—ils assureront la protection du produit en cas de transit éventuel.

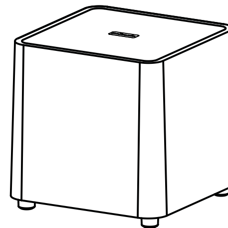
VOTRE SDA SurroundBar

Merci d'avoir choisi le SurroundBar SDA IHT de Polk Audio. Vous découvrirez bientôt à quel point le son légendaire Polk Audio rend les films et la télévision autant plus excitants. N'utilisant qu'une seule enceinte SDA SurroundBar et un subwoofer sans fil, le SDA SurroundBar IHT reproduit une scène sonore vaste, précise et enveloppante. Les technologies brevetées SDA® et Polk Digital Logic assurent à la fois performance et agrément. Voici d'autres atouts du SurroundBar SDA IHT:

- Du cinéma maison intégral qui s'installe en un clin d'oeil.
- Du cinéma maison enveloppant qui n'utilise qu'une seule enceinte et un subwoofer sans fil discret.
- Un subwoofer sans fil qui peut être placé n'importe-où dans la pièce.
- Pas d'enceintes arrière—pas de fils arrière.
- La technologie Polk Digital Logic^MC qui assure une performance maximale sans installation ni calibration compliquées.
- Un câble audio de 1,52 m qui permet la connexion on ne peut plus facile de votre téléviseur au SurroundBar SDA.
- Un support mural intégré et des socles-berceaux inclus qui vous offrent multiples options d'installation.
- Une performance qui met en valeur l'audio de pointe des disques Blu-Ray.

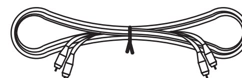
CONTENUS DE LA BOÎTE SURROUNDBAR SDA IHT:

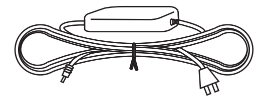

SurroundBar SDA

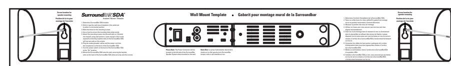

Subwoofer Sans Fil

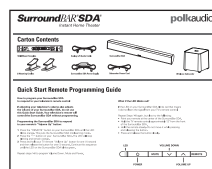

Cordon D'alimentation Du Subwoofer


2 Socles-Berceaux

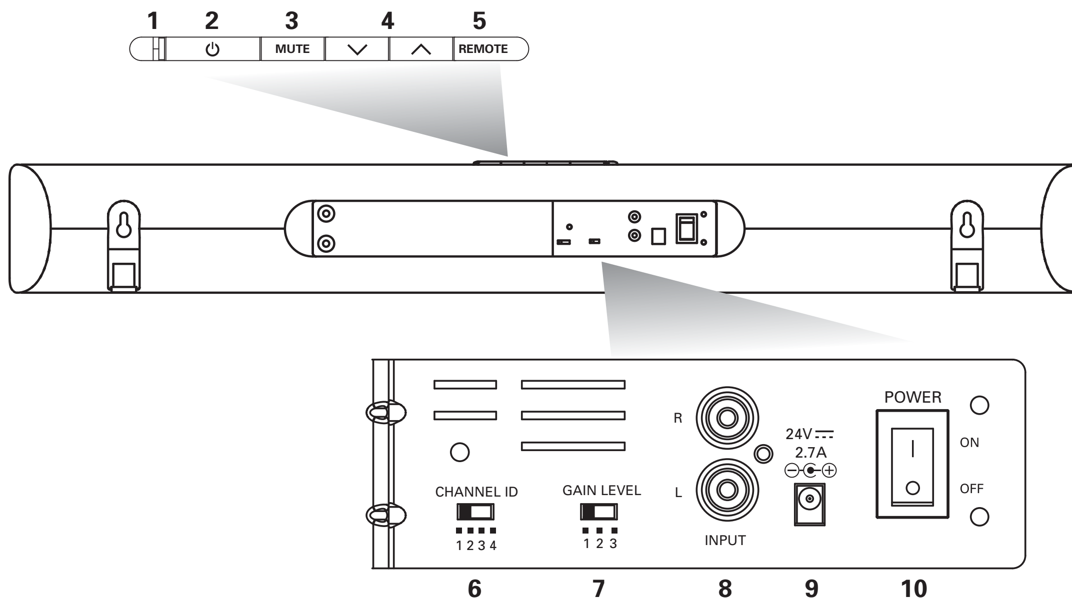

Câble Audio Analogique G/D


Bloc D'alimentation Du SurroundBar SDA


Gabarit Pour Installation Murale



Guide «Démarrage Rapide»



CONNEXIONS FACILES ET CONTRÔLES SIMPLES

1 **DEL**—un voyant qui luit vert, orange ou rouge pour indiquer l'état de fonctionnement.

2 **«Power»**—allume le SurroundBar®SDA® ou le met en mode d'attente.

3 **«Mute»**—met la SurroundBar SDA en mode de sourdine.

4 **«Volume»**—règle le volume du SurroundBar SDA et du subwoofer sans fil.

5 **«Remote»**—met le SurroundBar SDA en mode d'apprentissage, vous permettant de le programmer pour répondre à votre télécommande.

6 **Sélecteur «Channel ID»**—détermine le «canal» qui envoie le signal au subwoofer sans fil. Assurez-vous de sélectionner le même canal sur le sélecteur «channel ID» du subwoofer.

7 **Sélecteur «Gain Level»**—détermine la sensibilité d'entrée du SurroundBar SDA (voir page 18).

8 **«Input» (entrées audio)**—où vous connectez votre télé (ou autre source) au SurroundBar SDA. Utilisez le câble analogique G/D de 1,52m fourni.

9 **Prise «Power»**—branchez le bloc d'alimentation du SurroundBar SDA ici.

10 **Interrupteur «Power»**—allume ou éteint le SurroundBar SDA—mais vous pouvez le laisser allumé en permanence.

DEL DU SurroundBar SDA

MODE NORMAL:

Vert Continu—allumé—tout va bien.

Rouge Continu—allumé—mais aucun signal audio détecté.

Deux Clignotements Verts—un signal de télécommande a été reçu avec succès.

Clignotement Vert Lent—système en sourdine.

Clignotement Vert Rapide (après avoir appuyé sur le bouton «volume»)—vous avez atteint le volume maximum.

Clignotement Vert Rapide (à la mise sous tension)—le SurroundBar SDA et le subwoofer sans fil ont établi une connexion sans fil.

Clignotement Orange Rapide (à la mise sous tension)—le SurroundBar SDA et le subwoofer sans fil n'ont pas réussi à établir une connexion sans fil.

MODE D'APPRENTISSAGE: (Voir page 18 pour les instructions.)

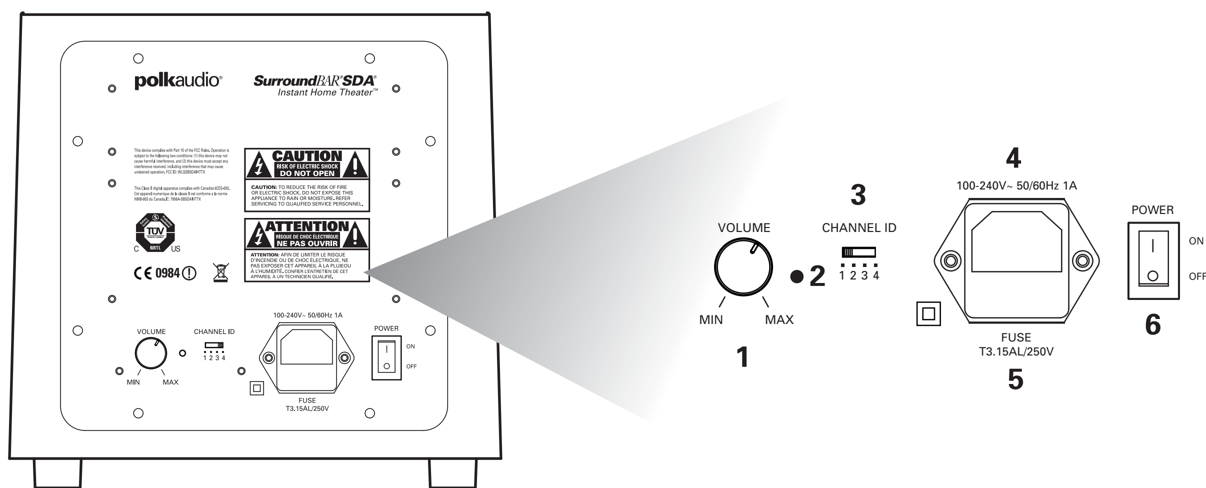
Clignotement orange—le SurroundBar SDA `est en mode d'apprentissage.

Orange continu—le SurroundBar SDA est en mode d'apprentissage et un bouton SurroundBar SDA a été sélectionné.

Clignotement vert—le SurroundBar SDA a acquis le code de la télécommande avec succès.

Clignotement rouge—le SurroundBar SDA n'a pas réussi à acquérir le code de la télécommande.

Clignotement rouge et orange—les codes IR acquis ont été effacés avec succès.



CONTRÔLES DU SUBWOOFER SANS FIL

1 **Volume**—règle le volume du subwoofer pour équilibrer sa sortie sonore avec celle du SurroundBar®SDA®.

2 **DEL**—luit vert continu lorsque le subwoofer sans fil est actif et orange continu lorsqu'il est en mode d'attente.

3 **Sélecteur «Channel ID»**—sélectionne le «canal» qui reçoit le signal audio. Assurez-vous de sélectionner le même canal pour le subwoofer sans fil et pour le SurroundBar SDA.

4 **Prise «Power»**—branchez le cordon d'alimentation du subwoofer ici.

5 **«Fuse»**—fusible de protection du Subwoofer sans fil. Ne remplacez que par un fusible de même type et de même valeur.

6 **Interrupteur «Power»**—allume ou éteint le subwoofer sans fi—mais vous pouvez le laisser allumé en permanence.

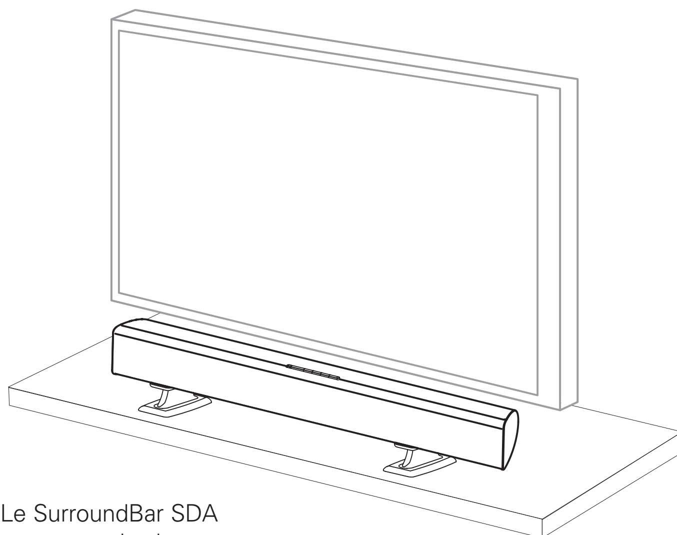
Fiche Technique

Puissance du système		130 Watts
Dimensions		
	SurroundBar SDA	3 7/8" H x 31 3/4" L x 4 5/8" P (100mm x 807mm x 118mm)
	SurroundBar SDA (avec berceaux)	5 3/8" H x 31 3/4" L x 4 5/8" P (137mm x 807mm x 118mm)
	Subwoofer	10" H x 10 1/4" L x 10 1/4" P (254mm x 261mm x 254mm)
Poids		
	SurroundBar SDA	8,7 lb (3,9kg)
	Subwoofer	9,1 lb (4,1kg)
Puissance nominale		
	SurroundBar SDA	24 Vdc, 2,7 A
	Subwoofer sans fil	100-240 Vac, 50/60 Hz, 1A
Modèle		SurroundBar SDA Instant Home Theater

OÙ INSTALLER VOTRE SurroundBar SDA POUR MAXIMISER LE SON

C’est simple. Vous n’avez qu’à centrer le SurroundBar SDA sous l’écran de votre télé. Placez le SurroundBar SDA sur les socles-berceaux fournis, légèrement en avant la télé. Si votre télé est installée dans un meuble multimédia, vous pouvez placer le SurroundBar SDA au dessus de la télé. Le SurroundBar SDA peut également être placé sur une surface plate sans utiliser les socles-berceaux.

Si votre télé est installée au mur, vous pouvez installer le SurroundBar SDA au mur sous la télé. Le SurroundBar SDA est doté de fentes en trou de serrure qui facilitent la tâche. Utilisez le gabarit d’installation murale fourni pour bien centrer l’enceinte sous la télé.

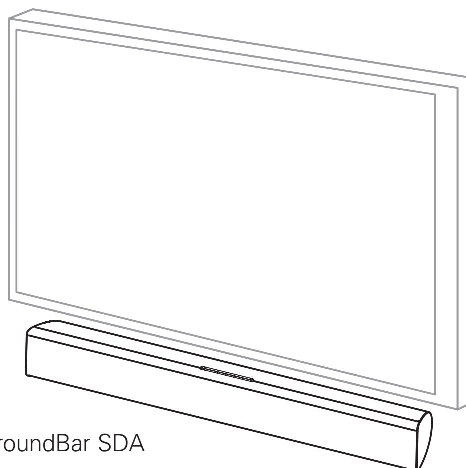


Le SurroundBar SDA
sur ses socles-berceaux

OÙ PLACER VOTRE SUBWOOFER SANS FIL POUR MAXIMISER SA PERFORMANCE

Vous pouvez placer le subwoofer sans fil à peu près n’importe où dans la pièce puisqu’il ne requiert aucun fil audio. Vous n’avez qu’à brancher son câble d’alimentation dans une prise de courant et le tour est joué.

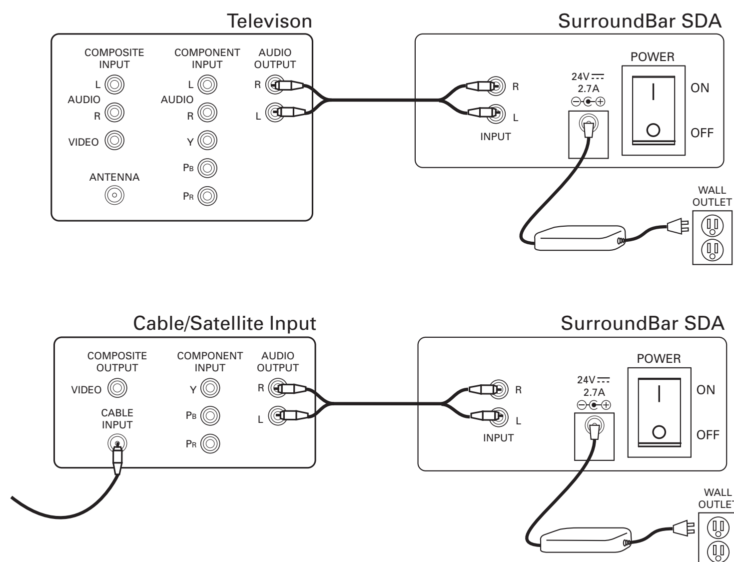
Un petit conseil: si le subwoofer est placé dans un coin, sa sortie acoustique est accrue et il semble jouer plus fort.



Le SurroundBar SDA
installé au mur

COMMENT CONNECTER VOTRE SurroundBar®SDA®

C’est très facile. Vous avez probablement deux sources de signal : votre télé ou un boîtier câble/satellite.



La simple connexion de la sortie audio (audio output) du boîtier câble/satellite à l’entrée audio (audio input) du SurroundBar SDA facilite l’installation. Mais si vous comptez connecter d’autres sources à votre télé (comme un lecteur DVD), connectez la sortie audio (audio output) de votre téléviseur à l’entrée audio (audio input) du SurroundBar SDA de façon à pouvoir entendre l’audio de ces sources à travers le SurroundBar SDA.

COMMENT CONNECTER VOTRE SUBWOOFER SANS FIL

Votre Subwoofer sans fil reçoit un signal audio sans fil du SurroundBar SDA alors vous n’avez qu’à le brancher dans une prise de courant CA.

PRÉPAREZ-VOUS À ENTENDRE DU SON INCROYABLE

En quelques étapes faciles vous jouirez du son incroyable du SurroundBar SDA Instant Home Theater.

1. Connectez le bloc d'alimentation du SurroundBar SDA à l'arrière du SurroundBar SDA puis branchez-le dans une prise de courant CA.
2. Branchez le cordon d'alimentation du subwoofer sans fil à l'arrière du subwoofer puis branchez l'autre bout dans une prise de courant CA.
3. Utilisant les interrupteurs de chacun, allumez le SurroundBar SDA et le subwoofer sans fil.
4. Allumez les autres composants de votre système et sélectionnez une chaîne télé familière.

Vous devriez entendre votre SurroundBar SDA. Sinon, montez le volume du SurroundBar SDA utilisant ses boutons de contrôle de volume.

Si votre SurroundBar SDA est connecté à votre télé, tentez de régler le volume à l'aide de la télécommande de la télé. Si le niveau de volume de votre SurroundBar SDA change, cela signifie qu'il est connecté à la sortie «variable» de la télé. Le contrôle de sourdine de votre télécommande devrait également fonctionner. Dans ce cas, vous n'aurez pas à programmer votre SurroundBar SDA pour répondre aux codes de votre télécommande. Cependant, si le niveau de volume du SurroundBar SDA ne change pas, consultez la rubrique «COMMENT CONFIGURER UNE TÉLÉCOMMANDE POUR CONTRÔLER VOTRE SURROUNDBAR SDA» à la page 18.

Si votre SurroundBar SDA est connecté à votre télé, les haut-parleurs de la télé sont probablement actifs. Il est impossible de donner des instructions spécifiques sur comment désactiver les haut-parleurs de tous les téléviseurs sur le marché mais voici comment désactiver les haut-parleurs de la plupart télés courantes.

1. Sélectionnez «menu» ou «setup» sur la télécommande de la télé.
2. Appuyez sur ce bouton. Vous devriez obtenir un menu à l'écran.
3. Du menu, sélectionnez «réglages des fonctions audio.»

Le réglage qui permet de désactiver les haut-parleurs de la télé devrait s'y trouver.

COMMENT OPTIMISER LE SON QUAND LES HAUT-PARLEURS DE LA TÉLÉ SONT ACTIFS

Si vous ne pouvez pas désactiver les haut-parleurs de votre télé, ne vous inquiétez pas. Votre SurroundBar SDA améliorera énormément le son de votre télé.

Pour vous permettre d'apprécier sa performance, votre SurroundBar SDA devra jouer plus fort que votre télé. Suivez les étapes suivantes pour ajuster l'équilibre entre le volume de votre télé et celui de votre SurroundBar SDA.

1. Si nécessaire, programmez votre SurroundBar SDA pour répondre au contrôle de volume de la télécommande de votre télé. (Consultez la rubrique «COMMENT CONFIGURER UNE TÉLÉCOMMANDE POUR CONTRÔLER VOTRE SurroundBar SDA IHT» à la page 18.)
2. Baissez le volume de votre télé au minimum utilisant les boutons de contrôle de volume de votre télé.
3. Ensuite, utilisant les boutons de contrôle de volume de votre SurroundBar SDA, réglez le volume à un niveau d'écoute normal.

Suite à ces réglages, votre SurroundBar SDA devrait toujours jouer plus fort que les haut-parleurs de votre télé. Utilisez ensuite la télécommande de votre télé pour ajuster le volume global comme d'habitude

NOTE: Vous devrez peut-être régler le contrôle de niveau de gain «GAIN LEVEL» à la position «2» ou «3» pour compenser le volume réduit de la sortie télé (voir page 18 pour les détails).

RÉGLAGE PRÉCIS DU SON DE VOTRE SurroundBar®SDA®IHT

Vous devez maintenant régler le volume du subwoofer sans fil de façon à équilibrer sa sortie à celle du SurroundBar SDA. Vous harmoniserez ainsi le son global du système.

Réglez le volume du subwoofer à la position médiane. Ensuite, faites jouer une variété de contenus sonores—de la musique, un film avec effets sonores éclatants, un film plus intimiste avec des conversations, un concert—puis ajuster le volume du subwoofer jusqu'à ce que le son soit naturel et bien équilibré depuis votre position d'écoute habituelle.

COMMENT CONFIGURER UNE TÉLÉCOMMANDE POUR CONTRÔLER VOTRE SurroundBar SDA IHT

Si la télécommande de votre téléviseur ou boîtier câble/satellite ne change pas le volume de votre SurroundBar SDA, c'est que votre SurroundBar SDA est connecté à une sortie à niveau constant (fixed output). Vous devrez donc programmer votre SurroundBar SDA pour qu'elle puisse répondre aux codes de votre télécommande actuelle (ou toute autre télécommande que vous désirez utiliser). Idéalement, vous devriez utiliser une seule télécommande pour contrôler l'ensemble de votre système.

Exemple: pour programmer votre SurroundBar SDA à répondre à la commande «mute» de votre télécommande.

1 Tenez le bouton «REMOTE» enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote orange.



2 Appuyez sur le bouton du SurroundBar SDA que vous voulez programmer à répondre à votre télécommande—dans cet exemple, le bouton «MUTE.» Le voyant devrait cesser de clignoter et luire orange continu.



3 Pointez votre télécommande vers le SurroundBar SDA à une distance d'environ 30 cm. Tenez le bouton «MUTE» de votre télécommande enfoncé pour une seconde puis relâchez le bouton pour une seconde. Répétez la séquence «enfoncer/relâcher» jusqu'à ce que le voyant clignote vert.

Si votre SurroundBar SDA ne réussit pas à acquérir les codes de la télécommande, le voyant clignotera rouge. Si cela se produit, répétez les étapes 1 à 3. Assurez-vous de tenir la télécommande fermement et d'appuyer lentement sur le bouton.

Répétez la procédure pour programmer votre SurroundBar SDA à répondre aux autres boutons de la télécommande que désirez utiliser.

Souvenez-vous—le SurroundBar SDA peut acquérir les codes de contrôle de presque n'importe quelle télécommande. Décidez d'abord quelle télécommande vous désirez utiliser—celle du téléviseur, récepteur satellite, boîtier câble/sat—puis programmez votre SurroundBar SDA pour qu'il répondre aux boutons que vous désirez utiliser.

Si vous avez fait une erreur ou désirez effacer la programmation du SurroundBar SDA pour une télécommande, voici comment procéder:

1 Tenez les boutons «MUTE» et «REMOTE» enfoncés simultanément.



2 Le voyant clignotera rouge et orange pour plusieurs secondes.

NOTE: Cette opération efface TOUTE la programmation de votre SurroundBar SDA pour une télécommande. Si vous désirez seulement modifier la programmation pour certains boutons du SurroundBar SDA, suivez les étapes de la colonne de gauche pour modifier toute programmation précédente.

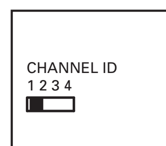
PLUS DE DÉTAILS SUR LE SurroundBar SDA

Tension—les interrupteurs situés à l'arrière du SurroundBar SDA et du subwoofer sans fil peuvent demeurer à la position «ON» car le SurroundBar SDA est doté d'un système de mise en attente automatique. Après environ 15 minutes d'inactivité, les amplificateurs sont automatiquement mis hors tension. Dès qu'un signal est capté par les entrées du SurroundBar SDA et du subwoofer sans fil, les amplificateurs sont automatiquement mis sous tension.

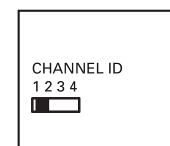
Sélecteurs «Channel ID»—le SurroundBar SDA et le Subwoofer sans fil ont chacun un sélecteur de canal. Ces sélecteurs déterminent le canal (et la fréquence) utilisé pour envoyer le signal du SurroundBar SDA au subwoofer sans fil. **Les deux sélecteurs doivent être réglés au même canal.**

Exemple: Réglage des sélecteurs

SurroundBar SDA



Subwoofer Sans Fil



Vous n'aurez probablement jamais à régler ces sélecteurs. Cependant, si vous utilisez plus d'un système SurroundBar SDA IHT dans votre maison, vous devrez utiliser différents réglages pour chaque système afin d'éviter l'interférence entre les systèmes.

Sélecteur «Gain Level»—ce sélecteur permet de régler le niveau de gain d'entrée du SurroundBar SDA. Si le niveau de sortie de votre télé est trop bas, vous devrez peut-être augmenter le niveau de gain «GAIN LEVEL» pour permettre au SurroundBar SDA de jouer plus fort. Si vous entendez de la distorsion, diminuez le niveau de gain pour améliorer le son.

GUIDE DE DÉPANNAGE DU SurroundBar SDA IHT

Le SurroundBar SDA ne s'allume pas.

- Assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché dans une prise de courant active.
- Assurez-vous que tous les composants du bloc d'alimentation sont connectés correctement.
- Assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché correctement à la prise «Power» du SurroundBar SDA.
- Assurez-vous que l'interrupteur du panneau arrière est à la position «ON.»

Le Subwoofer Sans Fil ne s'allume pas.

- Assurez-vous que le subwoofer est branché dans une prise de courant active.
- Assurez-vous que l'interrupteur du panneau arrière est à la position «ON.»
- Vérifier le fusible. Si il est défectueux, assurez-vous de le remplacer avec un fusible de même valeur.

Pas de son du SurroundBar SDA.

- Assurez-vous qu'il y a un signal provenant de la télé ou du boîtier câble/sat.
- Assurez-vous que le SurroundBar SDA est bien branché et sous tension.
- Montez le volume du SurroundBar SDA.
- Vérifier les câbles RCA.
- Montez le volume de la télé ou du boîtier câble/sat.
- Vérifier l'état de la fonction «MUTE:» le voyant DEL clignote-t-il vert? Si oui, appuyez sur le bouton «MUTE» sdu SurroundBar SDA.
- Réglez le sélecteur «GAIN LEVEL» à une position plus élevée.

Pas de son du Subwoofer Sans Fil

- Consultez la rubrique «Le subwoofer sans fil ne s'allume pas.»
- Montez le contrôle de volume.
- Le voyant DEL du SurroundBar SDA clignote-il orange? Si oui, le SurroundBar SDA et le subwoofer n'ont pas établi de connexion sans fil. Éteignez le SurroundBar SDA et le subwoofer et rallumez-les pour rétablir la communication.
- Assurez-vous que les sélecteurs «Channel ID» du SurroundBar SDA et du subwoofer sans fil sont réglés au même canal.

Le son provenant du SurroundBar SDA est distortionné.

- Réglez le sélecteur «Gain Level » à une position inférieure.
- Assurez-vous que la distorsion ne provient pas du signal de source.

Le volume des graves n'est pas suffisant.

- Montez le contrôle de volume du subwoofer sans fil.
- Placez le subwoofer plus proche d'un coin de la pièce.
- Placez le subwoofer plus proche de votre position d'écoute dans la pièce.

Le SurroundBar SDA n'acquiert pas les codes de ma télécommande.

- Suivez attentivement les instructions contenues à la page précédente de ce manuel.
- Tenez fermement la télécommande à 30 cm de l'avant du SurroundBar SDA.
- Enfoncez et relâchez lentement le bouton de la télécommande.

Note: Le SurroundBar SDA peut acquérir presque toutes les commandes IR mais certains protocoles IR ne peuvent pas être programmés.

Il y a un bruit «pop» lorsque j'allume ma télé.

- Programmez le SurroundBar SDA pour qu'il s'allume et s'éteigne en utilisant le bouton interrupteur de la télécommande de votre télé.

Le volume des haut-parleurs de ma télé devient graduellement plus fort que celui de mon SurroundBar SDA.

- Désactivez les haut-parleurs de votre télé en suivant les instructions contenues à la page 9 de ce manuel.
- Lorsque vous tenez le bouton de volume de la télécommande enfoncé, il se peut que le volume de votre télé change plus rapidement que celui du SurroundBar SDA. Utilisez les boutons situés sur le SurroundBar SDA pour régler le volume du SurroundBar SDA en fonction du volume de votre télé.

La sortie du subwoofer sans fil est intermittente ou le son est faible ou distortionné.

- Est-ce que le voyant DEL du SurroundBar SDA clignote orange? Si oui, le SurroundBar SDA et le subwoofer sans fil n'ont pas établi de connexion sans fil. Éteignez le SurroundBar SDA et le subwoofer et rallumez-les pour rétablir la communication.
- Essayez de changer le réglage des sélecteurs «Channel ID» du SurroundBar SDA et du subwoofer sans fil.
- Le subwoofer sans fil est peut-être trop loin du SurroundBar SDA pour recevoir un signal adéquat. Essayer de le rapprocher.

Une note sur la performance sans fil:

Comme tous les dispositifs sans fil, votre SurroundBar SDA IHT pourrait être susceptible à de l'interférence RF provenant de sources comme les fours à micro-ondes, les systèmes WiFi, les systèmes de jeux vidéo, les téléphones sans fil, les systèmes Blue Tooth, les interphones de surveillance ou autres dispositifs sans fil. En particulier, tout dispositif utilisant la fréquence 2,4GHz pourrait causer des ruptures de signal entre le SurroundBar SDA et le subwoofer sans fil. Il est aussi possible que votre système SurroundBar SDA IHT affecte d'autres systèmes sans fil. En général, vous pouvez éviter ces problèmes en éloignant physiquement ces dispositifs de votre système SurroundBar SDA IHT.

Si possible, gardez une distance de quelques mètres ou plus entre votre système SurroundBar SDA IHT et tout autre dispositif sans fil; ceci devrait éliminer les problèmes d'interférence mutuelle. Si vous percevez des pertes de signal du subwoofer, identifiez d'abord les causes probables (généralement la proximité d'autres dispositifs sans fil) et tentez de les éliminer. Toute interférence provenant d'un four à micro-ondes devrait cesser dès que le four est éteint et peut être éliminée de façon permanente en éloignant le four du système SurroundBar SDA IHT.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este producto ha sido diseñado y fabricado para satisfacer estrictas normas de calidad y seguridad. Sin embargo, hay ciertas precauciones de operación e instalación que usted debe tener en cuenta en particular.

1 Lea las instrucciones. Todas las instrucciones de seguridad y operación deben leerse antes de operar el sistema.

2 Guarde las instrucciones. Las instrucciones de seguridad y operación deben guardarse para poder consultarlas en el futuro.

3 Respete las advertencias. Todas las advertencias escritas en los aparatos y en las instrucciones de operación deben respetarse.

4 Siga las instrucciones. Todas las instrucciones de operación y uso deben seguirse.

5 Limpieza. Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo del tomacorriente. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Limpie el producto con un paño húmedo.

6 Agregados. No utilice agregados que el fabricante del producto no haya recomendado, porque pueden causar peligros.

7 Agua y humedad. No use el aparato cerca del agua; por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavandería, en un subterráneo húmedo, ni cerca de una piscina o lugares similares.

8 Accesorios. No coloque el aparato en carritos, pedestales, trípodes, soportes o mesas inestables. El producto de audio/video puede caerse y causar lesiones graves a niños o adultos y daños graves al producto. Use el aparato solamente con el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el aparato. Todo montaje del aparato se debe hacer siguiendo las instrucciones del fabricante y con los accesorios de montaje recomendados por el fabricante.

9 Ventilación. Las ranuras y aberturas de la caja son para ventilar el aparato, asegurar su funcionamiento confiable y evitar que se sobrecaliente; por lo tanto, no se deben ni bloquear ni cubrir. Las aberturas no se deben bloquear nunca poniendo el aparato en una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este producto no se debe colocar nunca sobre un radiador o una rejilla de calefacción. Este producto no se debe instalar en una estructura empotrada, tal como una estantería o un librero, a menos que se le dé ventilación apropiada o se respeten las instrucciones del fabricante.

10 Fuentes de alimentación. Este producto debe funcionar conectado exclusivamente a una fuente de alimentación del tipo indicado en sus etiquetas. Si no está seguro del tipo de fuente de ali mentación de su casa, consulte al distribuidor de aparatos o a la compañía local de electricidad.

11 (Sólo América del Norte) Conexión a tierra o polarización. Este producto viene equipado con enchufes de línea de alimentación de corriente alterna polarizados (una pata más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe entra en el tomacorriente de una manera solamente. Si no puede insertar completamente el enchufe, déle vuelta. Si aun así no entra, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto. No anule la seguridad implícita en el enchufe polarizado.

12 Protección del cordón de alimentación. Encamine el cordón de alimentación de manera que sea poco probable que sea pisado o aplastado por objetos que se le coloquen encima o se le apoyen, en particular cerca del enchufe, cerca del tomacorriente y en el punto en que el cordón sale del aparato.

13 Rayos. Para aumentar la protección de este producto de audio/video durante una tormenta eléctrica, o cuando se deje solo o no se use durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo del tomacorriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños al producto causados por rayos o subidas de voltaje.

14 Líneas de alta tensión. El sistema de antena exterior no debe colocarse cerca de líneas de alta tensión suspendidas u otros circuitos de alimentación o luz eléctrica, ni donde al caer pueda hacer contacto con tales líneas o circuitos de alimentación. Cuando instale un sistema de antena externa, debe tener sumo cuidado de evitar tocar tales circuitos o líneas de alta tensión, pues tal contacto puede ser mortal.

15 Sobrecarga. No sobrecargue los tomacorrientes ni las extensiones, pues esto puede dar como resultado un peligro de incendio o descarga eléctrica.

16 Entrada de objetos y líquidos. Nunca meta objetos de ningún tipo en este producto a través de las aberturas, pues pueden hacer contacto con puntos de voltajes peligrosos o hacer cortocir-cuitos que podrían causar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre este producto de audio/video.

17 Servicio. No intente hacerle servicio a este producto usted mismo, pues abrirlo o quitarle las cubiertas puede exponerlo a usted a voltajes peligrosos u otros peligros. Encargue todo servicio al personal de servicio calificado.

18 Daños que requieren servicio. Desenchufe el producto y encargue el servicio al personal de servicio calificado cuando:

a. Se haya dañado el enchufe o el cordón de alimentación.

b. Hayan caído líquidos u objetos dentro del aparato.

c. El producto haya sido expuesto a la lluvia o a la humedad.

d. El producto haya dejado de funcionar normalmente a pesar de que se hayan seguido las instrucciones. Ajuste sólo los controles mencionados en las instrucciones de operación, pues ajustar incorrectamente otros controles puede causar daños y, a menudo, restablecer el funcionamiento normal del producto requerirá un extenso trabajo técnico calificado.

e. El producto se haya dejado caer o la caja haya sido dañada.

f. El producto manifieste un cambio notable de rendimiento; esto indica la necesidad de servicio.

19 Piezas de repuesto. Cuando se requieran piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio haya utilizado las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que las piezas tengan las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden dar como resultado un incendio, una descarga eléctrica u otros peligros.

20 Revisión de seguridad. Al terminar cualquier servicio o reparación de este producto, pídale al técnico de servicio que lleve a cabo verificaciones de seguridad para determinar que el producto esté en buenas condiciones de funcionamiento.

21 Carritos y pedestales. El aparato se debe utilizar solamente con el carrito o pedestal recomenda-do por el fabricante. Las combinaciones de aparato y carrito deben moverse cuidadosamente. Parar repentinamente, ejercer demasiada fuerza y pasar por superficies desniveladas puede hacer que la combinación de aparato y carrito se vuelque. Tenga cuidado cuando mueva la combinación de aparato y carrito para evitar lesiones causadas por volcamiento.

22 Este producto no es para usar al aire libre.

Los avisos de **PRECAUCIÓN** que se muestran aquí se encuentran en la parte de atrás del sistema de altavoz SurroundBar®.



PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la pata ancha del enchufe con la ranura ancha del receptáculo e inserte el enchufe completamente.



PRECAUCIÓN: No se deben colocar fuentes de llama expuesta, tales como velas, encima de este producto.

Límites De Emisiones Clase B



Este aparato digital Clase B satisface todos los reglamentos canadienses sobre equipo que causa interferencia.

Funcionamiento

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1 Este dispositivo no debe causar interferencia

2 Este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Eliminación Del Producto

Es posible que haya leyes y/o reglamentos internacionales, nacionales y/o locales sobre la eliminación de este producto. Para obtener información más detallada, comuníquese con el distribuidor a quien le compró este producto de Polk Audio o al importador o dis-tribuidor en su país. Puede obtener una lista de importadores y distri-buidores de Polk Audio en el sitio Web de Polk Audio, www.polkaudio.com, o comuni-cándose con Polk Audio: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA. Teléfono: +1 410 358-3600.

NOTA:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han fijado para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o varias de las siguientes medidas:

Reorientar o reubicar la antena de recepción.

Alejar el receptor del equipo.

Enchufar el equipo en un tomacorriente de un circuito que no sea el circuito al cual está conectado el receptor.

Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para que lo asista.

HAGA INVENTARIO

Asegúrese de tenerlo todo en la caja del Cine en Casa Instantáneo (Instant Home Theater, IHT) con SurroundBar®SDA® de Polk Audio. Dentro de la caja debe haber lo siguiente:

- SurroundBar SDA
- Subwoofer Inalámbrico
- Cordón de alimentación del subwoofer
- Fuente de alimentación de la SurroundBar SDA
- Cable de audio analógico izquierdo y derecho
- 2 bases de montaje
- Plantilla de montaje en la pared
- Manual del propietario
- Tarjeta de inscripción en línea
- Guía de inicio rápido y programación del control remoto
- Folleto del producto de Polk Audio

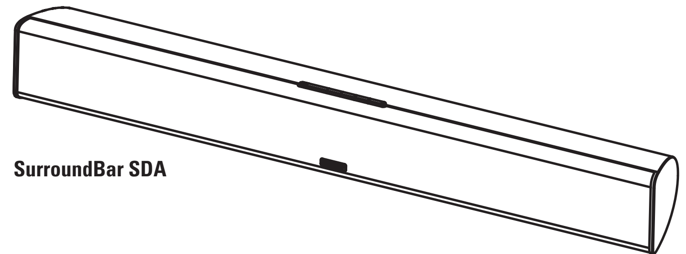
Nota importante: Si algo falta o ha llegado dañado, o si el IHT con SurroundBar SDA de Polk Audio no funciona, avísele al distribuidor inmediatamente. Le recomendamos que guarde la caja y los materiales de empaquetado originales por si tiene que enviar la unidad.

ACERCA DE LA SurroundBar SDA

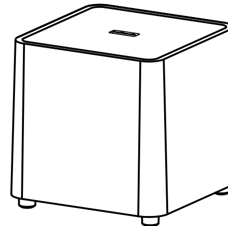
Gracias por escoger el IHT con SurroundBar SDA de Polk Audio. Está por descubrir la manera en que el legendario sonido de Polk Audio vuelve mucho más emocionante ver televisión y películas. Con un solo altavoz SurroundBar SDA y un solo subwoofer inalámbrico, el IHT con SurroundBar SDA produce un amplio escenario sónico y un sonido sonoro y pronunciado. La tecnología patentada SDA® y la lógica Polk Digital Logic de Polk Audio producen un desempeño y una conveniencia espectaculares. Y hay más aspectos del IHT con SurroundBar SDA que usted disfrutará:

- Fácil de configurar. Cine en casa en cuestión de minutos.
- Cine total en casa con un solo altavoz y un discreto subwoofer inalámbrico.
- El subwoofer inalámbrico se puede poner en cualquier lugar de la sala.
- Sin altavoces traseros ni cables traseros.
- La Polk Digital Logic™ garantiza el más alto nivel de rendimiento sin configuración ni calibración complicadas.
- El cable de audio de 1.5 m (5 pies) permite hacer la conexión absolutamente más fácil desde el televisor hasta el altavoz SurroundBar SDA.
- La montura para pared integrada y las bases de montaje que se incluyen garantizan la más amplia gama de opciones de ubicación.
- Produce sonido mejorado para los discos Blu-Ray de hoy en día.

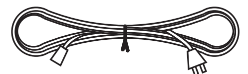
EN LA CAJA IHT CON SurroundBar SDA HAY LO SIGUIENTE:



SurroundBar SDA



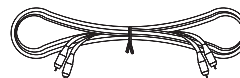
Subwoofer Inalámbrico



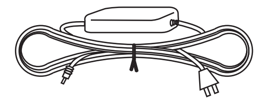
Cordón De Alimentación Del Subwoofer



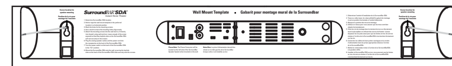
2 Bases De Montaje



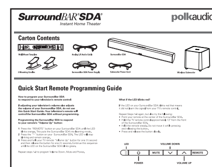
Cable De Audio Analógico Izquierdo/Derecho



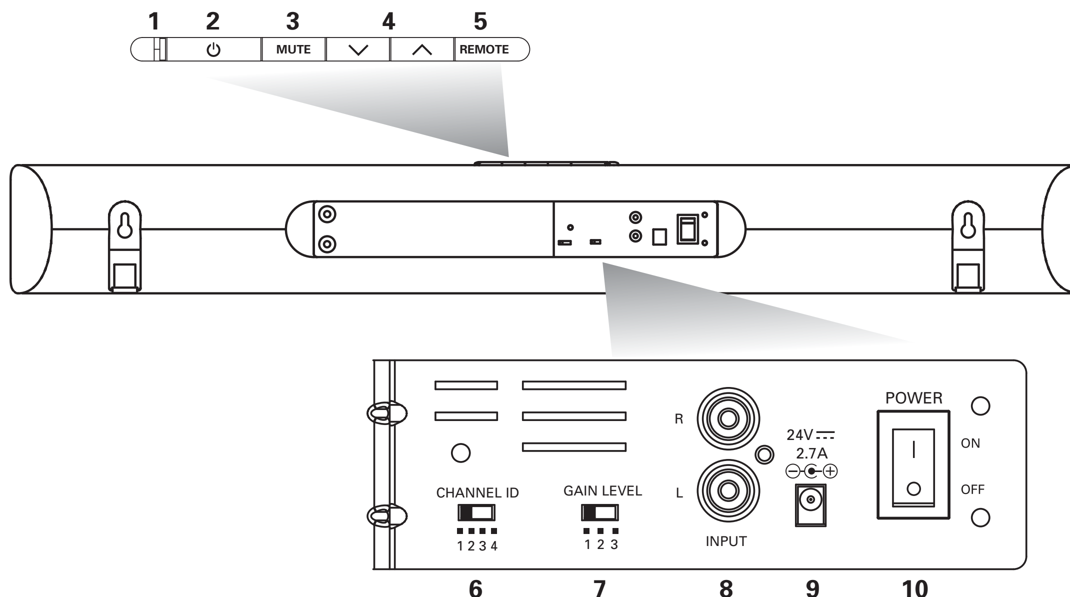
Fuente De Alimentación De La SurroundBar SDA



Plantilla De Montaje En La Pared



Guía De Inicio Rápido



CONEXIONES FÁCILES Y CONTROLES SIMPLES

1 **LED:** Luz que se enciende de color verde, anaranjado o rojo para indicar el estado de funcionamiento.

2 **Alimentación:** Enciende la SurroundBar®SDA® o la pone en modalidad de espera.

3 **Silenciador:** Elimina el sonido de la SurroundBar SDA y del subwoofer inalámbrico.

4 **Subida y bajada de volumen:** Ajusta el volumen de la SurroundBar SDA y del subwoofer inalámbrico.

5 **Remoto:** Pone la SurroundBar SDA en "modalidad de aprendizaje" para que usted pueda programarla a fin de que responda a los comandos del control remoto.

6 **Selector de identidad de canal:** Selecciona el "canal" para la señal del subwoofer inalámbrico. No olvide seleccionar el mismo canal en el subwoofer inalámbrico.

7 **Selector de volumen:** Ajusta la sensibilidad de entrada de la SurroundBar SDA (vea la página 27).

8 **Entradas de audio:** Para conectar su televisor (u otra fuente) a la SurroundBar SDA con el cable de audio analógico de 1.5 m (5 pies) que se incluye.

9 **Conexión de alimentación:** La fuente de alimentación de la SurroundBar SDA se conecta aquí.

10 **Interruptor de alimentación:** Enciende o apaga la SurroundBar SDA, pero se puede dejar encendida todo el tiempo.

ED DE LA SurroundBar SDA

MODALIDAD NORMAL:

Verde Continuo: Encendida; todo bien.

Rojo Continuo: Encendida; pero no se ha detectado señal de audio.

Verde Con Dos Parpadeos: Se ha recibido una señal de control remoto.

Verde Con Parpadeo Lento: Sistema silenciado.

Verde Con Parpadeo Rápido (después de oprimir el botón de subida de volumen): Se ha llegado al volumen máximo.

Verde Con Parpadeo Rápido (al encender): La SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico han establecido una conexión inalámbrica.

Anaranjado Con Parpadeo Rápido (al encender): La SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico no han podido establecer una conexión inalámbrica.

MODALIDAD DE APRENDIZAJE:
(En la página 27 hay instrucciones.)

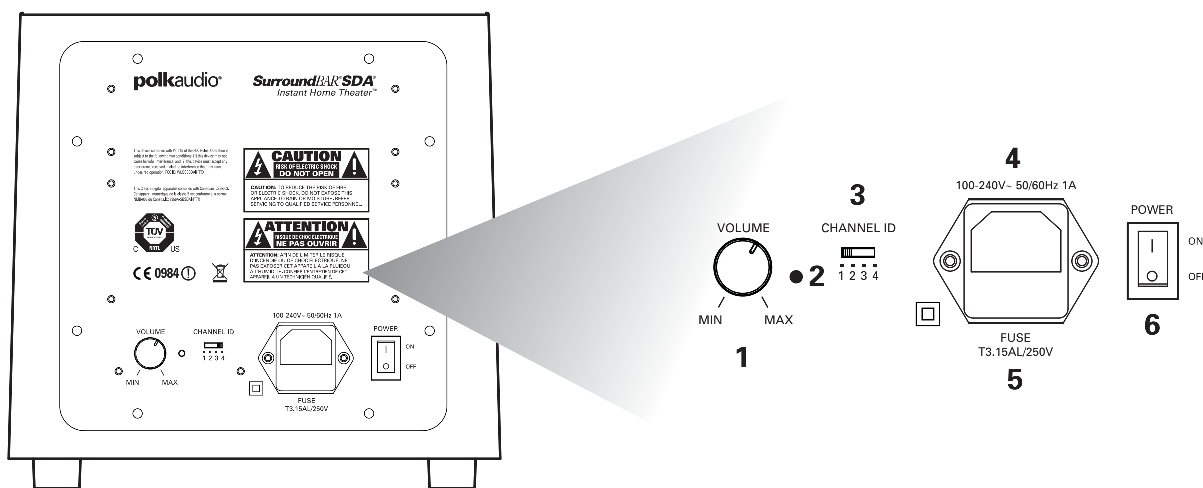
Anaranjado Con Parpadeo: La SurroundBar SDA está en modalidad de aprendizaje.

Anaranjado Continuo: La SurroundBar SDA está en modalidad de aprendizaje y se ha oprimido uno de sus botones.

Verde Con Parpadeo: La SurroundBar SDA ha aprendido un comando de control remoto.

Rojo Con Parpadeo: La SurroundBar SDA no ha podido aprender el comando de control remoto.

Rojo y anaranjado con parpadeo: Los códigos de infrarrojo aprendidos han sido borrados.



CONTROLES DEL SUBWOOFER INALÁMBRICO

1 Volumen: Ajusta el volumen del subwoofer para equilibrarlo con el de la SurroundBar SDA.

2 LED: Brilla de color verde cuando el subwoofer inalámbrico está activo, y de color anaranjado cuando está en modalidad de espera.

3 Selector De Identidad De Canal: Selecciona el "canal" para la señal del subwoofer inalámbrico. No olvide selec cionar el mismo "canal" en la SurroundBar SDA.

4 Conexión De Alimentación: El cordón de alimentación del subwoofer se conecta aquí.

5 Fusible De Alimentación: Protege al subwoofer inalámbrico. Cámbielo sólo por uno de tipo y valor nominal equivalentes.

6 Interruptor De Alimentación: Enciende o apaga el subwoofer inalámbrico, pero se puede dejar encendido todo el tiempo.

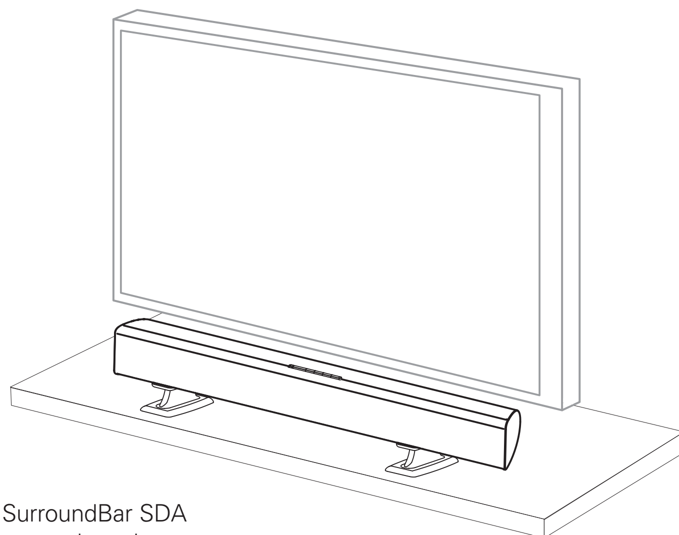
Especificaciones

Alimentación del sistema	130 W
Dimensiones	
SurroundBar SDA	3 7/8 plg. de alto x 31 3/4 plg. de ancho x 4 5/8 plg. de fondo (100 mm x 807 mm x 118 mm)
SurroundBar SDA (con bases)	5 3/8 plg. de alto x 31 3/4 plg. de ancho x 4 5/8 plg. de fondo (137 mm x 807 mm x 118 mm)
Subwoofer	10 plg. de alto x 10 1/4 plg. de ancho x 10 1/4 plg. de fondo (254 mm x 261 mm x 254 mm)
Peso	
SurroundBar SDA	8.7 lbs. (3.9 kg)
Subwoofer	9.1 lbs. (4.1 kg)
Valor nominal de alimentación	
SurroundBar SDA	24 VCC, 2.7 A
Subwoofer inalámbrico	100-240 VCA, 50/60 Hz, 1A
Modelo	Cine en Casa Instantáneo con SurroundBar SDA

UBICACIÓN DE LA SurroundBar®SDA® PARA LOGRAR EL MEJOR SONIDO

Es fácil. Centre la SurroundBar SDA debajo de la pantalla del televisor. Con las bases de montaje incluidas, coloque la SurroundBar SDA ligeramente delante del televisor. Si el televisor está alojado en un centro de medios, puede poner la SurroundBar SDA encima del televisor. La SurroundBar SDA también se puede poner en una superficie plana sin las bases.

Si el televisor está montado en la pared, la SurroundBar SDA se puede montar directamente debajo. La SurroundBar SDA tiene ranuras integradas en forma de ojo de cerradura para facilitar esto. Use la plantilla de montaje en la pared que se suministra para centrar el altavoz debajo del televisor.

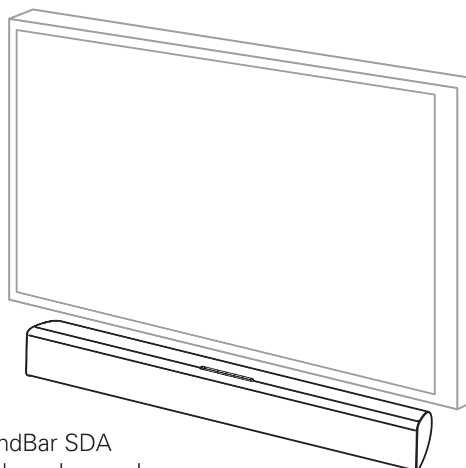


SurroundBar SDA
montada en bases

UBICACIÓN DEL SUBWOOFER INALÁMBRICO PARA LOGRAR EL MEJOR SONIDO

Es realmente fácil ubicar el subwoofer inalámbrico, que puede ir prácticamente en cualquier parte de la sala. Además, no tiene que preocuparse de conectar cables, pues el único cable que hay que conectar es el cordón de alimentación, que se enchufa en un tomacorriente de CA. Y eso es todo.

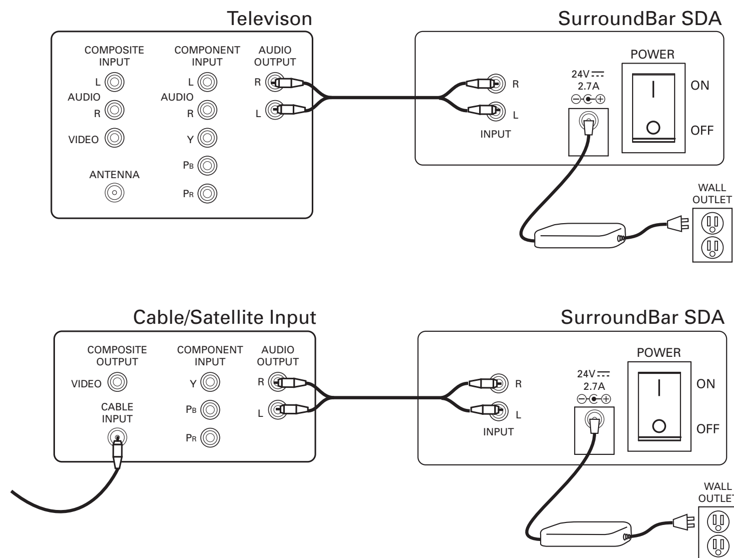
Este es un truquito: Si pone el subwoofer en una esquina de la sala, se le refuerza la salida y suena más fuerte.



SurroundBar SDA
montada en la pared

CONEXIÓN DE LA SurroundBar SDA

Esto es realmente fácil también. Usted probablemente tiene dos fuentes de señal: el televisor o una caja de televisión por cable o satélite.



Recibir una señal de caja de televisión por cable o satélite facilita la configuración del sistema de Cine en Casa Instantáneo con SurroundBar SDA. Sin embargo, si tiene fuentes adicionales (como un reproductor de DVD) es posible que tenga que tomar la señal de audio del televisor para que la SurroundBar SDA produzca el sonido de todas las otras fuentes.

CONEXIÓN DEL SUBWOOFER INALÁMBRICO

El subwoofer inalámbrico recibe una señal de audio de la SurroundBar SDA; lo único que tiene que hacer es enchufarlo en un tomacorriente de CA.

PREPÁRESE PARA EL GRAN SONIDO

Sólo unos pocos pasos más y podrá comenzar a disfrutar de su Cine en Casa Instantáneo con SurroundBar®SDA®.

1 Conecte la fuente de alimentación de la SurroundBar Z SDA entre la SurroundBar SDA y un tomacorriente de CA.

2 Enchufe uno de los extremos del cordón de alimentación del subwoofer en un tomacorriente de CA y el otro en la parte de atrás del subwoofer inalámbrico.

3 Encienda la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico poniendo los interruptores de alimentación correspondientes en la posición de encendido.

4 Encienda los otros componentes del sistema y sintonice un canal conocido.

El sonido debe salir por la SurroundBar SDA. Si no lo oye, súbale el volumen a la SurroundBar SDA con los botones de control de volumen.

Si la SurroundBar SDA está conectada al televisor, ajuste el volumen con el control remoto del televisor. Si el volumen cambia, la SurroundBar SDA está conectada a una salida "variable." El silenciador del control remoto también debe funcionar. En este caso, usted no tiene que programar la SurroundBar SDA para que responda al control remoto. Si el volumen no cambia, vea en la página 27 la sección "CONFIGURACIÓN DEL CONTROL REMOTO PARA LA SurroundBar SDA."

Si la SurroundBar SDA está conectada al televisor, es muy probable que los altavoces del televisor también estén sonando. Es imposible dar instrucciones específicas para apagar los altavoces de todos los televisores, pero hay una manera de hacerlo que sirve para muchos de los televisores que hay en el mercado.

1 Busque el botón "Menú" o "Configuración (Setup)" en el control remoto del televisor.

2 Oprímalo. Deberá ver el menú en pantalla.

3 Busque la opción que controla las funciones de sonido (audio) y selecciónela.

La configuración para apagar los altavoces internos del televisor debe estar ahí.

OPTIMIZACIÓN DEL SONIDO CON LOS ALTAVOCES DEL TELEVISOR ENCENDIDOS

Si no puede apagar los altavoces internos del televisor, no se preocupe. La SurroundBar SDA hará que su televisor suene mucho mejor.

Para un desempeño óptimo, la SurroundBar SDA debe sonar más fuerte que el televisor. Siga los siguientes pasos para ajustar el balance de volumen entre el televisor y la SurroundBar SDA:

1 Si es necesario, programe la SurroundBar SDA para que responda a los comandos de subida y bajada de volumen del control remoto del televisor. (Vea la sección "CONFIGURACIÓN DEL CONTROL REMOTO PARA LA SurroundBar SDA" en la página 27.)

2 Baje al mínimo el volumen del televisor con los botones de control del televisor

3 Luego, con los botones de control de volumen de la SurroundBar SDA, fije el volumen a un nivel normal de audición.

Después de hacer estos ajustes, la SurroundBar SDA debe sonar siempre más fuerte que los altavoces del televisor. Luego, ajuste el volumen del televisor con el control remoto del televisor como lo hace normalmente.

NOTA: Puede ser necesario poner el selector de volumen (GAIN LEVEL) en "2" ó "3" para compensar la configuración de bajo volumen del televisor (Hay detalles en la página 27).

AJUSTES MENORES DEL SONIDO DEL SISTEMA DE IHT DE LA SurroundBar SDA IHT

Lo que hay que hacer a continuación es ajustar el subwoofer inalámbrico para que se combine con el altavoz de la SurroundBar SDA. Esto hace que el sistema produzca el mejor sonido posible.

Fije el volumen del subwoofer inalámbrico a la mitad de su intervalo de variación. Luego, reproduzca una variedad de materiales de sonido: un poco de música, la banda de sonido de una película con grandes efectos especiales, un capítulo de una película o la parte de un concierto en que haya gente hablando. Ajuste el volumen hasta que lo que oiga le suene natural desde la posición del telespectador.

CONFIGURACIÓN DEL CONTROL REMOTO PARA EL IHT SurroundBar SDA

Si el control remoto de su televisor o caja de televisión por cable o satélite no cambia el volumen de la SurroundBar SDA, la SurroundBar SDA está conectada a una salida "de nivel constante" (es decir, "fija"). Esto significa que debe programar la SurroundBar SDA para que responda a los códigos del control remoto que tiene o de cualquier otro control remoto que quiera usar. Idealmente, va a necesitar un solo control remoto para el sistema.

Ejemplo: Para que la SurroundBar SDA aprenda el comando de silenciador (Mute) del control remoto:

1 Oprima y mantenga oprimido el botón REMOTE hasta que la luz de estado se torne anaranjada y comience a parpadear.



2 Oprima el botón de la SurroundBar SDA que desea programar para que responda a su control remoto; en este caso, el botón MUTE. El indicador de estado debe dejar de parpadear y tornarse anaranjado continuo.



3 Apunte el control remoto hacia la parte de adelante de la SurroundBar SDA desde una distancia aproximada de 30 cm (12 plg.). Oprima y mantenga oprimido el botón "Mute" del control remoto durante un segundo entero y luego suéltelo y deje pasar un segundo entero. Repita la secuencia de oprimir y soltar hasta que el indicador de estado comience a parpadear de color verde.

Si no aprende la señal del control remoto, la SurroundBar SDA parpadeará de color rojo. Si esto ocurre, repita los pasos 1 a 3. Asegúrese de sostener establemente el control remoto y de oprimir lentamente el botón.

Repita el proceso con los otros botones del control remoto cuyas funciones desea que la SurroundBar SDA aprenda.

Recuerde—La SurroundBar SDA puede aprender a responder a casi cualquier botón de casi cualquier control remoto. Escoja el control remoto que desea usar: televisor, receptor de satélite, caja de televisión por cable o satélite, etc., y programe la SurroundBar SDA para que responda a los botones que desea usar.

Si comete un error, o si desea borrar la programación del control remoto de la SurroundBar SDA, haga lo siguiente:

1 Oprima y mantenga oprimidos simultáneamente los botones MUTE y REMOTE.



2 La luz de estado destella en rojo y anaranjado durante varios segundos.

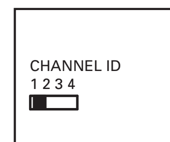
NOTA: Este procedimiento borra TODA la programación de control remoto de la SurroundBar SDA. Si sólo necesita cambiar la programación de uno de los botones de la SurroundBar SDA, siga los tres pasos indicados en la columna izquierda para volver a hacer las programaciones anteriores.

DETALLES SOBRE LA SurroundBar SDA

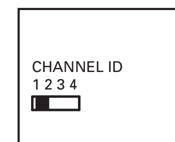
Alimentación—Los interruptores de alimentación que hay en la parte de atrás de la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico se pueden dejar en posición de encendido. La SurroundBar SDA tiene un sistema de alimentación en espera. Después de aproximadamente 15 minutos de inactividad, los amplificadores se apagan. Tan pronto como se aplica una señal a las entradas de la SurroundBar SDA, los amplificadores se vuelven a encender automáticamente.

Selectores De Identificación De Canal—Tanto la SurroundBar SDA como el subwoofer inalámbrico tienen selectores de identificación de canal. La configuración del selector cambia la frecuencia de la señal inalámbrica que la SurroundBar SDA le envía al subwoofer inalámbrico. **Los dos selectores deben estar en la misma posición.**

SurroundBar SDA



Subwoofer Inalámbrico



Ejemplo: Configuración de selectores

Probablemente usted nunca tendrá que ajustar estos selectores. Si instala más sistemas de IHT con SurroundBar SDA en su casa, póngalos en canales diferentes para que no se interfieran mutuamente.

Selector De Volumen—Esto cambia la sensibilidad de entrada de la SurroundBar SDA. Si la salida del televisor es demasiado baja, puede ser necesario aumentar el volumen GAIN LEVEL para que la SurroundBar SDA suene más fuerte. Si oye distorsión, disminuya el volumen GAIN LEVEL para que suene mejor.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS DEL IHT CON SurroundBar®SDA®

La SurroundBar SDA no se enciende.

- Asegúrese de haber enchufado la fuente de alimentación en un enchufe de pared con corriente.
- Asegúrese de que todos los componentes de la fuente de alimentación estén conectados correctamente.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación esté correctamente conectada a la entrada de alimentación de la SurroundBar SDA.
- Asegúrese de que el interruptor de alimentación del panel trasero esté en la posición de encendido (ON).

El subwoofer inalámbrico no se enciende.

- Asegúrese de que el subwoofer esté enchufado en un enchufe de pared con corriente.
- Asegúrese de que el interruptor de alimentación del panel trasero esté en la posición de encendido (ON).
- Vea si el fusible está quemado. De ser así, cámbielo por uno del mismo valor nominal.

No sound from SurroundBar SDA.

- Vea si el televisor o la caja de televisión por cable o satélite está produciendo señal.
- Asegúrese de que a la SurroundBar SDA le esté llegando corriente y que esté encendida.
- Súbale el volumen a la SurroundBar SDA.
- Revise los cables RCA.
- Súbale el volumen al televisor o a la caja de televisión por cable o satélite.
- Revise el estado del silenciador (MUTE): ¿Está la luz de estado parpadeando en verde? De ser así, oprima el botón MUTE de la SurroundBar SDA.
- Pase el selector de volumen (GAIN LEVEL) a un valor mayor.

No sale sonido por el subwoofer inalámbrico.

- Vea la sección “El subwoofer inalámbrico no se enciende.”
- Súbale el volumen.
- ¿Está la luz indicadora de estado de la SurroundBar SDA parpadeando de color anaranjado? De ser así, la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico no han podido establecer una conexión inalámbrica. Apague la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico. Luego vuelva a encenderlos para volver a intentar establecer la comunicación.
- Asegúrese de que los selectores de canal de identificación de la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico estén en el mismo número.

El sonido de la SurroundBar SDA está distorsionado.

- Pase el selector de volumen (GAIN LEVEL) a un valor menor.
- Revise la señal de la fuente para asegurarse de que la distorsión no venga de ahí.

La salida de bajos no es suficientemente alta.

- Súbale el volumen al subwoofer inalámbrico.
- Acerque el subwoofer inalámbrico a una esquina de la sala.
- Acerque el subwoofer inalámbrico a la posición del telespectador.

La SurroundBar SDA no aprende los comandos del control remoto.

- Siga cuidadosamente las instrucciones de programación de la página anterior de este manual.
- Sostenga establemente el control remoto a una distancia aproximada de 30 cm (12 plg.) de la parte de adelante de la SurroundBar SDA.
- Oprima y suelte lentamente el botón del control remoto. **Nota:** La SurroundBar SDA aprende casi todos los comandos infrarrojos, pero algunos protocolos infrarrojos no se pueden programar.

Se produce un chasquido cuando apago el televisor.

- Programe la SurroundBar SDA para que se encienda y se apague con el botón de encendido del control remoto del televisor.

El volumen de los altavoces del televisor sube paulatinamente hasta superar el del sistema SurroundBar SDA.

- Apague los altavoces del televisor según las instrucciones de la página 9 de este manual.
- Es posible que, cuando se oprime el botón de volumen del control remoto, el televisor cambie de volumen más rápido que la SurroundBar SDA. Ajuste el volumen de la SurroundBar SDA con sus propios botones para equilibrarlo con el de los altavoces del televisor.

La salida del subwoofer inalámbrico es intermitente o el sonido que produce es débil o distorsionado.

- ¿Está la luz indicadora de estado de la SurroundBar SDA parpadeando de color anaranjado? De ser así, la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico no han podido establecer una conexión inalámbrica. Apague la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico. Luego vuelva a encenderlos para volver a intentar establecer la comunicación.
- Cambie la configuración de los selectores de canal de identifi cación de la SurroundBar SDA y el subwoofer inalámbrico.
- Es posible que el subwoofer inalámbrico esté demasiado lejos de la SurroundBar SDA para que le llegue una señal lo suficientemente fuerte. Acérquelo.

Nota sobre el rendimiento inalámbrico:

Como todos los dispositivos inalámbricos, el IHT con SurroundBar SDA puede ser susceptible a interferencia de radiofrecuencia de fuentes tales como hornos de microondas, sistemas WiFi de computadora, sistemas de juegos de video, teléfonos inalámbricos, sistemas Bluetooth, monitores de bebé y otros dispositivos. En particular, los dispositivos que funcionan en la banda de 2.4 GHz pueden causar una conexión inalámbrica intermitente entre la SurroundBar SDA y el subwoofer. También es posible que el sistema de IHT con SurroundBar SDA pueda afectar a otros sistemas inalámbricos. En la mayoría de los casos, los problemas de funcionamiento inalámbrico se pueden resolver separando físicamente los dispositivos del sistema de IHT con SurroundBar SDA. Mantener una distancia de varios pies o más entre el altavoz del sistema de IHT con SurroundBar SDA y los otros dispositivos debe prevenir los efectos de interferencia mutua. Si aún así usted nota que hay pérdidas de señal del subwoofer, determine la causa original (que la mayoría de las veces es la proximidad de otros dispositivos inalámbricos) y resuelva el problema de acuerdo a eso. Los efectos de interferencia de los hornos de microondas cesan cuando el horno se apaga, y la solución permanente es alejar el horno de microondas del sistema de IHT con SurroundBar SDA.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt wurde nach den strengsten Qualitäts- und Sicherheitsnormen entworfen und hergestellt. Sie sollten aber bei der Installation und beim Betrieb einige Sicherheitshinweise beachten.

1 Lesen Sie die Anleitung durch. Sie sollten vor Inbetriebnahme des Systems alle Sicherheits-und Betriebshinweise lesen.

2 Heben Sie die Anleitung auf. Sie sollten die Sicherheits- und Betriebshinweise aufheben, um in Zukunft auf sie zugreifen zu können.

3 Beachten Sie die Warnungen. Alle Warnungen an den Geräten und in den Bedienungsanleitungen müssen befolgt werden.

4 Folgen Sie den Anweisungen. Alle Betriebsanweisungen müssen befolgt werden.

5 Reinigung. Ziehen Sie vor Reinigung des Geräts den Stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprays. Benutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.

6 Zubehör. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör, da anderes Zubehör Gefahren hervorrufen könnte.

7 Wasser und Feuchtigkeit. Verwenden Sie diese Geräte nicht in der Nähe von Wasse— beispielsweise nahe einer Badewanne, einem Waschbecken, einem Spülbecken, einem Waschkessel, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Swimmingpools usw.

8 Zubehör. Stellen Sie diese Geräte nicht auf einen Wagen, einen Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch, wenn diese nicht stabil sind. Die Audio-/Video-Produkte könnten sonst herunterfallen und bei Kindern oder Erwachsenen schwere Verletzungen verursachen sowie die Produkte schwer beschädigen. Verwenden Sie ausschließlich Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit den Geräten verkauft wurden. Die Befestigung der Geräte sollte entspechend den Herstelleranweisungen erfolgen und es müssen vom Hersteller empfohlene Befestigungsteile verwendet werden.

9 Lüftung. Die Schlitze und Öffnungen am Gehäuse dienen der Lüftung und sichern den zuverlässigen Betrieb der Geräte und schützen sie vor Überhitzung. Deshalb dürfen diese Öffnungen nicht blockiert oder verdeckt werden. Man darf diese Öffnungen nie dadurch blockieren, dass man die Produkte auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche stellt. Dieses Produkt sollte nie in der Nähe von Heizkörpern oder Warmlufteintrittsöffnungen aufgestellt werden. Dieses Produkt sollte nie in ein Bücherregal oder ein Rack eingebaut werden, es sei denn, es wurde für ausreichende Lüftung gesorgt oder die Herstelleranweisungen wurden befolgt.

10 Stromversorgung. Dieses Produkt darf nur mit der auf den Etiketten angegebenen Stromversorgung betrieben werden. Wenn Sie Fragen über die Stromversorgung in Ihrem Heim haben, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder das örtliche Stromversorgungsunternehmen.

11 Erdung oder Polarisierung (nur für Nordamerika). Dieses Produkt verfügt über polarisierte Wechselstrom-Stecker (eine Klinke ist dicker als die andere). Dieser Stecker passt nur auf eine Weise in die Steckdose. Dies stellt eine Sicherheitsfunktion dar. Wenn Sie den Stecker nicht voll einstecken können, sollten Sie ihn umdrehen. Wenn der Stecker immer noch nicht passt, sollten Sie die veraltete Steckdose durch einen Elektriker ersetzen lassen. Sie sollten die Sicherheitsfunktion des polarisierten Steckers nicht umgehen.

12 Schutz des Netzkabels. Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass es weder belastet noch durch darauf oder dagegen platzierte Objekte geknickt wird, vor allem bei Steckern, Zusatzsteckdosen und beim Ausgang aus dem Gerät.

13 Blitzschutz. Um dieses Audio-/Videoprodukt während eines Gewitters oder längerer Perioden zu schützen, in denen es unbeaufsichtigt ist und nicht benutzt wird, sollten Sie den Stecker herausziehen und das Antennen- oder Kabelsystem trennen. Dies verhindert durch Blitzschlag und Überspannungen verursachte Schäden am Produkt.

14 Stromleitungen. Ein Außenantennensystem sollte sich nicht in der Nähe von Stromleitungen oder anderen Stromkabeln befinden, oder an Stellen, von denen es auf solche Stromquellen fallen könnte. Bei der Installation einer Außenantenne sollte man extrem vorsichtig sein, keine Stromleitungen oder Stromkreise zu berühren, da dies tödliche Folgen haben könnte.

15 Überlastung. Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Feuer oder Stromschlag führen könnte.

16 Eindringen von Objekten oder Flüssigkeiten. Schieben Sie nie Objekte durch Öffnungen in das Produkt, da diese unter Spannung stehende Teile berühren oder Kurzschlüsse erzeugen könnten, die zu Feuer oder Stromschlag führen. Lassen Sie nie irgendwelche Flüssigkeiten in dieses Audio/Videoprodukt eindringen.

17 Wartung. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu warten, da Sie nach dem Öffnen und Entfernen der Abdeckungen gefährlichen Spannungen und anderen Gefahren ausgesetzt wären. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.

18 Schäden, die eine Wartung erfordern. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und lassen Sie unter folgenden Bedingungen eine Wartung von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen:

a. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.

b. Wenn Flüssigkeit in das Produkt eingedrungen ist oder Objekte hineingefallen sind.

c. Wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.

d. Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, obwohl Sie der Betriebsanleitung folgen. Stellen Sie nur die von der Betriebsanleitung behandelten Regler ein, da eine Fehleinstellung anderer Regler zu Schäden führen kann und dann oft umfangreiche Reparaturen durch einen Kundendiensttechniker nötig werden.

e. Wenn das Produkt fallengelassen oder das Gehäuse beschädigt wurde.

f. Wenn sich die Leistung des Produkts deutlich ändert – deutet dies daraufhin, dass eine Wartung nötig ist.

19 Ersatzteile. Wenn Ersatzteile benötigt werden, müssen Sie sicherstellen, dass der Kundendiensttechniker vom Hersteller empfohlene oder gleichwertige Ersatzteile verwendet. Ein unzulässiger Austausch kann zu Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

20 Sicherheitsüberprüfung. Nach Abschluss einer Wartung oder Reparatur dieses Produkts sollten Sie den Kundendiensttechniker bitten, eine Sicherheitsüberprüfung durchzuführen, um festzustellen, ob das Produkt betriebsbereit ist.

21 Wagen und Ständer. Das Gerät sollte nur mit einem vom Hersteller empfohlenen Wagen oder Ständer verwendet werden. Gerät und Wagen sollten immer vorsichtig bewegt werden. Schnelles Anhalten, zuviel Kraftanwendung und unebene Ober-flächen können dazu führen, dass Gerät und Wagen umfallen. Beim Schieben des Wagens/Geräts sollten Sie vorsichtig sein, damit Wagen und Gerät nicht umkippen und Verletzungen verursachen.



22 Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz im Freien vorgesehen.

Die hier dargestellten **Warnhinweise** befinden sich auf der Rückseite Ihres SurroundBar® Lautsprechersystems.



ACHTUNG: (Nur USA und Kanada) Um Stromschlag zu vermeiden, Stecker mit breiter Klinke in breiten Schlitz und ganz in die Steckdose einstecken.



ACHTUNG: Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, wie Kerzen, platziert werden.

Emissionsgrenzwerte Klasse B

Das digitale Gerät der Klasse B erfüllt alle Anforderungen der kanadischen Bestimmungen für störungsverursachende Geräte („Canadian Interference-Causing Equipment Regulations“).

Betrieb

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen und

2) Dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Entsorgung

Die Entsorgung dieses Produkts kann bestimmten internation-alen, nationalen und/oder örtlichen Gesetzen und/oder Vorschriften unterliegen. Detaillierte Inform-ationen hierzu erhalten Sie von dem Fachhändler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder vom Polk Audio-Importeur/Vertrieb in Ihrem Land. Eine Liste von Importeuren/ Vertriebsfirmen für Polk Audio erhalten Sie auf der Polk Audio-Website www.polkaudio.com oder von Polk Audio, 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA–Telefon: +1 410 358-3600.

HINWEIS:

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht demnach den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der US-Fernmeldebehörde (FCC). Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen störende Interferenzen bei Installationen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet HF-Energie und kann diese ausstrahlen; wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es störende Interferenzen mit dem Funkverkehr verursachen. Allerdings wird nicht gewährleistet, dass es bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen geben wird. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen zum Radio- und Fernsehempfang verursacht, (was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer nahegelegt, die Interferenz durch eines oder mehrere der folgenden Verfahren zu beheben:

Die Empfangsantenne anders ausrichten oder anderswo platzieren.
Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
Das Gerät in eine Steckdose eines Netzkreises einstecken, der nicht mit dem des Empfängers identisch ist.
Den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

ÜBERPRÜFUNG DES INHALTS

Prüfen Sie, dass sich alles im Karton des Polk Audio SurroundBar®SDA® Instant Home Theater (IHT) befindet. Sie sollten Folgendes vorfinden:

- SurroundBar SDA
- Drahtloser Subwoofer
- Subwoofer-Netzkabel
- SurroundBar SDA-Netzteil
- Analoges Audiokabel (L/R)
- 2 Halterungen
- Wandbefestigungsschablone
- Benutzerhandbuch
- Online-Registrationskarte
- Kurzanleitung: Programmieren der Fernbedienung
- Polk Audio-Produktbroschüre

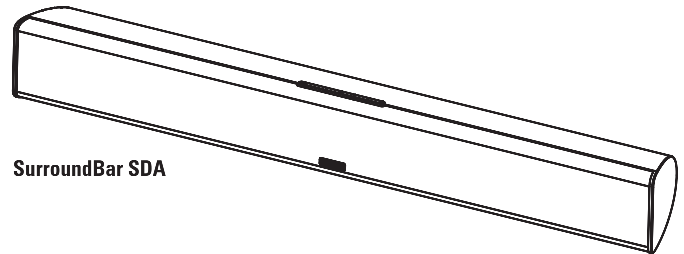
Wichtiger Hinweis: Falls Sie Schäden oder fehlende Teile bemerken oder Ihr Polk Audio SurroundBar SDA IHT nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte sofort Ihren Händler. Behalten Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial, um das Produkt in Zukunft transportieren zu können.

IHR SurroundBar SDA

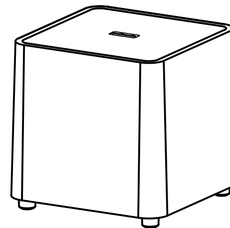
Danke, dass Sie das SurroundBar SDA IHT von Polk Audio gewählt haben. Sie werden bald entdecken, dass der legendäre Sound von Polk Audio Fernsehsendungen und Filme noch aufregender macht. Mit einem einzigen SurroundBar SDA-Lautsprecher und einem drahtlosen Subwoofer bietet das SurroundBar SDA IHT eine breite Klangbühne und einen satten, vollen Sound. Die patentierte SDA® Technologie von Polk Audio und die Polk Digital Logic bieten eine eindrucksvolle Leistung und hohen Bedienkomfort. Und das SurroundBar SDA IHT hat noch weitere Vorteile:

- Einfache Installation. Das Heimkino ist in wenigen Minuten betriebsbereit.
- Ein umfassendes Heimkinoerlebnis aus einem einzigen Lautsprecher und einem unauffälligen drahtlosen Subwoofer.
- Der drahtlose Subwoofer kann überall im Raum aufgestellt werden.
- Keine hinteren Lautsprecher, keine Kabel nach hinten.
- Polk Digital Logic™ garantiert das höchste Leistungsniveau, und das ohne komplizierte Einstellung und Kalibrierung.
- 1,5 m langes Audiokabel ermöglicht einen ganz einfachen Anschluss Ihres Fernsehers an das SurroundBar SDA.
- Eingebaute Wandbefestigung und mitgelieferte Halterungen bieten vielfältige Installationsmöglichkeiten.
- Bietet verbessertes Audio für die heutigen Blu-Ray Discs.

KARTONINHALT: SurroundBar SDA IHT



SurroundBar SDA



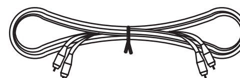
Drahtloser Subwoofer



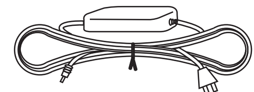
Subwoofer-Netzkabel



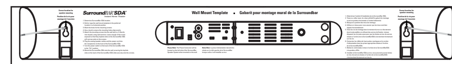
2 Halterungen



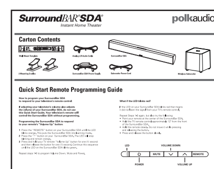
Analoges Audiokabel (L/R)



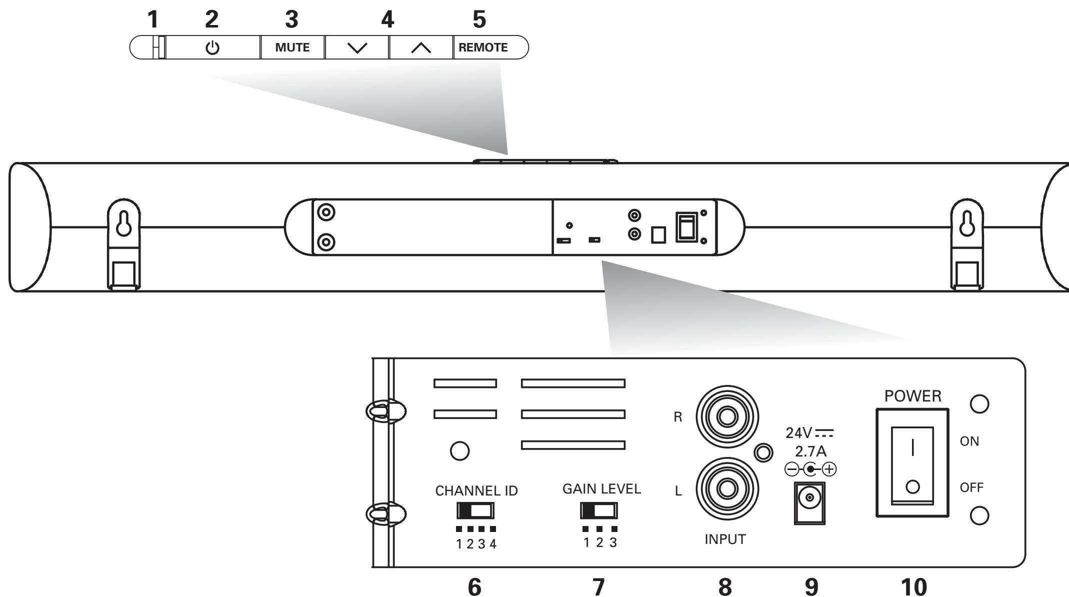
SurroundBar SDA-Netzteil



Wandbefestigungsschablone



Kurzanleitung



EINFACHER ANSCHLUSS UND ÜBERSICHTLICHE BEDIENUNG

1 **LED—**Eine Leuchte, die grün, orangefarben oder rot aufleuchtet, um den Betriebszustand anzuzeigen.

2 **Netzschalter—**Schaltet das SurroundBar SDA ein, oder versetzt es in den Standby-Modus.

3 **Mute (Stummschaltung)—**Schaltet den Sound aus dem SurroundBar SDA und dem drahtlosen Subwoofer ab.

4 **Lauter/Leiser—**Stellt die Lautstärke des SurroundBar SDA und des drahtlosen Subwoofers ein.

5 **Remote (Fernbedienung)—**Versetzt das SurroundBar SDA in den „Lernmodus," so dass Sie es programmieren können, auf Ihre Fernbedienung zu reagieren.

6 **Channel ID-Schalter—**Wählt den Kanal für das drahtlose Subwoofer-Signal. Sie müssen den gleichen Kanal auch am drahtlosen Subwoofer selbst einstellen.

7 **Gain Level-Schalter—**Stellt die Eingangsempfindlichkeit des SurroundBar SDA ein (siehe S.36).

8 **Audioeingänge—**Hier schließen Sie den Fernseher (oder eine andere Quelle) an das SurroundBar SDA an. Verwenden Sie das mitgelieferte 1,5 m lange L/R-Analog-Audiokabel.

9 **Netzanschluss—**Hier wird das Netzteil des SurroundBar SDA angeschlossen.

10 **Netzschalter—**Schaltet das SurroundBar SDA ein oder aus, aber Sie können den Schalter immer eingeschaltet lassen.

SurroundBar SDA LED

NORMALMODUS:

Grün, dauerhaft—Strom an, alles in Ordnung.

Rot, dauerhaft—Strom an, aber kein Audiosignal vorhanden.

Grün, blinkt zweimal—Ein Signal der Fernbedienung wurde empfangen.

Grün, blinkt langsam—System stumm geschaltet.

Grün, blinkt schnell (nach Drücken der Lauter-Taste)—Sie haben die maximale Lautstärke erreicht.

Grün, blinkt schnell (beim Einschalten)—SurroundBar SDA und der drahtlose Subwoofer haben eine drahtlose Verbindung hergestellt.

Orange, blinkt schnell (beim Einschalten)—SurroundBar SDA und der drahtlose Subwoofer konnten keine drahtlose Verbindung herstellen.

LERNMODUS: (Anweisungen siehe S.36.)

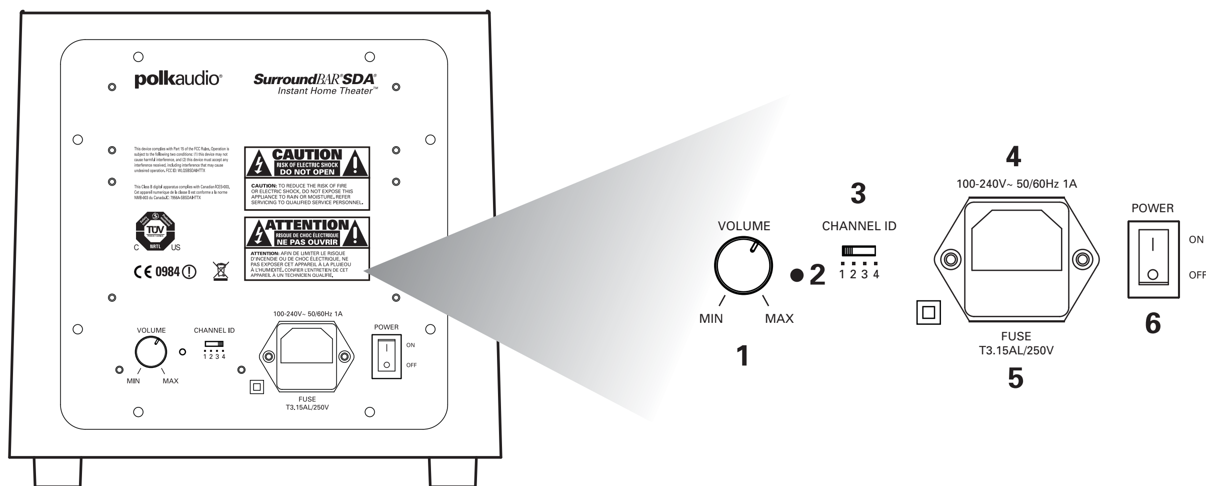
Blinkt orange—Das SurroundBar SDA befindet sich im Lernmodus.

Orange, dauerhaft—Das SurroundBar SDA befindet sich im Lernmodus und eine Taste am SurroundBar SDA wurde gewählt.

Blinkt grün—Das SurroundBar SDA hat einen Fernbedienungs-Befehl erlernt.

Blinkt rot—Das SurroundBar SDA hat einen Fernbedienungs-Befehl nicht erlernt.

Blinkt rot und orange—Erlernte IR-Codes wurden gelöscht.



BEDIENELEMENTE AM DRAHTLOSEN SUBWOOFER

1 **Volume** (Lautstärke)—Passt die Subwooferlautstärke an die des SurroundBar®SDA® an.

2 **LED**—Leuchtet grün, wenn der drahtlose Subwoofer aktiviert ist, und orange, wenn er sich im Standby-Modus befindet.

3 **Channel ID-Schalter**—Wählt den Kanal für das drahtlose Subwoofer-Signal. Sie müssen den gleichen Kanal auch am SurroundBar SDA einstellen.

4 **Netzanschluss**—Hier schließen Sie das Netzkabel des Subwoofers an.

5 **Sicherung**—Schützt den drahtlosen Subwoofer. Tauschen Sie sie nur durch eine gleichwertige Sicherung aus.

6 **Netzschalter**—Schaltet den drahtlosen Subwoofer ein oder aus, aber Sie können den Schalter immer eingeschaltet lassen.

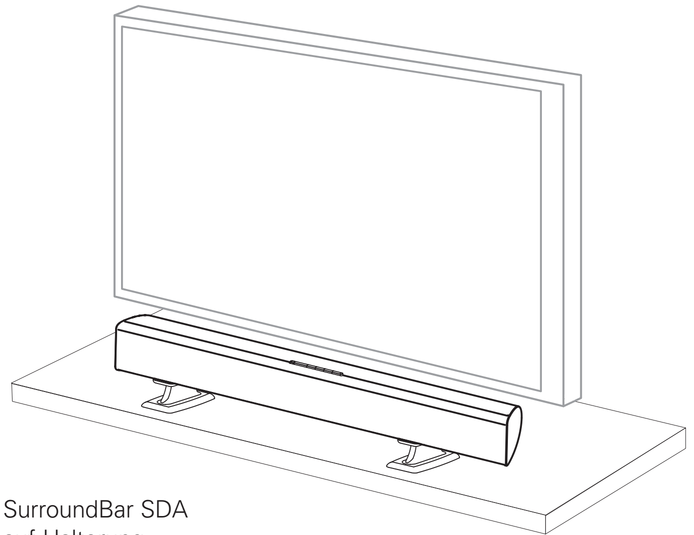
Technische Daten

Systemleistung	130 Watt
Abmessungen	
SurroundBar SDA	100mm x 807mm x 118mm
SurroundBar SDA (mit Halterungen)	137mm x 807mm x 118mm
Subwoofer	254mm x 261mm x 254mm
Gewicht	
SurroundBar SDA	3,9 kg
Subwoofer	4,1 kg
Leistung	
SurroundBar SDA	24 V GS, 2,7 A
Drahtloser Subwoofer	100-240 V~, 50/60 Hz, 1 A
Modell	SurroundBar SDA Instant Home Theater

WIE PLATZIEREN SIE DAS SurroundBar SDA, UM OPTIMALEN SOUND ZU ERHALTEN

Ganz einfach. Zentrieren Sie das SurroundBar SDA unter Ihrem Fernseher. Verwenden Sie die mitgelieferten Halterungen und platzieren Sie das SurroundBar SDA etwas vor Ihrem Fernseher. Wenn sich Ihr Fernseher in einem HiFi-Center befindet, können Sie das SurroundBar SDA auch über dem Fernseher platzieren. Das SurroundBar SDA kann auch ohne Halterungen auf einer ebenen Oberfläche aufgestellt werden.

Wenn Ihr Fernseher an der Wand befestigt ist, können Sie das SurroundBar SDA direkt darunter anbringen. Die Befestigungsschlitze am SurroundBar SDA erleichtern dies. Verwenden Sie die beiliegende Wandbefestigungsschablone, um den Lautsprecher unter dem Fernseher zu zentrieren.

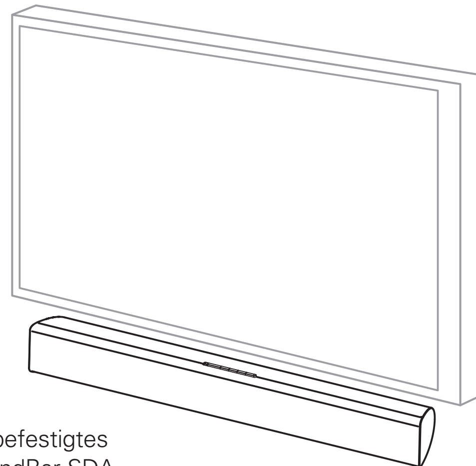


SurroundBar SDA
auf Halterung

WIE PLATZIEREN SIE DEN DRAHTLOSEN SUB-WOOFER, UM OPTIMALEN SOUND ZU ERHALTEN

Die Platzierung des drahtlosen Subwoofers ist relativ einfach, da er praktisch überall aufgestellt werden kann. Zudem müssen Sie außer dem Netzkabel, das mit einer Steckdose verbunden werden muss, keine Kabel anschließen. Und das war's schon.

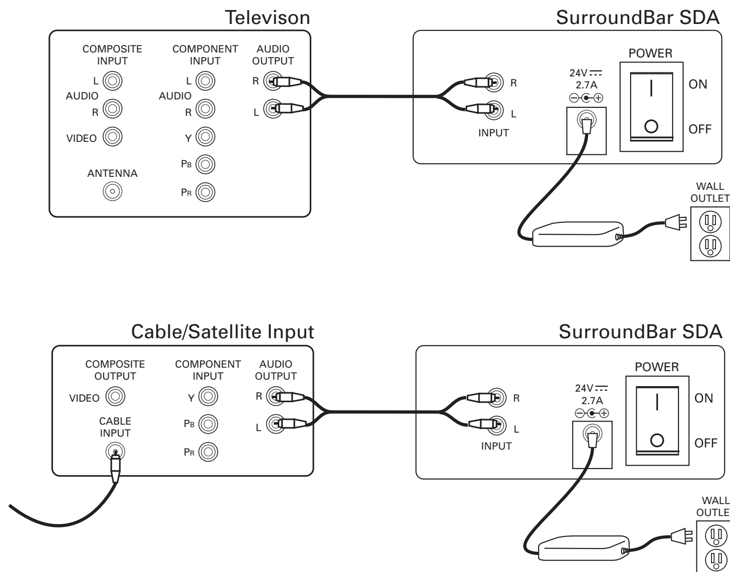
Hier noch ein Trick: Wenn Sie den Subwoofer in einer Zimmerecke aufstellen, klingt er dadurch lauter.



Wandbefestigtes
SurroundBar SDA

ANSCHLUSS DES SurroundBar®SDA®

Auch das ist ganz einfach. Sie haben wahrscheinlich zwei Signalquellen: Fernseher und Kabel-/Satellitenbox.



Wenn das Signal von der Kabel-/Satellitenbox empfangen wird, erleichtert dies die Einrichtung des SurroundBar SDA Instant Home Theater System. Wenn Sie aber über weitere Quellen (wie einen DVD-Player) verfügen, sollten Sie eventuell das Audiosignal vom Fernseher verwenden, so dass Sie für alle anderen Quellen Sound aus dem SurroundBar SDA ermöglichen.

ANSCHLUSS DES DRAHTLOSEN SUBWOOFERS

Ihr drahtloser Subwoofer erhält ein drahtloses Audiosignal vom SurroundBar SDA, so dass Sie ihn nur an eine Steckdose anschließen müssen.

TOLLEN SOUND VORBEREITEN

Schon nach wenigen, einfachen Schritten können Sie das SurroundBar SDA Instant Home Theater genießen.

1 Schließen Sie das Netzteil des SurroundBar SDA an das SurroundBar SDA an und stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Steckdose.

2 Verbinden Sie das Subwoofer-Netzkabel mit einer Steckdose und der Rückseite des drahtlosen Subwoofers.

3 Schalten Sie die Netzschalter am SurroundBar SDA und am drahtlosen Subwoofer ein.

4 Schalten Sie die anderen Komponenten in Ihrem System ein, und stellen Sie einen Ihnen bekannten Sender ein.

Sie sollten nun Sound aus dem SurroundBar SDA hören. Ansonsten heben Sie mit den Lautstärkereglern die Lautstärke des SurroundBar SDA an.

Wenn Ihr SurroundBar SDA an den Fernseher angeschlossen ist, sollten Sie versuchen, die Lautstärke mit der Fernbedienung des Fernsehers anzuheben. Wenn sich der Lautstärkepegel Ihres SurroundBar SDA ändert, bedeutet dies, dass es an einen „variablen" Ausgang angeschlossen ist. Die Stummschaltung an der Fernbedienung müsste auch funktionieren. In diesem Fall müssen Sie Ihr SurroundBar SDA nicht programmieren, damit es auf die Fernbedienung reagiert. Wenn der Lautstärkepegel sich nicht ändert, siehe S. 36 „Einrichten der Fernbedienung für das SurroundBar SDA."

Wenn Ihr SurroundBar SDA an den Fernseher angeschlossen ist, hören Sie wahrscheinlich Sound aus den Lautsprechern des Fernsehers. Es ist unmöglich, spezifische Anweisungen zum Deaktivieren der Lautsprecher für jedes Modell zu geben, aber folgende Methode funktioniert bei vielen Fernsehern.

1 Suchen Sie auf der Fernbedienung eine Menü-oder Setup-Taste.

2 Drücken Sie diese Taste. Nun müssten Sie ein Bildschirmmenü sehen.

3 Suchen Sie nach einer Option zur Kontrolle der Audiofunktionen und wählen Sie diese.

Hier sollte es eine Option zur Deaktivierung der eingebauten Lautsprecher des Fernsehers geben.

OPTIMIERUNG DES SOUNDS BEI AKTIVIERTEN TV-LAUTSPRECHERN

Wenn Sie die eingebauten Lautsprecher des Fernsehers nicht deaktivieren können, ist das nicht so schlimm. Dank des SurroundBar SDA klingt der Fernseher viel besser.

Um die beste Leistung aus Ihrem SurroundBar SDA zu erhalten, sollten Sie ihn lauter als den Fernseher einstellen. Stellen Sie die relativen Lautstärkepegel zwischen Fernseher und SurroundBar SDA folgendermaßen ein:

1 Programmieren Sie, falls nötig, Ihr SurroundBar SDA, so dass es auf die Lautstärkeregler der TV-Fernbedienung reagiert. (Siehe S. 36 „Einrichten der Fernbedienung für das SurroundBar SDA".)

2 Stellen Sie den TV-Lautstärkepegel mit den Lautstärkereglern am Fernseher ganz niedrig.

3 Stellen Sie dann die Lautstärkeregler am SurroundBar SDA auf einen normalen Hörpegel ein.

Nach diesen Einstellungen sollte das SurroundBar SDA immer lauter klingen als die TV-Lautsprecher. Regeln Sie danach die Lautstärke wie üblich mit der TV-Fernbedienung.

HINWEIS: Eventuell müssen Sie den Regler GAIN LEVEL auf 2 oder 3 stellen, um eine niedrige TV-Pegeleinstellung auszugleichen (details siehe S. 36).

FEINEINSTELLUNG DES SurroundBar®SDA® IHT-SOUNDS

Nun sollten Sie den drahtlosen Subwoofer an den SurroundBar SDA-Lautsprecher anpassen. Dadurch wird ein optimaler Systemsound sichergestellt.

Stellen Sie die Lautstärke des drahtlosen Subwoofers auf einen mittleren Pegelwert ein. Spielen Sie jetzt verschiedene Klangquellen ab—Musik, ein Film-Soundtrack mit tollen Spezialeffekten, ein Kapitel eines Films oder Teil eines Konzerts, in dem auch gesprochen wird. Passen Sie die Lautstärke an, bis der Klang sich an Ihrer normalen Hörposition natürlich anhört.

EINRICHTEN DER FERNBEDIENUNG FÜR DAS SurroundBar SDA IHT

Wenn Ihre existierende TV- oder Kabel/Satelliten-Fernbedienung die Lautstärke des SurroundBar SDA nicht ändert, ist das SurroundBar SDA an einen Ausgang mit konstantem (festen) Pegel angeschlossen. In diesem Fall sollten Sie Ihr SurroundBar SDA so programmieren, dass es auf die Signale Ihrer existierenden oder einer anderen Fernbedienung reagiert. Am besten sollten Sie nur eine Fernbedienung für Ihr System verwenden.

Beispiel: So erkennt Ihr SurroundBar SDA den Stummschaltungsbefehl Ihrer Fernbedienung:

1 Halten Sie die Taste „Remote" gedrückt, bis die Statusanzeige orangefarbig wird und blinkt.



2 Drücken Sie die Taste auf dem SurroundBar SDA, die auf die Fernbedienung reagieren sol—in diesem Fall die Taste „MUTE." Die Statusanzeige sollte nicht mehr blinken und orangefarbig leuchten.



3 Zeigen Sie mit der Fernbedienung aus ca. 30 cm Entfernung auf die Vorderseite des SurroundBar SDA. Halten Sie die MUTE-Taste an der Fernbedienung eine Sekunde lang gedrückt und lassen Sie die Taste dann eine Sekunde lang los. Wiederholen Sie dieses Verfahren, bis die Statusanzeige grün blinkt.

Wenn das SurroundBar SDA das Signal der Fernbedienung nicht erkennt, blinkt die Anzeigeleuchte rot auf. Wiederholen Sie in diesem Fall Schritt 1-3. Halten Sie dabei die Fernbedienung gerade und drücken Sie die Taste langsam.

Wiederholen Sie das Verfahren für die anderen Tasten auf der Fernbedienung, die Ihr SurroundBar SDA erkennen soll.

Wichtig—Das SurroundBar SDA kann fast alle Tasten auf allen Fernbedienungen erlernen. Entscheiden Sie, welche Fernbedienung Sie verwenden wollen—Fernseher, Satellitenempfänger, Kabel-Box etc.—und programmieren Sie Ihr SurroundBar SDA, auf die gewünschten Tasten zu reagieren.

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben oder die Fernbedienungsprogrammierung für das SurroundBar SDA löschen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1 Halten Sie die Tasten MUTE und REMOTE gleichzeitig gedrückt.



2 Die Statusanzeige blinkt mehrere Sekunden lang rot und orangefarbig auf.

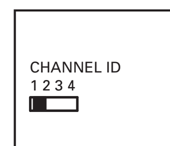
HINWEIS: Dieses Verfahren löschte die gesamte Fernbedienungsprogrammierung für Ihr SurroundBar SDA. Wenn Sie nur die Programmierung einiger SurroundBar SDA-Tasten ändern wollen, folgen Sie den drei Schritten in der linken Spalte, um eine vorherige Programmierung zu modifizieren.

DETAILS ÜBER SurroundBar SDA

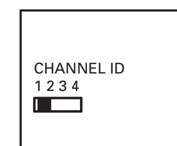
Einschalten—Die Netzschalter an der Rückseite des Surround Bar SDA und des drahtlosen Subwoofers können eingeschaltet bleiben. Das SurroundBar SDA besitzt ein automatisches Standby-System. Nach 15 Minuten ohne Aktivität werden die Verstärker abgeschaltet. Sobald ein Signal an den Eingängen des SurroundBar SDA ankommt, werden die Verstärker automatisch wieder eingeschaltet.

Channel ID-Schalter—Sowohl das SurroundBar SDA als auch der drahtlose Subwoofer besitzen Channel ID-Schalter. Die Schalter verändern die Frequenz des Funksignals, das Ihr SurroundBar SDA an den drahtlosen Subwoofer sendet. **Die beiden Schalter müssen sich in der gleichen Position befinden.**

SurroundBar SDA



Drahtloser Subwoofer



Beispiel: Schaltereinstellungen

Sie müssen diese Schalter möglicherweise nie verstellen. Wenn Sie zuhause mehr als ein SurroundBar SDA IHT-System haben, müssen Sie unterschiedliche Channel ID-Einstellungen verwenden, damit die Systeme einander nicht stören.

Gain Level-Schalter—Ändert die Eingangsempfindlichkeit des SurroundBar SDA. Wenn der Fernseher zu leise klingt, müssen Sie eventuell den Gain-Level-Schalter auf 3 anheben, damit Ihr SurroundBar SDA lauter wird. Wenn Sie Verzerrungen hören, sollten Sie den Gain Level-Schalter auf 1 absenken.

PROBLEMLÖSUNGEN FÜR DAS SurroundBar SDA IHT

SurroundBar SDA schaltet sich nicht ein.

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Netzteil an eine funktionierende Steckdose angeschlossen haben.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Netzteils korrekt angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil korrekt an die Netzbuchse des SurroundBar SDA angeschlossen ist.
- Der Netzschalter auf der Rückseite muss auf ON stehen.

Drahtloser Subwoofer schaltet sich nicht ein.

- Stellen Sie sicher, dass der Subwoofer an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist.
- Der Netzschalter auf der Rückseite muss auf ON stehen.
- Prüfen Sie, ob eventuell die Sicherung durchgebrannt ist. Wenn dies der Fall ist, müssen Sie sie durch eine gleichwertige Sicherung ersetzen.

Kein Sound aus dem SurroundBar SDA.

- Prüfen Sie, ob der Fernseher oder die Kabel-Box ein Signal liefern.
- Prüfen Sie, dass das SurroundBar SDA mit Strom versorgt wird und eingeschaltet ist.
- Stellen Sie den Lautstärkepegel des SurroundBar SDA lauter.
- Prüfen Sie die RCA-Kabel.
- Stellen Sie die Lautstärke am Fernseher oder der Kabel-Box höher.
- Prüfen Sie, ob die Stummschaltung aktiviert wurde. Blinkt die Statusleuchte langsam grün auf? Drücken Sie in diesem Fall die MUTE-Taste am SurroundBar SDA.
- Stellen Sie GAIN LEVEL auf einen höheren Wert ein.

Kein Sound vom drahtlosen Subwoofer.

- Siehe Abschnitt „Drahtloser Subwoofer schaltet sich nicht ein.“
- Stellen Sie die Lautstärke höher ein.
- Blinkt die Statusanzeige am SurroundBar SDA orangefarbig auf? In diesem Fall konnte keine Verbindung zwischen SurroundBar SDA und drahtlosem Subwoofer hergestellt werden. Schalten Sie das SurroundBar SDA und den drahtlosen Subwoofer aus. Schalten Sie beide wieder ein, um die Kommunikation erneut herzustellen.
- Stellen Sie sicher, dass die Channel ID-Schalter am SurroundBar SDA und am drahtlosen Subwoofer auf die gleiche Zahl eingestellt sind.

Der Sound aus dem SurroundBar SDA klingt verzerrt.

- Stellen Sie den Gain Level-Schalter auf einen niedrigeren Wert.
- Prüfen Sie die Signalquelle, um sicherzustellen, dass sie nicht die Ursache der Verzerrung ist.

Bass ist nicht laut genug.

- Drehen Sie den Lautstärkeregler am drahtlosen Subwoofer höher.
- Stellen Sie den drahtlosen Subwoofer näher an einer Zimmerecke auf.
- Stellen Sie den drahtlosen Subwoofer näher an der Hörposition im Raum auf.

SurroundBar SDA kann meine Fernbedienungssignale nicht erkennen.

- Folgen Sie genau den Programmieranweisungen auf der vorherigen Seite dieses Handbuchs.
- Halten Sie die Fernbedienung gerade und 30 cm von der Vorderseite des SurroundBar SDA entfernt.
- Drücken Sie die Taste an der Fernbedienung langsam und lassen Sie sie langsam los.

Hinweis: Das SurroundBar SDA kann fast alle IR-Befehle erlernen, aber manche IR-Protokolle können nicht einprogrammiert werden.

Beim Abschalten des Fernsehers höre ich ein knallendes Geräusch.

- Programmieren Sie das SurroundBar SDA so, dass es über die Netztaste an der TV-Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden kann.

Im Laufe der Zeit werden die Lautsprecher des Fernsehers lauter als das SurroundBar SDA-System.

- Deaktivieren Sie die TV-Lautsprecher gemäß den Anweisungen auf S. 9 dieses Handbuchs.
- Wenn die Lautstärketaste an der Fernbedienung gedrückt wird, kann Ihr Fernseher eventuell den Pegel schneller ändern als das SurroundBar SDA. Stellen Sie die Lautstärke des SurroundBar SDA mit den Tasten am SurroundBar SDA ein, um den Pegel im Vergleich zu den TV-Lautsprechern anzupassen.

Die Ausgabe des drahtlosen Subwoofers setzt manchmal aus oder klingt schwach oder verzerrt.

- Blinkt die Statusanzeige am SurroundBar SDA orangefarbig auf? In diesem Fall konnte keine Verbindung zwischen SurroundBar SDA und drahtlosem Subwoofer hergestellt werden. Schalten Sie das SurroundBar SDA und den drahtlosen Subwoofer aus. Schalten Sie beide wieder ein, um die Kommunikation erneut herzustellen.
- Ändern Sie die Einstellung der Channel ID-Schalter am SurroundBar SDA und am drahtlosen Subwoofer.
- Der drahtlose Subwoofer könnte zu weit vom SurroundBar SDA entfernt sein, um ein ausreichend starkes Signal zu empfangen. Reduzieren Sie den Abstand.

Hinweis zur Funksignalleistung:

Wie alle drahtlosen Geräte kann Ihr SurroundBar SDA IHT Funkstörungen durch Geräte wie Mikrowellenherde, WiFi-Computernetzwerke, Videospielsysteme, kabellose Telefone, Bluetooth-Systeme, Babyfone und andere Geräte ausgesetzt sein. Vor allem Geräte im 2,4 GHz-Band können zum Aussetzen der drahtlosen Verbindung zwischen dem SurroundBar SDA-Lautsprecher und dem Subwoofer führen. Es ist auch möglich, dass Ihr SurroundBar SDA IHT-System andere drahtlose Systeme beeinflusst. Meistens können Sie derartige Probleme vermeiden, indem Sie diese Geräte weiter von Ihrem SurroundBar SDA IHT-System entfernt platzieren. Wenn Sie einen Abstand von mindestens 1 m zwischen Ihrem SurroundBar SDA IHT-Lautsprecher und anderen drahtlosen Geräten einhalten, dürfte dies gegenseitige Interferenzen vermeiden. Wenn Sie ein Aussetzen des Subwoofersignals feststellen, sollten Sie sorgfältig die Ursache identifizieren (meist andere drahtlose Geräte in zu großer Nähe) und eine entsprechende Lösung finden. Etwaige durch einen Mikrowellenherd verursachte Störungen enden nach Betrieb des Herds und können langfristig gelöst werden, indem man den Abstand zwischen dem Mikrowellenherd und Ihrem SurroundBar SDA IHT-System erhöht.

ITALIANO

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Questo prodotto è stato progettato e costruito in conformità a rigorosi standard di qualità e sicurezza; tuttavia occorre tenere presenti alcune precauzioni relative all'installazione e all'uso.

1 Prima di mettere in funzione l'impianto, leggere per intero le istruzioni per l'uso e la sicurezza.

2 Conservare le istruzioni per l'uso e la sicurezza.

3 Attenersi alle avvertenze apposte all'apparecchio e a quelle riportate nelle istruzioni per l'uso.

4 Seguire scrupolosamente tutte le istr

5 Pulizia: usare un panno umido per pulire l'apparecchio; prima di pulirlo scollegarlo dalla presa di corrente. Non usare né detergenti liquidi né aerosol.

6 Accessori: non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore, in quanto possono creare pericoli.

7 Acqua e umidità: non usare l'apparecchio vicino all'acqua, ad esempio presso vasche da bagno, catini, lavandini, piscine, scantinati bagnati o luoghi simili.

8 Accessori: non collocare l'apparecchio su carrelli, sostegni, treppiedi, staffe, tavoli che non ne assicurino la stabilità; se cade, un apparecchio audio o video può causare gravi lesioni personali o danni alle cose. Usare solo una base raccomandata dal produttore o venduta insieme con l'apparecchio. Per qualsiasi operazione di fissaggio si devono seguire le istruzioni del produttore e adoperare gli accessori raccomandati.

9 Ventilazione: l'apparecchio ha varie feritoie per la ventilazione che ne assicurano il funzionamento affidabile prevenendo il surriscaldamento dei componenti e che non devono essere né coperte né ostruite, ad esempio posandolo su un letto, un divano, un tappeto o superfici simili. L'apparecchio non va mai messo vicino a un radiatore o a una bocchetta di riscaldamento né collocato in una struttura già predisposta, come uno scaffale o un rack, a meno che non si garantisca una ventilazione adeguata e si seguano le istruzioni del produttore.

10 Alimentazione: l'apparecchio deve essere alimentato solo alla tensione e corrente indicate sulla targa dati. Se non si è sicuri dei valori della tensione e corrente erogate dalle prese di corrente, consultare il rivenditore o la società dell'energia elettrica.

11 Messa a terra o polarizzazione: l'apparecchio è dotato di una spina polarizzata (ossia con uno spinotto più largo dell'altro) per corrente alternata, che può essere inserita nella presa di corrente in un solo modo a scopo di sicurezza. Se è impossibile inserire bene la spina, girarla; se ancora risulta impossibile inserirla, rivolgersi a un elettricista per fare sostituire la presa di corrente obsoleta. Non annullare la caratteristica di sicurezza della spina.

12 Cavo di alimentazione: collocarlo in modo da ridurre quanto più possibile il rischio che faccia inciampare o sia schiacciato da altri oggetti; prestare particolare attenzione al punto di entrata della spina nella presa di corrente e al punto di connessione tra il cavo e l'apparecchio.

13 Fulmini: per ulteriore protezione durante i temporali o se si lascia l'apparecchio incustodito e inutilizzato per lunghi periodi, scollegarlo dalla presa di corrente e scollegare l'antenna o il cavo dell'impianto. Si prevengono così danni causati da fulmini e sovracorrenti nella rete di alimentazione.

14 Linee elettriche: non collocare un impianto dotato di antenna esterna presso linee elettriche aeree o altri circuiti di alimentazione o illuminazione oppure in un punto da cui potrebbe andare a contatto di tali linee o circuiti. Quando si installa un impianto con antenna esterna occorre fare estrema attenzione a evitare di toccare tali linee o circuiti, in quanto il contatto può causare la morte.

15 Sovraccarico: per prevenire incendi e scosse elettriche, non sovraccaricare prese di corrente o prolunghe.

16 Entrata di oggetti e liquidi: non inserire mai oggetti di nessun tipo nell'apparecchio attraverso le feritoie, perché potrebbero toccare punti ad alta tensione o cortocircuitare componenti, causando incendio o scosse elettriche. Evitare di versare liquidi di qualsiasi tipo sull'apparecchio.

17 Manutenzione: non cercare di eseguire la manutenzione di questo prodotto, in quanto aprendo o rimuovendo le coperture si può essere esposti ad alte tensioni o altri pericoli. Rivolgersi sempre a personale qualificato.

18 Danni che richiedono un intervento: scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi a personale qualificato nei seguenti casi.

a. Danni alla spina o al cavo di alimentazione.

b. Si è versato un liquido sull'apparecchio o è caduto un oggetto al suo interno.

c. L'apparecchio è rimasto esposto alla pioggia o all'acqua.

d. L'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Agire solo sui comandi descritti nelle istruzioni, in quanto un uso improprio di altri comandi potrebbe causare danni e spesso richiedere un intervento significativo da parte di un tecnico qualificato.

e. L'apparecchio è caduto o l'involucro è stato danneggiato.

f. L'apparecchio presenta una variazione notevole rispetto alle prestazioni previste; ciò indica la necessità di una manutenzione.

19 Ricambi: accertarsi che il tecnico addetto alla manutenzione usi ricambi specificati dal produttore o aventi le stesse caratteristiche dei componenti originali. Una sostituzione non autorizzata può causare incendio, scosse elettriche o altri pericoli.

20 Verifica di sicurezza: una volta completate eventuali operazioni di manutenzione o riparazione, richiedere al tecnico addetto di eseguire le verifiche necessarie per stabilire che l'apparecchio funzioni correttamente.

21 Carrelli e sostegni: l'apparecchio deve essere adoperato solo con un carrello o un sostegno raccomandato dal produttore. Se l'apparecchio è collocato su un carrello, il sistema va spostato con cautela; un arresto brusco, l'applicazione di una forza eccessiva o una superficie irregolare possono farlo ribaltare e causare lesioni personali.

22 Questo prodotto non è concepito per l'uso all'aperto.



I simboli di **ATTENZIONE** illustrati sotto sono riportati sulla parte posteriore del diffusore SurroundBar®



CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, insert fully.



CAUTION: No naked flame sources, such as candles, should be placed on the apparatus.

Limiti di emissione Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B risponde a tutti i requisiti delle norme canadesi sugli apparecchi che causano interferenza.

Funzionamento

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1) questo dispositivo non deve causare interferenza, e

2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse eventuali interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato del dispositivo stesso.

Smaltimento Del Prodotto

Seguire le norme internazionali, nazionali e locali per lo smal-timento di questo prodotto. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore oppure 'importatore/distributore nel proprio Paese. Per ottenere un elenco di import-atori/distributori, visitare il sito Web Polk Audio www.polkaudio.com oppure contattare Polk Audio all'indirizzo 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA -Telefono: +1 410 358-3600.

NOTA:

In base alle prove a cui è stato sottoposto, si è determinato che questo dispositivo soddisfa i limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione "Part 15" della normativa FCC. Questi limiti sono concepiti per assicurare un livello ragionevole di protezione dalle interferenze distruttive in impianti residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e irradia energia a radiofrequenza e se non viene installato e adoperato seguendo scrupolosamente le istruzioni, può causare interferenza distruttiva nelle radiocomunicazioni; non è possibile dare alcuna garanzia che in un particolare impianto non si verificherà interferenza. Se questo dispositivo causasse interferenza nella ricezione dei segnali radio e televisivi (determinabile scollegando il dispositivo stesso), provare a eliminare l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
Collegare il dispositivo a una presa di corrente inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Verificare che la scatola del Polk Audio SurroundBar®SDA® Instant Home Theater (IHT) contenga i seguenti componenti:

- SurroundBar SDA
- Subwoofer wireless
- Cavo di alimentazione del subwoofer
- Alimentatore del SurroundBar SDA
- Cavo audio sx/dx analogico
- Due basi
- Dima per il fissaggio a parete
- Manuale del proprietario
- Scheda di registrazione online
- Guida di avvio rapido alla programmazione del telecomando
- Brochure del prodotto Polk Audio

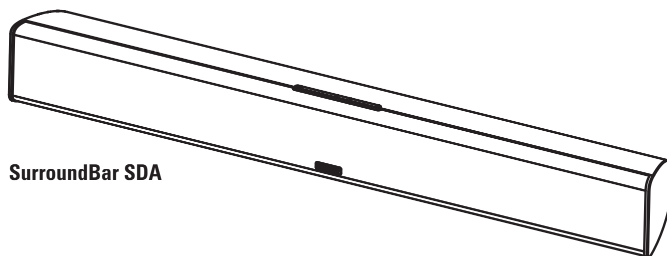
NOTA BENE: se un componente manca o è danneggiato o se il Polk Audio SurroundBar SDA IHT non funziona, rivolgersi immediatamente al rivenditore. Si suggerisce di conservare la scatola e il materiale di imballaggio originari nel caso occorra spedire il prodotto.

DESCRIZIONE GENERALE DEL SurroundBar SDA

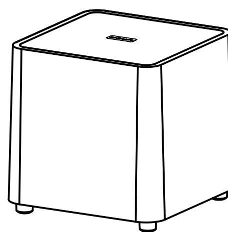
Grazie per avere scelto il SurroundBar SDA IHT, il cui leggendario suono Polk Audio vi permetterà di provare nuove emozioni quando guarderete spettacoli televisivi e film. Utilizzando un solo diffusore SurroundBar SDA e un subwoofer wireless, il SurroundBar SDA IHT produce un suono pieno, realistico, con una presenza ampia e profonda. Le tecnologie SDA® (brevettata) e Polk Digital Logic sviluppate da Polk Audio assicurano comodità e prestazioni spettacolari. E il SurroundBar SDA IHT offre inoltre:

- Installazione facile dell'impianto Home Theater, eseguibile nell'arco di minuti;
- Un suono Home Theater completo con un solo diffusore e un subwoofer wireless non appariscente;
- Il subwoofer wireless può essere collocato dovunque nella stanza;
- Nessun diffusore posteriore, quindi nessun cavo posteriore;
- La tecnologia Polk Digital Logic™ garantisce il massimo livello di prestazioni senza bisogno di complicate procedure di approntamento e taratura;
- Cavo audio da 1,5 metri che consente di collegare con assoluta facilità il televisore al SurroundBar SDA;
- La staffa da parete incorporata e le basi accluse assicurano la massima flessibilità nella scelta del punto di collocazione;
- Possibilità di aggiornamento audio per l'ascolto dei moderni dischi Blu-Ray.

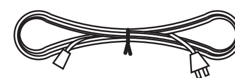
CONTENUTO DELLA SCATOLA DEL SurroundBar SDA:



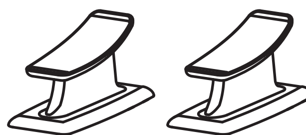
SurroundBar SDA



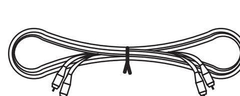
Subwoofer Wireless



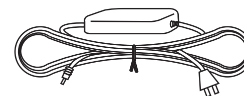
Cavo Di Alimentazione Del Subwoofer



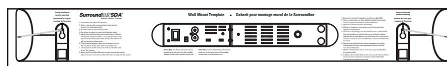
Due Basi



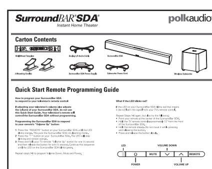
Cavo Audio sx/dx Analogico



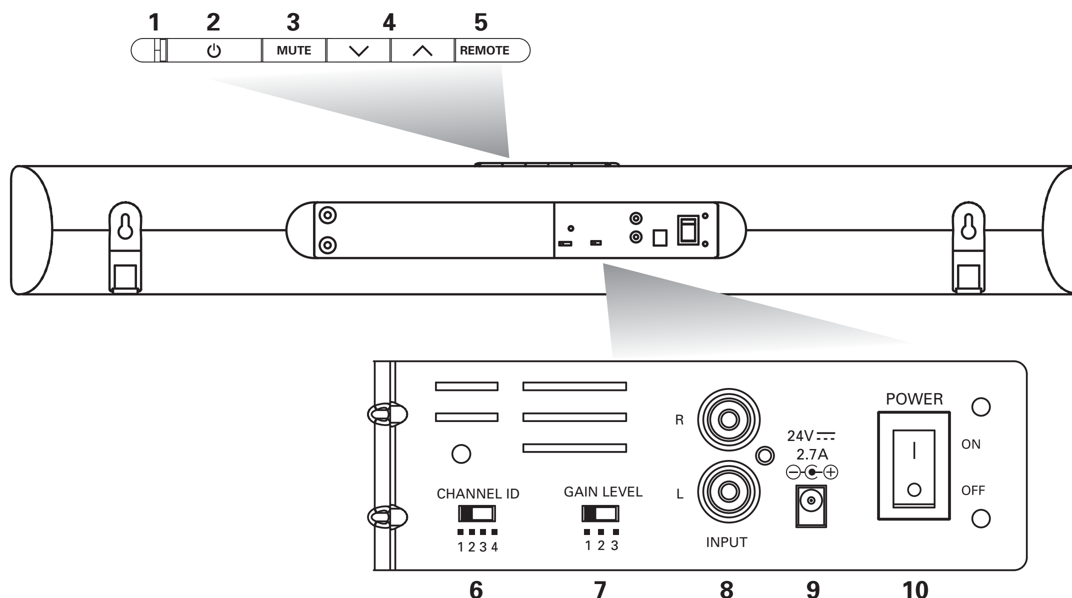
Alimentatore Del SurroundBar SDA



Dima Per Il Fissaggio A Parete



Guida Di Avviamento Rapido



CONNETTORI, INDICATORI E COMANDI

1 **LED**—Questa spia si accende in verde, arancione o rosso per indicare lo stato di funzionamento.

2 **Alimentazione**—Questo pulsante serve ad accendere il SurroundBar®SDA® o a portarlo nella modalità di attesa.

3 **Mute**—Questo pulsante silenzia sia il SurroundBar SDA che il subwoofer wireless.

4 **Volume**—Questi due pulsanti servono a regolare il volume del SurroundBar SDA e del subwoofer wireless.

5 **Remote**—Questo pulsante porta il SurroundBar SDA nella modalità di memorizzazione, che consente di programmarlo per rispondere al telecomando.

6 **Commutatore Channel ID**—Per selezionare il canale a radiofrequenza su cui viene trasmesso il segnale del subwoofer wireless; quest'ultimo deve essere impostato sullo stesso canale.

7 **Selettore Gain Level**—Per regolare la sensibilità di ingresso del SurroundBar SDA (vedi pagina 45).

8 **Ingressi audio**—Per collegare il televisore (o altra sorgente) al SurroundBar SDA mediante il cavo audio sx/dx (L/R) analogico da 1,5 metri in dotazione.

9 **Connettore di alimentazione**—Va collegato all'alimentatore del SurroundBar SDA.

10 **Interruttore generale**—Serve ad accendere (ON) o spegnere (OFF) il SurroundBar SDA; lo si può lasciare sempre nella posizione ON.

LED DEL SurroundBar SDA

MODALITÀ NORMALE:

Luce Verde Fissa—Il diffusore è acceso e funziona correttamente.

Luce Rossa Fissa—Il diffusore è acceso ma non viene rilevato alcun segnale audio.

Due Lampeggi A Luce Verde—È stato ricevuto un segnale dal telecomando.

Luce Verde Lampeggiante Lentamente—L'impianto è silenziato.

Luce Verde Lampeggiante Velocemente (dopo che si è premuto il pulsante di aumento del volume)—È stato raggiunto il volume massimo.

Luce Verde Lampeggiante Velocemente (all'accensione)—Il SurroundBar SDA e il subwoofer wireless hanno stabilito la connessione a radiofrequenza.

Luce Arancione Lampeggiante Velocemente (all'accen sione)—Il SurroundBar SDA e il subwoofer wireless non sono riusciti a stabilire la connessione a radiofrequenza.

MODALITÀ DI MEMORIZZAZIONE:

(Vedi pagina 44 per istruzioni.)

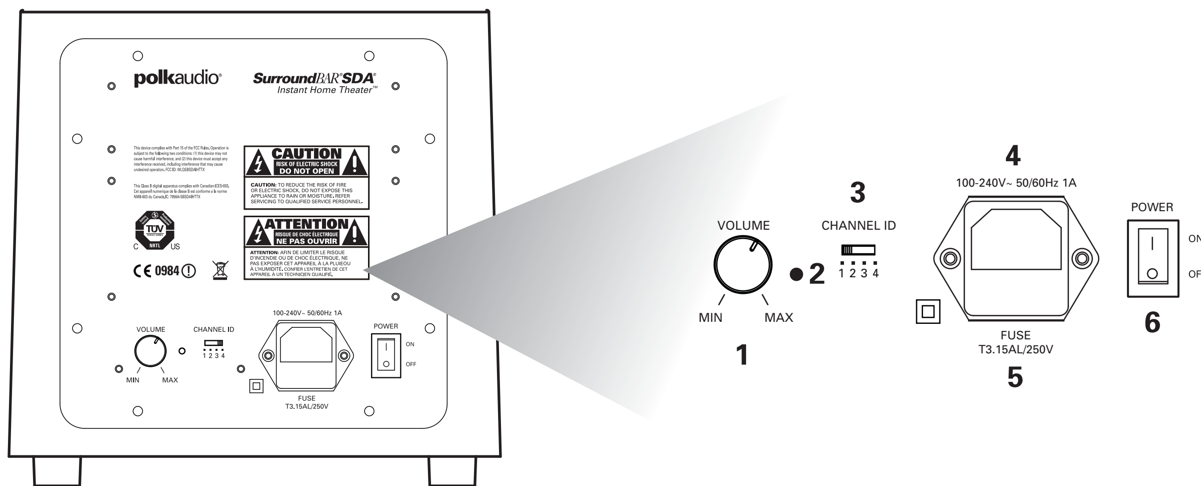
Luce Arancione Lampeggiante—Il SurroundBar SDA è nella modalità di memorizzazione.

Luce arancione fissa—Il SurroundBar SDA è nella modalità di memorizzazione ed è stato premuto uno dei suoi pulsanti.

Luce verde lampeggiante—Il SurroundBar SDA ha memorizzato una funzione del telecomando.

Luce rossa lampeggiante—Il SurroundBar SDA non è riuscito a memorizzare una funzione del telecomando.

Luce rossa e arancione lampeggiante—I codici del telecomando memorizzati sono stati cancellati.



COMANDI DEL SUBWOOFER WIRELESS

1 **Volume**—Per regolare il volume del subwoofer in modo da bilanciarlo con quello del SurroundBar SDA.

2 **LED**—Si accende in verde quando il subwoofer wireless è attivo e in arancione quando il subwoofer è in modalità di attesa.

3 **Interruttore Channel ID**—Per selezionare il canale su cui viene trasmesso il segnale del subwoofer wireless. Il canale deve essere identico al canale selezionato per il SurroundBar SDA.

4 **Spina Di Alimentazione**—Va collegata al cavo di alimentazione del subwoofer.

5 **Fusibile Del Circuito Di Alimentazione**—Protegge il subwoofer wireless. Sostituirlo solo con un fusibile di tipo e portata identici.

6 **Interruttore Generale**—Serve ad accendere (ON) o spegnere (OFF) il subwoofer wireless; lo si può lasciare sempre nella posizione ON se si preferisce.

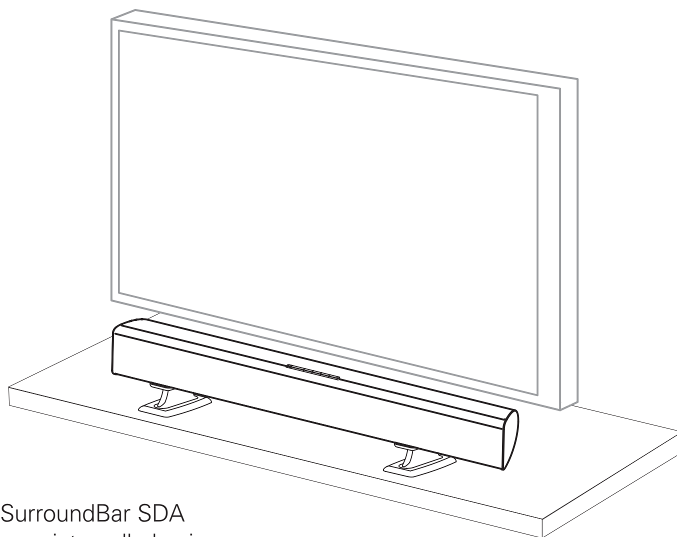
Dati Tecnici

Potenza dell'impianto	130 W
Dimensioni SurroundBar SDA	 100mm x 807mm x 118mm (A x L x P)
SurroundBar SDA (con le basi)	137mm x 807mm x 118mm (A x L x P)
Subwoofer	254mm x 261mm x 254mm (A x L x P)
Peso SurroundBar SDA	 3,9 kg
Subwoofer	4,1 kg
Potenza nominale SurroundBar SDA	 24 V c.c., 2,7 A
Subwoofer wireless	100-240V c.a., 50/60 Hz, 1A
Modello	SurroundBar SDA Instant Home Theater

COLLOCAZIONE OTTIMALE DEL SurroundBar®SDA®

Centrare il SurroundBar SDA sotto il televisore, poggiandolo sulle basi e collocandolo leggermente più avanti. Se il televisore fa parte di un impianto multimediale, si può collocare il SurroundBar SDA sopra il televisore. Il SurroundBar SDA può anche essere poggiato su una superficie orizzontale, senza bisogno delle basi.

Se il televisore è fissato alla parete, il SurroundBar SDA può essere fissato agevolmente sotto di esso grazie alle scanalature per viti di cui è dotato. Adoperare l'apposita dima in dotazione per centrare il diffusore sotto il televisore.

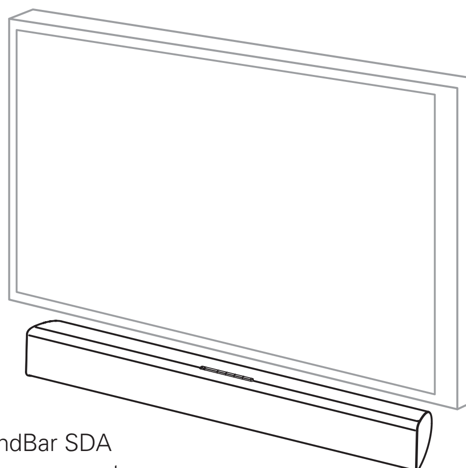


SurroundBar SDA
poggiato sulle basi

COLLOCAZIONE OTTIMALE DEL SUBWOOFER WIRELESS

Il subwoofer wireless può essere collocato pressoché dovunque nella stanza; né esiste il problema di collegarlo a cavi audio: occorre solo collegarne il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

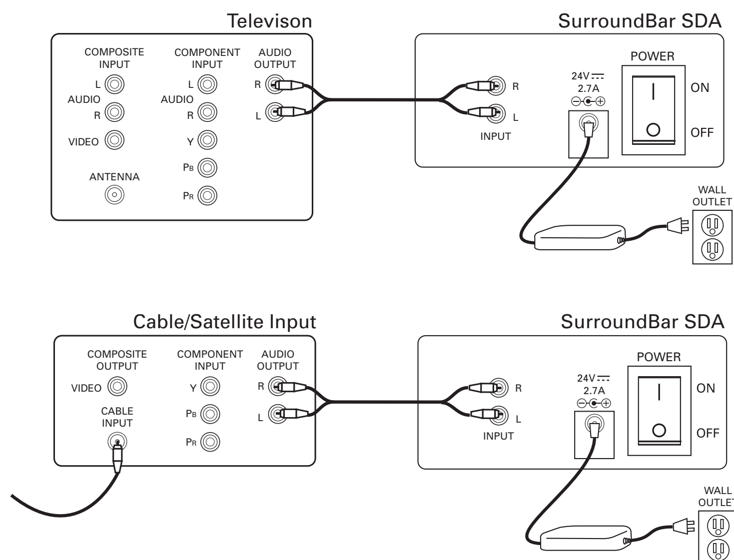
Suggerimento: se si colloca il subwoofer in un angolo della stanza se ne rinforza l'uscita, per cui il suono è più forte.



SurroundBar SDA
fissato a una parete

COLLEGAMENTO DEL SurroundBar SDA

Il collegamento è alquanto semplice, dato che probabilmente basta scegliere tra due sorgenti per il segnale: un televisore o un set-top box via cavo/satellitare.



Se il segnale viene ricevuto da un set-top box via cavo/satellitare è più facile approntare il SurroundBar SDA Instant Home Theater. Se invece esistono sorgenti ulteriori (come un lettore DVD), può essere necessario ricevere il segnale audio attraverso il televisore per poter avere il suono dal SurroundBar SDA con tutte le altre sorgenti.

COLLEGAMENTO DEL SUBWOOFER WIRELESS

Il subwoofer wireless riceve il segnale audio dal SurroundBar SDA, per cui occorre solo collegare il subwoofer a una presa di corrente.

PER INIZIARE L'ASCOLTO

Per iniziare a usare il SurroundBar®SDA® Instant Home Theater procedere come segue:

1 Collegare il SurroundBar SDA all'apposito alimentatore e quest'ultimo a una presa di corrente.

2 Collegare il cavo di alimentazione del subwoofer a una presa di corrente e alla spina sul pannello posteriore del subwoofer stesso.

3 Portare nella posizione ON l'interruttore generale del SurroundBar SDA e del subwoofer wireless.

4 Accendere gli altri componenti dell'impianto e sintonizzarli su un canale noto.

Si deve udire il suono emesso dal SurroundBar SDA; se non si sente niente, alzare il volume sul SurroundBar SDA mediante l'apposito pulsante.

Se il SurroundBar SDA è collegato al televisore, provare a regolarne il volume mediante il telecomando del televisore. Se si riesce a regolare il volume del SurroundBar SDA significa che quest'ultimo è collegato a un'uscita "variabile;" anche il pulsante di silenziamento sul telecomando deve funzionare. In tal caso non è necessario programmare il SurroundBar SDA in modo che risponda al telecomando. Se invece il volume non può essere regolato, vedi "Impostazione di un telecomando per il SurroundBar SDA IHT" a pagina 44.

Se il SurroundBar SDA è collegato al televisore, è molto probabile che gli altoparlanti interni di quest'ultimo siano anch'essi accesi; per spegnerli procedere come segue (le seguenti istruzioni valgono per la maggior parte delle marche di televisori):

1 Individuare sul telecomando del televisore un pulsante di silenziamento ("mute") o di impostazione ("setup").

2 Premere questo pulsante; sullo schermo compare un menu.

3 Cercare un'opzione di comando delle funzioni audio e selezionarla.

A questo punto deve essere possibile accedere all'impostazione che consente di spegnere gli altoparlanti del televisore.

OTTIMIZZAZIONE DEL SUONO QUANDO GLI ALTOPARLANTI DEL TELEVISORE SONO ACCESI

Se non è possibile spegnere gli altoparlanti interni del televisore, ciò non costituisce un problema, in quanto il SurroundBar SDA migliora notevolmente il suono del televisore.

Per ottenere un suono ottimale dal SurroundBar SDA occorre regolarne il volume su un livello superiore a quello del televisore. Per regolare il bilanciamento del suono tra il televisore e il SurroundBar SDA procedere come segue:

1 Se necessario, programmare il SurroundBar SDA in modo da poterne regolare il volume con il telecomando del televisore (vedi "Impostazione di un telecomando per il SurroundBar SDA IHT" a pagina 44).

2 Abbassare completamente il volume del televisore usando l'apposito pulsante sul televisore stesso.

3 Regolare il volume a un normale livello di ascolto mediante i pulsanti di comando del volume sul SurroundBar SDA.

Eseguite queste regolazioni, il volume del SurroundBar SDA deve essere sempre più alto di quello degli altoparlanti del televisore; infine, usare il telecomando del televisore per regolare il volume come si fa normalmente.

NOTA: può essere necessario regolare il guadagno (GAIN LEVEL) su "2" o "3" per compensare il basso volume su cui il televisore è impostato automaticamente (vedi pagina 45 per i dettagli).

MESSA A PUNTO DEL SUONO DEL SurroundBar SDA IHT

L'operazione successiva consiste nel regolare il suono del subwoofer wireless per miscelarlo con quello del SurroundBar SDA e ottenere così il suono ottimale dall'impianto.

Dopo aver regolato il volume del subwoofer wireless sul livello intermedio, provare a riprodurre diversi tipi di suoni—ad esempio, canzoni, una colonna sonora con effetti speciali, il capitolo di un film o un concerto durante il quale si sentono anche parlare persone. Regolare il volume finché il suono non viene percepito con tonalità naturali nel normale punto di ascolto.

IMPOSTAZIONE DI UN TELECOMANDO PER IL SurroundBar SDA IHT

Se il televisore o il set-top box via cavo/satellitare non cambia il volume del SurroundBar SDA, significa che quest'ultimo è collegato a un'uscita a "livello costante" (o "fissa"). Occorre allora programmare il SurroundBar SDA in modo che risponda ai codici del telecomando che si vuole adoperare; l'ideale è usare un solo telecomando per l'impianto.

Ad esempio, per memorizzare nel SurroundBar SDA il comando di silenziamento inviato dal telecomando, procedere come segue:

1 Premere e tenere premuto il pulsante "Remote" finché la spia di stato non diventa arancione e inizia a lampeggiare.



2 Premere il pulsante del SurroundBar SDA che si desidera programmare in modo che risponda al telecomando—in questo caso il pulsante "MUTE." La spia di stato deve cessare di lampeggiare e deve rimanere accesa in arancione.



3 Puntare il telecomando verso la parte anteriore del SurroundBar SDA da una distanza di circa 30 cm. Premere e tenere premuto il pulsante di silenziamento sul telecomando per un secondo, quindi rilasciarlo per un secondo. Ripetere la sequenza di pressione e rilascio finché la spia di stato non inizia a lampeggiare in verde.

Se il SurroundBar SDA non riesce a memorizzare il segnale del telecomando, la spia lampeggia in rosso; in questo caso, ripetete le operazioni ai punti 1 - 3. Prestare attenzione a tenere fermo il telecomando e a premere il pulsante lentamente.

Ripetere la procedura per gli altri pulsanti del telecomando i cui codici si desidera memorizzare nel SurroundBar SDA.

Tenere Presente—presente che il SurroundBar SDA può memorizzare i codici di quasi tutti i pulsanti di pressoché qualsiasi telecomando. Decidere quale telecomando si vuole adoperare—televisore, ricevitore satellitare, set-top box via cavo ecc.—e programmare il SurroundBar SDA in modo che risponda ai pulsanti desiderati.

Se si commette un errore o si desidera cancellare i codici del telecomando programmati sul SurroundBar SDA, procedere come segue:

1 Premere e tenere premuti simultaneamente i pulsanti "MUTE" e "REMOTE."



2 La spia di stato lampeggia in rosso e arancione per alcuni secondi.

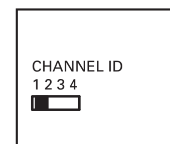
NOTA: Questa procedura cancella TUTTI i codici del telecomando programmati sul SurroundBar SDA. Se si desidera modificare la programmazione solo per alcuni dei pulsanti del SurroundBar SDA, seguire la procedura precedente in tre punti per ciascun pulsante da riprogrammare.

DETTAGLI SUL SurroundBar SDA

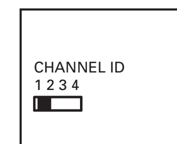
Alimentazione—Gli interruttori generali situati sul pannello posteriore del SurroundBar SDA e del subwoofer wireless possono essere lasciati sulla posizione ON. Il SurroundBar SDA ha un sistema di disinserimento automatico dell'alimentazione: dopo circa 15 minuti di inattività, gli amplificatori si spengono. Non appena si applica un segnale agli ingressi del SurroundBar SDA, gli amplificatori si accendono.

Commutatori Channel ID—Sia il SurroundBar SDA che il subwoofer wireless hanno un commutatore che permette di selezionare la frequenza del segnale radio inviato dal SurroundBar SDA al subwoofer wireless. **I due commutatori devono essere sulla stessa posizione.**

SurroundBar SDA



Subwoofer Wireless



Esempio Di Impostazione Del Commutatore

Probabilmente non sarà mai necessario cambiare la posizione di questi commutatori. Se nella propria abitazione si aggiunge un secondo impianto SurroundBar SDA IHT, usare posizioni diverse per i commutatori Channel ID dei due impianti affinché questi non interferiscano l'uno con l'altro.

Selettore Gain Level—Serve a regolare la sensibilità di ingresso del SurroundBar SDA. Se l'uscita audio del televisore è troppo bassa, può essere necessario aumentare il guadagno per aumentare il livello del suono emesso dal SurroundBar SDA; se il suono è distorto, diminuire il guadagno per eliminare la distorsione.

GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI DEL SurroundBar®SDA® IHT

Il SurroundBar SDA non si accende.

- Accertarsi che l'alimentatore sia collegato a una presa di corrente sotto tensione.
- Accertarsi che tutti i componenti dell'alimentatore siano collegati correttamente.
- Accertarsi che l'alimentatore sia collegato correttamente al connettore di alimentazione del SurroundBar SDA.
- Accertarsi che l'interruttore generale sul pannello posteriore sia nella posizione ON.

Il subwoofer wireless non si accende.

- Accertarsi che il subwoofer sia collegato a una presa di corrente sotto tensione.
- Accertarsi che l'interruttore generale sul pannello posteriore sia nella posizione ON.
- Controllare se è intervenuto il fusibile e in caso affermativo, sostituirlo con uno della stessa portata.

Nessun suono dal SurroundBar SDA.

- Verificare che il televisore o il set-top box via cavo/satellitare trasmettano un segnale.
- Verificare che il SurroundBar SDA sia alimentato e acceso.
- Aumentare il volume del SurroundBar SDA.
- Controllare i cavi RCA.
- Aumentare il volume del televisore o del set-top box via cavo/satellitare.
- Controllare se l'impianto è stato silenziato: la spia di stato lampeggia in verde lentamente? In caso affermativo, premere il pulsante Mute del SurroundBar SDA.
- Regolare il guadagno (GAIN LEVEL) su un livello più alto.

Nessun suono dal subwoofer wireless.

- Vedi sezione "Il subwoofer wireless non si accende."
- Aumentare il volume del subwoofer.
- La spia di stato sul SurroundBar SDA lampeggia in arancione? In tal caso significa che il SurroundBar SDA e il subwoofer wireless non sono riusciti a stabilire la connessione a radiofrequenza. Spegnere sia il SurroundBar SDA che il subwoofer wireless, quindi riaccenderli per ristabilire la comunicazione.
- Accertarsi che i commutatori Channel ID sul SurroundBar SDA e sul subwoofer wireless siano nella stessa posizione (stesso numero).

Il suono emesso dal SurroundBar SDA è distorto.

- Portare il selettore Gain Level su un valore inferiore.
- Controllare la sorgente del segnale, per accertarsi che la distorsione non si generi in quel punto.

L'uscita ai bassi non è abbastanza forte.

- Aumentare il volume del subwoofer wireless.
- Collocare il subwoofer wireless più vicino a un angolo della stanza.
- Collocare il subwoofer wireless più vicino al punto di ascolto.

Il SurroundBar SDA non memorizza i codici del telecomando.

- Seguire attentamente le istruzioni per la programmazione, alla pagina precedente.
- Tenere fermo il telecomando e a una distanza di 30 cm dalla parte anteriore del SurroundBar SDA.
- Premere e rilasciare lentamente il pulsante del telecomando.

Nota: il SurroundBar SDA può memorizzare quasi tutti i codici di un telecomando, ma alcuni protocolli impiegati per la trasmissione dei segnali a infrarossi dei telecomandi non possono essere programmati.

Se si sente uno schiocco quando si spegne il televisore.

- Programmare il SurroundBar SDA in modo da poterlo accendere e spegnere con il pulsante di accensione/spegnimento del telecomando del televisore.

Nel corso del tempo, il volume degli altoparlanti del televisore diventa più alto di quello del SurroundBar SDA.

- Spegnere gli altoparlanti del televisore seguendo le istruzioni a pagina 9.
- Quando si tiene premuto il pulsante di regolazione del volume sul telecomando, il volume del televisore può variare più velocemente del volume del SurroundBar SDA. Usare i pulsanti di quest'ultimo per regolare il volume del SurroundBar SDA sul giusto bilanciamento con gli altoparlanti del televisore.

Il suono del subwoofer wireless è intermittente, debole o distorto.

- La spia di stato sul SurroundBar SDA lampeggia in arancione? In tal caso, significa che il SurroundBar SDA e il subwoofer wireless non sono riusciti a stabilire la connessione a radiofrequenza. Spegnere sia il SurroundBar SDA che il subwoofer wireless, quindi riaccenderli per ristabilire la comunicazione.
- Provare a cambiare la posizione dei commutatori Channer ID sul SurroundBar SDA e sul subwoofer wireless.
- Il subwoofer wireless potrebbe essere troppo distante dal SurroundBar SDA per ricevere un segnale di intensità sufficiente. Provare ad avvicinarlo.

Nota relativa alle prestazioni wireless:

Come tutti i dispositivi wireless, il SurroundBar SDA IHT può essere soggetto a interferenza a radiofrequenza da sorgenti quali forni a microonde, impianti di computer WiFi, console per videogiochi, telefoni cordless, sistemi Blue Tooth, sistemi di monitoraggio del bambino, a altri ancora. In particolare, qualsiasi dispositivo funzionante nella banda di 2,4 GHz può causare connessioni intermittenti tra il SurroundBar SDA e il subwoofer. Inoltre è possibile che il SurroundBar SDA IHT influisca su altri sistemi wireless. Nella maggior parte dei casi, si possono prevenire problemi delle prestazioni wireless causati da effetti di mutua interferenza separando fisicamente questi dispositivi dal SurroundBar SDA IHT, ossia mantenendo una distanza di almeno alcuni metri tra il SurroundBar SDA IHT ed eventuali dispositivi wireless. Se si osserva una diminuzione dell'intensità del segnale del subwoofer, identificarne la causa principale (spesso, l'eccessiva vicinanza di altri dispositivi wireless) ed eliminarla. Eventuali effetti di interferenza causati da un forno a microonde scompaiono non appena il forno si arresta e possono essere risolti una volta per tutte aumentando la distanza tra il SurroundBar SDA IHT e il forno stesso.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este produto foi projetado e fabricado para atender a rigorosos padrões de qualidade e segurança. Entretanto, existem algumas precauções de instalação e operação específicas que o usuário deve conhecer:

1 Leia a instruções. Todas as instruções de segurança e operação devem ser lidas antes de usar o sistema.

2 Guarde as instruções. As instruções de segurança e operação devem ser guardadas para consulta futura.

3 Fique atento aos avisos. Todos os avisos afixados aos aparelhos e presentes nas instruções de operação devem ser observados.

4 Siga as instruções. Todas as instruções de operação e uso devem ser seguidas.

5 Limpeza. Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de limpá-lo. Não use produtos de limpeza líquidos nem aerossóis. Use um pano úmido para a limpeza.

6 Acessórios. Não use acessórios não recomendados pelo fabricante do produto, pois podem colocar a segurança em risco.

7 Água e umidade. Não use estes aparelhos próximos de água—por exemplo, próximos de uma banheira, lavabo, pia de cozinha ou tanque de lavar roupa, em um porão úmido ou próximos de uma piscina ou locais semelhantes.

8 Bases de apoio. Não coloque estes aparelhos sobre carrinhos, pedestais, tripés, suportes ou mesas instáveis. Os produtos podem cair, causando ferimentos graves em crianças ou adultos, bem como ficar danificados. Use apenas com um carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa recomendado pelo fabricante ou vendido com os aparelhos. Toda instalação deve ser feita segundo as instruções do fabricante e deve-se usar os acessórios de instalação recomendados pelo fabricante.

9 Ventilação. Existem ranhuras e aberturas nas caixas para ventilação para assegurar o funcionamento confiável dos aparelhos e protegê-los contra superaquecimento. Estas aberturas não devem ser bloqueadas nem cobertas. Os produtos nunca devem ser colocados sobre uma cama, sofá, tapete ou superfícies semelhantes, pois as aberturas podem ser bloqueadas. Este produto nunca deve ser colocado próximo de um radiador ou saída de ar quente e não deve ser colocado em uma superfície embutida, como uma estante ou prateleira, a não ser que haja ventilação adequada ou as instruções do fabricante tenham sido observadas.

10 Fontes de alimentação. Este produto deve ser alimentado apenas pelo tipo de fonte de alimentação identificada nas etiquetas de especificação. Se tiver dúvidas quanto ao tipo de fonte de alimentação de sua residência, consulte o revendedor do aparelho ou a companhia de energia elétrica local.

11 Aterramento ou polarização. Este produto está equipado com plugue polarizado para linha de corrente alternada (um pino mais largo que o outro). Este plugue só se encaixará na tomada elétrica em uma posição específica. Este é um recurso de segurança. Se não conseguir inserir o plugue totalmente na tomada, tente na posição inversa. Se o plugue não se encaixar, entre em contato com um eletricista para trocar a tomada obsoleta. Não anule a função de segurança do plugue polarizado.

12 Proteção do cabo de alimentação. O cabo de alimentação elétrica deve ser posicionado de maneira a evitar que seja pisoteado ou prensado por artigos que encostem nele. Deve-se dar atenção especial ao plugue, à extremidade conectada à tomada e à extremidade fixada ao aparelho.

13 Raios. Para maior proteção para este produto de áudio/vídeo durante uma tempestade elétrica ou quando for deixado sozinho e não for usado por longos períodos de tempo, desligue-o da tomada e desconecte a antena ou o sistema de cabo. Isto evitará que o produto seja danificado devido a raios e sobretensão na corrente elétrica.

14 Cabos elétricos. Não se deve instalar um sistema de antena externa próximo a cabos elétricos suspensos nem a outros tipos de circuitos de iluminação ou alimentação elétrica, nem onde possa cair sobre tais cabos ou circuitos elétricos. Ao instalar um sistema de antena externa, deve-se tomar muito cuidado para que não toque em tais cabos ou circuitos elétricos, pois o contato com eles pode ser fatal.

15 Sobrecarga. Não sobrecarregue as tomadas e extensões elétricas, poisisso pode gerar risco de incêndio ou choque elétrico.

16 Entrada de objetos e líquido. Nunca force nenhum tipo de objeto neste produto pelas aberturas, pois podem tocar em pontos com níveis de tensão elétrica perigosos ou curto-circuitar compo-nentes e provocar incêndio ou causar choque elétrico. Nunca derrame qualquer tipo de líquido sobre este produto de áudio/vídeo.

17 Manutenção. Nunca tente fazer a manutenção deste produto por conta própria, pois poderá se expor a tensões perigosas ou a outros riscos ao abrir ou retirar as coberturas da unidade. Toda manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado.

18 Danos que exigem reparos. Desligue este produto da tomada elétrica e envie-o a pessoal de assistência técnica qualificado para serviços de manutenção nos seguintes casos:

a. Quando o cabo ou o plugue de alimentação elétrica estiver danificado.

b. Caso líquido tenha sido derramado ou objetos tenham caído dentro do produto.

c. Se o produto tiver sido exposto à chuva ou água.

a. Se o produto não funcionar normalmente ao seguir as instruções de operação. Ajuste apenas os controles descritos nas instruções de operação, pois o ajuste incorreto de outros controles pode causar danos e, em geral, requerer uma quantidade significati va de trabalho por parte de um técnico qualificado para restaurar o funcionamento normal do produto.

e. Se o produto sofreu uma queda ou seu invólucro tiver sido danificado.

f. Quando o produto apresentar uma mudança clara em desempenho—isto indica a necessidade de serviços de manutenção.

19 Peças de reposição. Quando for necessário trocar alguma peça, certifique-se de que o técnico use peças de reposição especificadas pelo fabricante ou que as peças tenham as mesmas características que a peça original. A troca não autorizada pode resultar em incêndio, choque elétrico ou outros riscos.

20 Verificação de segurança. Após a conclusão de qualquer serviço ou reparos feitos a este produto, solicite ao técnico que faça testes de segurança para determinar se está funcionando corretamente.

21 Carrinhos e pedestais. Os aparelhos só devem ser usados com um carrinho ou edestal recomendado pelo fabricante. Quando usados em conjunto, mova o aparelho e o carrinho com cuidado. Paradas repentinas, excesso de força e superfí cies desniveladas podem fazer com que o aparelho e o carrinho virem. Ao usar o carrinho, tome cuidado ao movê-lo com o aparelho para evitar se ferir caso caia.

22 Este produto não se destina ao uso ao ar livre.



Os avisos de **CUIDADO** mostrados aqui estão afixados na parte de trás do sistema de caixas acústicas SurroundBar®.



CUIDADO: (Apenas nos EUA e Canadá) Para evitar choque elétrico, o pino mais largo do plugue deve ser introduzido completamente no orifício mais largo correspondente da tomada.



CUIDADO: Nenhuma fonte de chama exposta, como, por exemplo, uma vela, deve ser colocada em cima do aparelho.

Limites de emissões Classe B

Este aparelho digital de Classe B atende a todos os requisitos das Regulamentações Canadenses para Equipamentos que Causam Interferência.

Operação

A operação está sujeita às duas condições descritas a seguir:

1) Este aparelho não deve causar interferência, e

2) Este aparelho deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejável do aparelho.

Descarte Do Produto

Algumas leis ou regula-mentos internacionais, nacionais e/ou locais podem reger os procedimentos para descarte deste produto. Para obter informações mais detalhadas, entre em contato com a loja onde adquiriu o produto ou com o importador ou distribuidor da Polk Audio em seu país. Para obter uma lista dos importadores/distribuidores da Polk Audio, visite nosso website em www.polkaudio.com ou entre em contato com a Polk Audio pelo endereço 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA—Telefone: +1 410 358-3600.

NOTA:

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, segundo a parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar proteção razoável contra interferência nociva em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerá interferências em instalações específicas. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência adotando uma ou mais das seguintes medidas:

Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
Ligue o equipamento em uma tomada em um circuito diferente do circuito ao qual o receptor está conectado.
Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.

VERIFIQUE O CONTEÚDO

Verifique se todos os componentes estão incluídos na caixa do sistema Polk Audio SurroundBar®SDA® Instant Home Theater (IHT). Conteúdo da embalagem:

- SurroundBar SDA
- Subwoofer sem fio
- Cabo de alimentação do subwoofer
- Fonte de alimentação da caixa acústica SurroundBar SDA
- Cabo de áudio analógico para os canais E/D
- 2 bases de apoio
- Modelo para instalação em parede
- Manual do proprietário
- Cartão de registro online
- Guia de consulta rápida de programação do controle remoto
- Brochura de produtos da Polk Audio

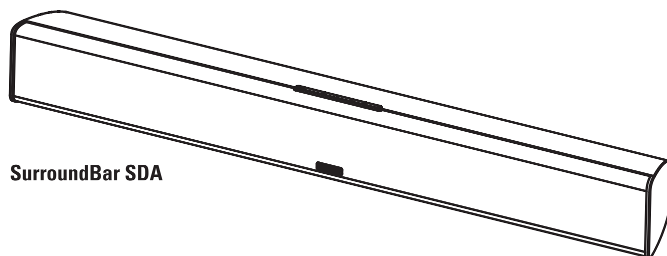
Observação Importante: Se algum componente estiver faltando ou apresentar danos, ou se o sistema Polk Audio SurroundBar SDA IHT não funcionar, notifique imediatamente o revendedor. Recomendamos que guarde a caixa e os materiais de embalagem originais, caso seja preciso despachar a unidade no futuro.

INFORMAÇÕES SOBRE O SISTEMA SurroundBar SDA

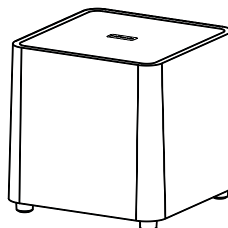
Agradecemos por escolher o sistema SurroundBar SDA IHT da Polk Audio. Você está prestes a descobrir como o renomado som da Polk Audio transforma a experiência de assistir TV e filmes em uma atividade muito mais empolgante. Usando uma única caixa acústica SurroundBar SDA e um subwoofer sem fio, o sistema SurroundBar SDA IHT produz um palco sonoro amplo e áudio robusto e pleno. A tecnologia SDA® patenteada e a tecnologia Polk Digital Logic da Polk Audio oferecem desempenho e conveniência espetaculares. O sistema SurroundBar SDA IHT lhe oferece muitos outros recursos:

- Fácil de instalar. Cinema em casa instantâneo, em uma questão de minutos.
- Experiência total de cinema em casa com uma só caixa acústica e um subwoofer sem fio discreto.
- O subwoofer sem fio pode ser colocado em qualquer lugar no ambiente.
- Nenhuma caixa acústica nem cabos traseiros.
- A tecnologia Polk Digital Logic™ garante o nível mais elevado possível de desempenho sem instalações e calibrações complexas.
- Cabo de áudio de 1,5 m proporciona a conexão mais fácil possível da TV à caixa acústica SurroundBar SDA.
- O suporte para instalação em parede embutido e as bases de suporte proporcionam a mais ampla variedade de opções de posicionamento.
- Reproduz áudio aprimorado condizente com discos Blu-Ray.

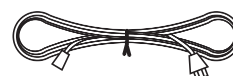
CONTEÚDO DA EMBALAGEM DO SurroundBar SDA IHT



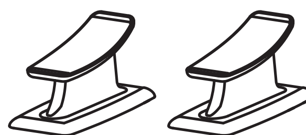
SurroundBar SDA



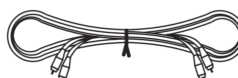
Subwoofer Sem Fio



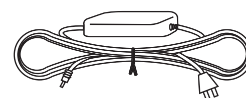
Cabo De Alimentação Do Subwoofer



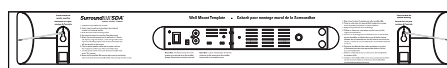
2 Bases De Apoio



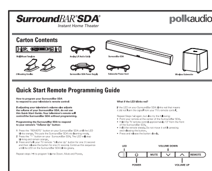
Cabo De Audio Analógico Para Os Canais E/D



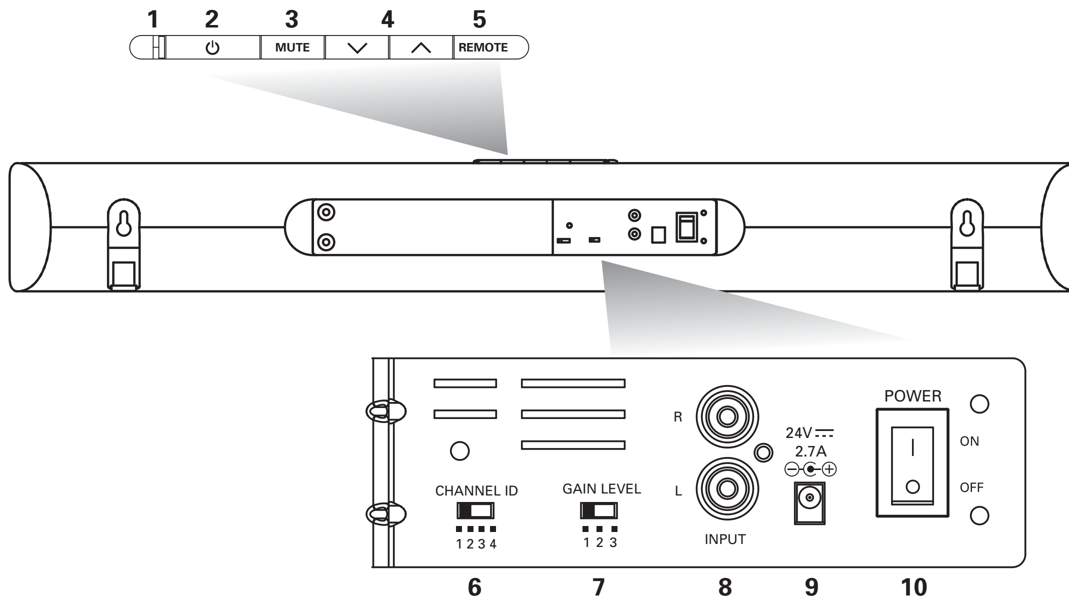
Fonte De Alimentação Da Caixa Acústica SurroundBar SDA



Modelo Para Instalação Em Parede



Manual De Consulta Rápida



CONEXÕES FÁCEIS E CONTROLES SIMPLES

1 **LED—**Uma luz que se acende nas cores verde, laranja ou vermelha para indicar o status do funcionamento do sistema.

2 **Botão liga/desliga**—Liga a caixa acústica SurroundBar SDA ou coloca o sistema no modo de prontidão.

3 **Mute** (Silenciar)—Silencia o som reproduzido pela caixa acústica SurroundBar SDA e pelo subwoofer sem fio.

4 **Controle do volume** (aumentar/diminuir)—Ajusta o volume da caixa acústica SurroundBar SDA e do subwoofer sem fio.

5 **Remote** (Remoto)—Coloca o sistema SurroundBar SDA no “modo de aprendizagem” para que possa ser programado para responder a comandos do controle remoto.

6 **Chave Channel ID** (Canal selecionado)—Seleciona o “canal” para o sinal do subwoofer sem fio. Não se esqueça de selecionar o mesmo “canal” no subwoofer sem fio.

7 **Chave Gain Level** (Nível de ganho)—Ajusta a sensibilidade da caixa acústica SurroundBar SDA (ver página 54).

8 **Entradas de áudio**—Local de conexão da TV (ou outra fonte) à SurroundBar SDA. Use o cabo de áudio analógico para os canais E/D de 1,5 m fornecido.

9 **Conexão da alimentação elétrica**—Local de conexão da fonte de alimentação da SurroundBar SDA.

10 **Chave Power** (Liga/desliga)—Liga e desliga a caixa acústica SurroundBar SDA. A unidade pode ser deixada ligada o tempo todo.

LED DA SurroundBar SDA

MODO NORMAL:

Verde constante—A unidade está ligada e está funcionando bem.

Vermelho constante—A unidade está ligada mas nenhum sinal de áudio é detectado.

Verde, pisca duas vezes—Sinal do controle remoto recebido.

Verde, pisca lentamente—Sistema silenciado.

Verde, pisca rapidamente (depois de pressionar o botão para aumentar o volume)—Volume máximo atingido.

Verde, pisca rapidamente (ao ligar a unidade)—Conexão sem fio estabelecida entre a SurroundBar SDA e o subwoofer sem fio.

Laranja, pisca rapidamente (ao ligar a unidade)—Falha no estabelecimento de conexão sem fio entre a SurroundBar SDA e o subwoofer sem fio.

MODO DE APRENDIZAGEM:

(Consulte as instruções na página 45.)

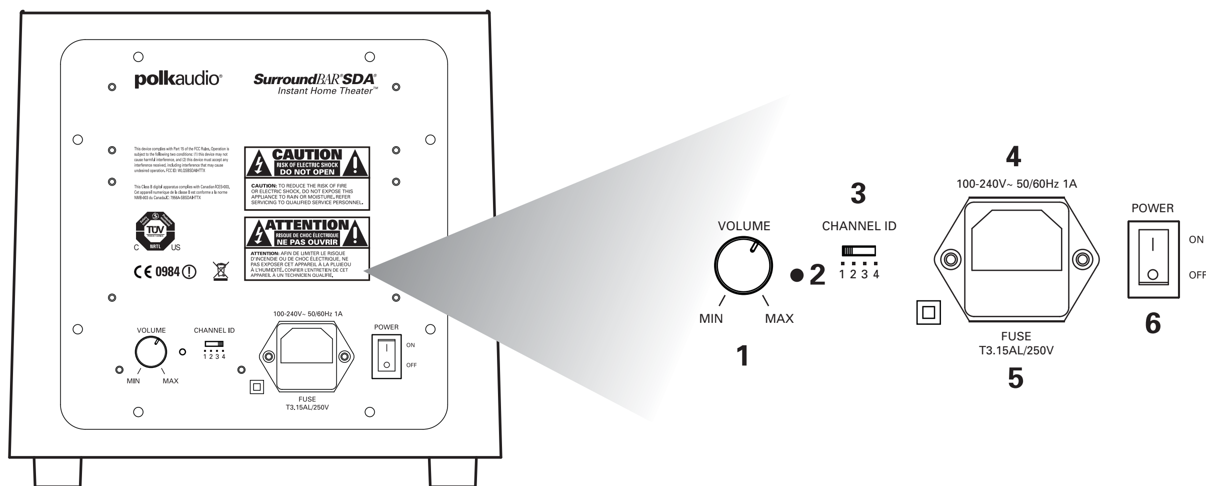
Laranja intermitente—A SurroundBar SDA está no modo de aprendizagem.

Laranja constante—A SurroundBar SDA está no modo de aprendizagem e um botão do SurroundBar SDA foi pressionado.

Verde intermitente—A SurroundBar SDA aprendeu um comando do controle remoto.

Vermelho intermitente—A SurroundBar SDA não aprendeu um comando do controle remoto.

Vermelho e laranja intermitentes—Códigos de infravermelho armazenados foram apagados.



CONTROLES DO SUBWOOFER SEM FIO

1 **Volume**—Ajusta o volume do subwoofer para que fique equilibrado com a SurroundBar®SDA®.

2 **LED**—Acende na cor verde quando o subwoofer sem fio está ativo e na cor laranja quando está no modo de prontidão.

3 **Chave Channel ID** (Canal selecionado)—Seleciona o "canal" para o sinal do subwoofer sem fio. Não se esqueça de selecionar o mesmo "canal" na SurroundBar SDA.

4 **Conexão Da Alimentação Elétrica**—Local para conexão do cabo de alimentação do subwoofer.

5 **Fusível Elétrico**—Protege o subwoofer sem fio. Só deve ser trocado por um fusível do mesmo tipo e classificação.

6 **Chave Power** (Liga/desliga)—Liga e desliga o subwoofer sem fio. Se desejar, a unidade pode ser deixada ligada o tempo todo.

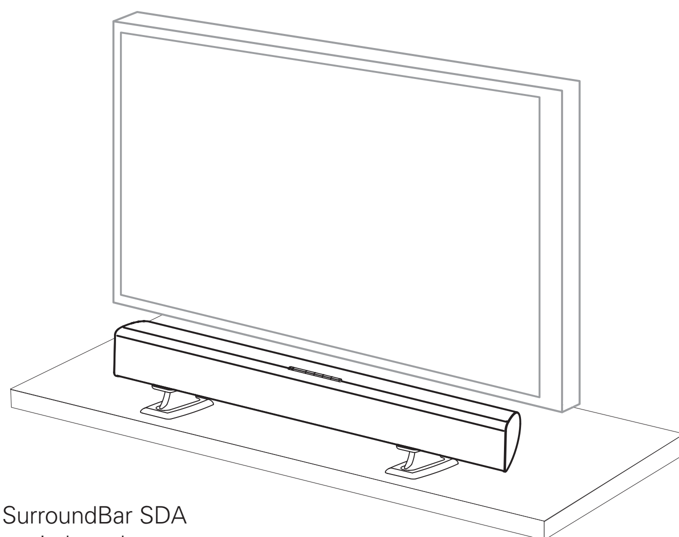
Especificações

Potência do sistema	130 W
Dimensões SurroundBar SDA	 100mm x 807mm x 118mm
SurroundBar SDA (com bases de apoio)	137mm x 807mm x 118mm
Subwoofer	254mm x 261mm x 254mm
Peso SurroundBar SDA Subwoofer	 3,9 kg 4,1 kg
Potência SurroundBar SDA Subwoofer sem fio	 24 Vcc, 2,7 A 100-240 Vca, 50/60 Hz, 1A
Modelo	SurroundBar SDA Instant Home Theater

ONDE COLOCAR A CAIXA ACÚSTICA SurroundBar SDA PARA OBTER O MELHOR SOM POSSÍVEL

É fácil. Basta centralizar a caixa acústica SurroundBar SDA logo abaixo da tela da TV. Usando as bases de apoio fornecidas, coloque a caixa acústica SurroundBar SDA um pouco à frente da TV. Se a TV fizer parte de uma central de mídia, é possível colocar a caixa acústica SurroundBar SDA acima da TV. A caixa acústica SurroundBar SDA também pode ser colocada em uma superfície plana sem usar as bases.

Se a TV estiver montada em uma parede, a caixa acústica SurroundBar SDA pode ser instalada logo embaixo dela. A caixa acústica SurroundBar SDA tem orifícios em forma de fechadura para facilitar a instalação. Use o modelo para instalação em parede fornecido para que a caixa acústica fique centralizada embaixo da TV.

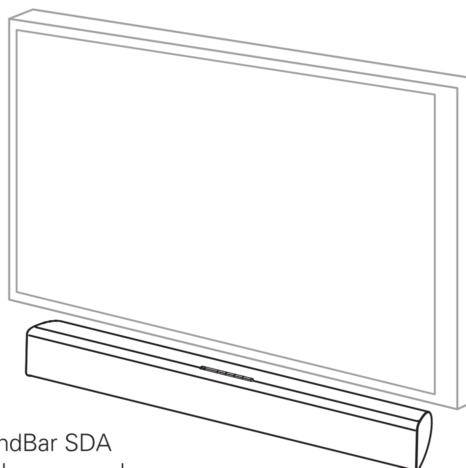


SurroundBar SDA
apoiada na base

ONDE COLOCAR O SUBWOOFER SEM FIO PARA OBTER O MELHOR SOM POSSÍVEL

É muito fácil posicionar o subwoofer sem fio. Ele pode ser colocado praticamente em qualquer lugar no ambiente. Além disso, não é preciso se preocupar com a conexão de cabos, pois o único cabo que precisará ser conectado é o cabo de alimentação em uma tomada elétrica para começar a desfrutar da unidade.

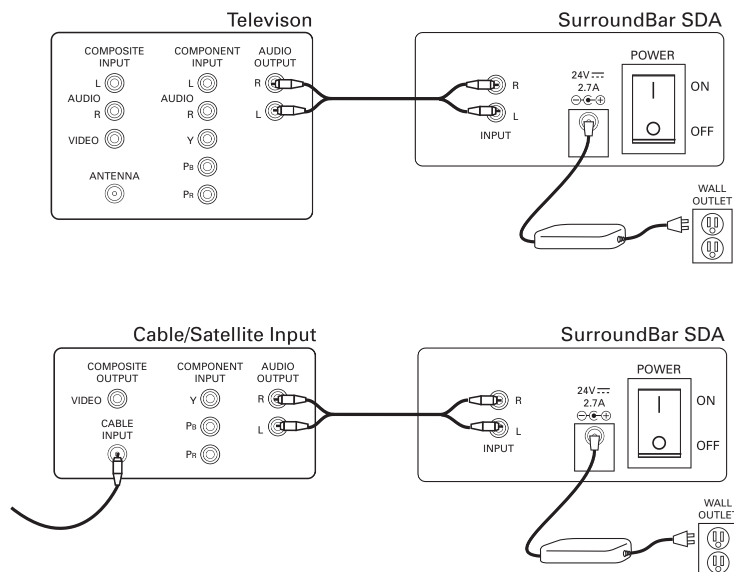
Uma pequena dica: Se o subwoofer for colocado em um canto do ambiente, a saída do subwoofer será reforçada, fazendo com que soe mais alto.



SurroundBar SDA
instalada em parede

COMO CONECTAR A CAIXA ACÚSTICA SurroundBar®SDA®

Esse procedimento também é muito fácil. Há duas fontes prováveis do sinal: a TV ou um conversor de TV a cabo/satélite.



É mais fácil instalar o sistema SurroundBar SDA Instant Home Theather quando o sinal é recebido de um conversor de TV a cabo/satélite. No entanto, se existirem fontes adicionais (como um DVD player) pode ser necessário obter o sinal de áudio da TV para reproduzir o som através da SurroundBar SDA com todos os demais recursos.

COMO CONECTAR O SUBWOOFER SEM FIO

O subwoofer sem fio recebe um sinal de áudio sem fio da SurroundBar SDA, portanto só é necessário ligá-lo em uma tomada de CC.

PREPARE-SE PARA OUVIR EXCELENTE SOM

Basta implementar alguns procedimentos fáceis para começar a desfrutar do SurroundBar SDA Instant Home Theater.

1 Conecte uma extremidade da fonte de alimentação à caixa acústica SurroundBar SDA e a outra extremidade em uma tomada de CA.

2 Ligue o cabo de alimentação do subwoofer em uma tomada de CA e na parte de trás do subwoofer sem fio.

3 Ligue as chaves liga/desliga da SurroundBar SDA e do subwoofer sem fio.

4 Ligue os demais componentes do sistema e selecione um canal.

A caixa acústica SurroundBar SDA deve começar a reproduzir o som. Caso não ouça nada, aumente o volume na SurroundBar SDA usando os botões de ajuste do volume.

Se a SurroundBar SDA estiver conectada à TV, tente ajustar o volume usando o controle remoto da TV. Se o nível do volume da SurroundBar SDA mudar, isso significa que está conectada a uma saída “variável”. O controle de silenciamento do som (Mute) no controle remoto também deve funcionar. Neste caso, não é necessário programar a SurroundBar SDA para responder a comandos do controle remoto. Se o volume não mudar, consulte “Como configurar um controle remoto para comandar o sistema SurroundBar SDA IHT,” na página 54.

Se a SurroundBar SDA estiver conectada à TV, é bem provável que os alto-falantes da TV também reproduzam o som. É impossível fornecer instruções específicas sobre como desligar os alto-falantes de todos os modelos de TV no mercado, mas descrevemos abaixo uma maneira que abrange muitos dos televisores existentes.

1 No controle remoto da TV, procure o botão “menu” ou “setup.”

2 Pressione-o. Um menu aparecerá na tela.

3 Em seguida, procure por uma opção para controlar as funções de áudio e selecione-a.

A configuração para desligar os alto-falantes internos da TV deve ser uma das opções disponíveis.

COMO OTIMIZAR O SOM QUANDO OS ALTO-FALANTES DA TV ESTIVEREM LIGADOS

Se não for possível desligar os alto-falantes internos da TV, não se preocupe. A SurroundBar SDA melhorará significativamente o som da TV.

Para desfrutar do melhor desempenho possível da SurroundBar SDA, a unidade deve reproduzir o som a um volume mais alto que o da TV. Siga as etapas descritas a seguir para ajustar o equilíbrio do volume entre a TV e a SurroundBar SDA:

1 Se necessário, programe a SurroundBar SDA para responder aos comandos do controle remoto da TV usados para aumentar e diminuir o volume. (Veja “Como configurar um controle remoto para comandar o sistema SurroundBar SDA IHT,” na página 54).

2 Diminua o volume da TV para o nível mínimo usando os botões do controle remoto da TV.

3 Em seguida, use os botões de controle do volume da SurroundBar SDA para ajustar o volume para um nível normal de audição.

Depois de fazer esses ajustes, a SurroundBar SDA reproduzirá sempre o som com volume mais alto que os alto-falantes da TV. Depois disso, use o controle remoto da TV para ajustar normalmente o volume.

NOTA: Pode ser que seja necessário ajustar o NÍVEL DE GANHO para “2” ou “3” para compensar pelo ajuste baixo do volume da TV (ver detalhes na página 54).

AJUSTE PRECISO DO SOM DO SISTEMA SurroundBar®SDA® IHT SOUND

Agora será preciso ajustar o subwoofer sem fio para que fique em harmonia com a caixa acústica SurroundBar SDA. Isso assegurará que o sistema produza o melhor som.

Ajuste o volume do subwoofer sem fio na metade de sua faixa de potência. Em seguida, reproduza vários tipos de áudio—músicas, a trilha sonora de um filme com excelentes efeitos especiais, o capítulo de um filme ou parte de um concerto onde há pessoas falando. Ajuste o volume até ouvir sons que sejam naturais na posição normal em que assiste a TV.

COMO CONFIGURAR UM CONTROLE REMOTO PARA COMANDAR O SISTEMA SurroundBar SDA IHT

Se não for possível mudar o volume da SurroundBar SDA usando o controle remoto de sua TV ou TV a cabo/satélite, é porque a SurroundBar SDA está conectada a uma saída de "nível constante" (ou "fixo"). Isso significa que a SurroundBar SDA deve ser programada para responder aos códigos de comando do controle remoto existente ou de qualquer outro controle remoto que quiser usar. O ideal é ter apenas um controle remoto para todo o sistema.

Exemplo: Para que a SurroundBar SDA aprenda o comando "mute" (silenciar) do controle remoto:

1 Pressione e mantenha pressionado o botão "Remote" até que a luz indicadora de status mude para a cor laranja e comece a piscar.



2 Pressione o botão na SurroundBar SDA que deseja programar para responder ao comando do controle remoto—neste caso, o botão "MUTE". O indicador de status deve parar de piscar e fica aceso constantemente na cor laranja.



3 Aponte o controle remoto para a frente da SurroundBar SDA a uma distância aproximada de 30 cm. Pressione e mantenha pressionado o botão mute (silenciar) do controle remoto durante um segundo e solte-o por um segundo. Repita essa seqüência até que a luz indicadora de status comece a piscar na cor verde.

Se a SurroundBar SDA não aprender o sinal do controle remoto, piscará na cor vermelha. Se isso acontecer, repita as etapas 1 a 3. Não se esqueça de manter o controle remoto firme e pressionar o botão devagar.

Repita o processo para os demais botões do controle remoto correspondentes aos comandos que deseja que a SurroundBar SDA aprenda.

Lembre-se—A SurroundBar SDA consegue aprender como responder a quase todos os botões de quase todos os controles remotos. Decida qual controle remoto deseja usar—televisão, receptor de TV satélite, conversor de TV a cabo, etc.—e programe a SurroundBar SDA para responder aos botões que deseja usar.

Se cometer um engano ou quiser apagar a programação de controle remoto da SurroundBar SDA, siga este procedimento:

1 Pressione e mantenha pressionados simultaneamente os botões "MUTE" e "REMOTE."



2 A luz de status piscará na cor vermelha e laranja durante vários segundos.

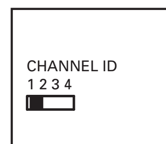
NOTA: Este procedimento apaga TODOS os comandos de controle remoto armazenados na SurroundBar SDA. Para mudar apenas a programação de alguns botões da SurroundBar SDA, siga as três etapas descritas anteriormente para refazer as programações anteriores.

DETALHES SOBRE O SISTEMA SurroundBar SDA

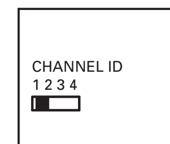
Alimentação Elétrica—As chaves liga/desliga localizadas atrás da SurroundBar SDA e do subwoofer sem fio podem ficar ligadas. A SurroundBar SDA tem um sistema automático de alimentação em modo de prontidão. Depois de cerca de 15 minutos de inatividade, os amplificadores são desligados. Assim que um sinal é recebido nas entradas da SurroundBar SDA, os amplificadores ligam automaticamente.

Chaves Channel ID (Canal selecionado)—A SurroundBar SDA e o subwoofer sem fio têm chaves de seleção de canal. Os ajustes das chaves mudam a freqüência do sinal sem fio que a SurroundBar SDA envia ao subwoofer sem fio. **As duas chaves devem ser colocadas na mesma posição.**

SurroundBar SDA



Subwoofer Sem Fio



Exemplo: ajustes das chaves

Provavelmente, nunca será necessário mudar essas chaves de posição. Caso instale mais de um sistema SurroundBar SDA IHT em sua residência, use uma configuração de canal diferente para que os sistemas não sofram interferência mútua.

Chave Gain Level (Nível de ganho)—Altera a sensibilidade da SurroundBar SDA. Se o volume da televisão for baixo demais, sugerimos que mude a chave de nível de ganho para "3" para que a SurroundBar SDA reproduza o som com volume mais alto. Por outro lado, caso ouça distorção, mude a chave de nível de ganho para "1" para melhorar o som.

IDENTIFICAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS COM O SISTEMA SurroundBar SDA IHT

A SurroundBar SDA não liga.

- Certifique-se de ter conectado a fonte de alimentação a uma tomada elétrica em boas condições de funcionamento.
- Certifique-se de que todos os componentes da fonte de alimentação estejam conectados corretamente.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja conectada corretamente à tomada de entrada de energia elétrica da SurroundBar SDA.
- Certifique-se de que a chave liga/desliga localizada no painel traseiro esteja na posição "on."

O subwoofer sem fio não liga.

- Certifique-se de que o subwoofer esteja ligado em uma tomada elétrica em boas condições de funcionamento.
- Certifique-se de que a chave liga/desliga localizada no painel traseiro esteja na posição "on."
- Inspecione o fusível para verificar se está queimado. Se estiver, troque-o por um fusível com a mesma classificação.

A SurroundBar SDA não reproduz som algum.

- Certifique se de que a TV ou o conversor de TV a cabo esteja enviando um sinal.
- Certifique-se de que a SurroundBar SDA esteja recebendo energia elétrica e esteja ligada.
- Aumente o volume da SurroundBar SDA.
- Verifique a conexão dos cabos RCA.
- Aumente o volume da televisão ou conversor de TV a cabo.
- Verifique se o volume da unidade está silenciado: a luz indicadora de status está piscando na cor verde? Se estiver, pressione o botão Mute na SurroundBar SDA.
- Mude a chave GAIN LEVEL (Nível de ganho) para uma posição mais elevada.

O subwoofer sem fio não reproduz som algum.

- Consulte a seção "O subwoofer sem fio não liga."
- Aumente o volume.
- A luz indicadora de status da SurroundBar SDA está piscando na cor laranja? Se estiver, a SurroundBar SDA e o subwoofer sem fio não conseguiram estabelecer uma conexão sem fio. Desligue a SurroundBar SDA e o subwoofer sem fio. Em seguida, ligue-os novamente para restabelecer a comunicação.
- Certifique-se de que as chaves Channel ID da SurroundBar SDA e do subwoofer sem fio estejam posicionadas no mesmo número.

O som reproduzido pela SurroundBar SDA está distorcido.

- Mude a chave Gain Level (Nível de ganho) para um número menor.
- Verifique a fonte do sinal para se assegurar de que não seja a origem da distorção.

A reprodução de graves não é alta o suficiente.

- Aumente o volume do subwoofer sem fio.
- Coloque o subwoofer sem fio mais próximo de um canto de parede.
- Mova o subwoofer sem fio mais próximo da posição de onde assiste televisão.

A SurroundBar SDA não aprende os comandos do controle remoto.

- Siga atentamente as instruções de programação fornecidas na página anterior deste manual.
- Segure firme o controle remoto a 30 cm de distância da frente da SurroundBar SDA.
- Pressione e solte devagar o botão do controle remoto.

Nota: A SurroundBar SDA aprende quase todos os comandos de infravermelho, mas não é possível programar alguns protocolos de infravermelho.

Há um "estalido" quando ligo a televisão.

- Programe a SurroundBar SDA para ligar e desligar com o botão liga/desliga do controle remoto da televisão.

Com o passar do tempo, o volume dos alto-falantes da televisão fica mais alto que o do sistema SurroundBar SDA.

- Desligue os alto-falantes da televisão seguindo as instruções fornecidas na página 9 deste manual.
- Quando o botão de ajuste do volume do controle remoto é mantido pressionado, é possível que o volume da televisão aumente mais rapidamente que o do sistema SurroundBar SDA. Use os botões na caixa acústica SurroundBar SDA para ajustar o volume da unidade para que haja bom equilíbrio com os alto-falantes da televisão.

O som do subwoofer sem fio é intermitente ou soa fraco ou está distorcido.

- A luz indicadora de status da SurroundBar SDA está piscando na cor laranja? Se estiver, a SurroundBar SDA e o subwoofer sem fio não conseguiram estabelecer uma conexão sem fio. Desligue a SurroundBar SDA e o subwoofer sem fio. Em seguida, ligue-os novamente para restabelecer a comunicação.
- Tente mudar as posições das chaves Channel ID da SurroundBar SDA e do subwoofer sem fio.
- Pode ser que o subwoofer sem fio esteja longe demais da SurroundBar SDA para receber um sinal com potência suficiente. Coloque-os mais perto um do outro e veja se melhora.

Observação quanto ao desempenho de unidades sem fio:

Assim como todos os dispositivos sem fio, o sistema SurroundBar SDA IHT pode estar sujeito a interferência de radiofreqüência de fontes como fornos de microondas, sistemas de computação que usam WiFi, sistemas de videogame, telefones sem fio, sistemas blue tooth, monitores de bebês e outros aparelhos. Especificamente, qualquer aparelho que utilize a faixa de 2,4 GHz pode causar intermitência nas conexões sem fio entre a caixa acústica SurroundBar SDA e o subwoofer. Também é possível que o sistema SurroundBar SDA IHT possa afetar outros sistemas sem fio. Em grande parte, é possível evitar problemas de desempenho da comunicação sem fio afastando fisicamente esses aparelhos do sistema SurroundBar SDA IHT. Manter uma distância de vários metros ou mais entre o sistema SurroundBar SDA IHT e qualquer dispositivo sem fio deve ser suficiente para evitar todos os efeitos de interferência mútua. Caso note qualquer queda no sinal do subwoofer, identifique a causa do problema (a mais comum é ter outros dispositivos sem fio próximos demais da unidade) e tome as medidas necessárias para resolvê-lo. Qualquer interferência causada por um forno de microondas cessará assim que ele parar de funcionar. Para eliminar a interferência a longo prazo basta aumentar a distância física entre o sistema SurroundBar SDA IHT e o forno de microondas.

Limited Warranty

Polk Audio, Inc., warrants to the original retail purchaser only. This warranty will terminate automatically prior to its stated expiration if the original retail purchaser sells or transfers the Product to any other party. Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that the LOUDSPEAKER(S), PASSIVE CROSSOVER COMPONENT(S) and ENCLOSURE on this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer. Furthermore, Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that any AMPLIFIER OR OTHER ELECTRONIC COMPONENT that may be included in this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer. To allow Polk Audio to offer the best possible warranty service, please fill out the Product Registration Card(s) and send it to the Factory at the address provided on the Product Registration Card(s) within ten (10) days of the date of original purchase. Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Polk Audio Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or to the Factory at 2550 Britannia Boulevard, Suite D, San Diego, California 92154. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination at the Factory or Polk Audio Authorized Dealer it is determined that the unit was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Polk Audio or the Polk Audio Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Polk Audio. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid. This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Polk Audio. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced.

This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Polk Audio, Inc. be liable to you for any incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Polk Audio, Inc., or a Polk Audio Authorized Dealer, has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This Warranty applies only to Products purchased in the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and audio clubs.

The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Polk Audio Authorized Distributors in such countries.

Customer Service

Thank you for buying the Polk Audio SurroundBar SDA.

If you have a question or comment, please feel free to call us or email us. In North America and Canada, call Polk Audio Customer Service 800-377-7655 (M-F, 9-6 EST) or via email polkcs@polkaudio.com. Outside the US, call 410-358-3600.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

La garantie de Polk Audio, Inc., n'est valide que pour l'acheteur au détail original. La garantie sera automatiquement annulée avant sa date d'expiration spécifiée si l'acheteur original vend ou transfère le produit à tout autre parti. Polk Audio, Inc., garantit - à l'acheteur au détail original seulement - que le ou les HAUT-PARLEUR(S), COMPOSANTE(S) DE FILTRE PASSIF et CAISSON(S) de ce produit Polk Audio seront exempts de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de Trois (3) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio. En outre, Polk Audio, Inc., garantit—à l'acheteur au détail original seulement—que TOUT AMPLIFICATEUR OU TOUT AUTRE COMPOSANTE ÉLECTRONIQUE qui pourrait faire partie ce produit Polk Audio sera exempt de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de un (1) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio.Pour permettre à Polk Audio de vous offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez enregistrer votre nouveau produit en ligne à l'adresse web: www.polkaudio.com/registration—ou contactez le Service à la Clientèle de Polk au 800-377-7655 aux États-Unis et au Canada (à l'extérieur des É.U.:410-358-3600) dans les dix (10) jours suivant la date de l'achat original. Assurez-vous de conserver votre reçu d'achat original. Les produits défectueux doivent être expédiés, avec une preuve d'achat, francs de port et assurés, au revendeur agréé Polk Audio de qui vous avez acheté le produit, ou à l'usine Polk Audio, 2550 Britannia Boulevard, Suite A, San Diego, California 92154. Les produits doivent être expédiés dans leur carton d'expédition original ou dans un contenant équivalent. Le propriétaire doit assumer tout risque de perte ou de dommage en transit. Si, suite à l'examen du produit à l'usine Polk ou chez le marchand agréé Polk Audio, il est déterminé que la défectuosité est imputable aux matériaux d'origine ou à la main d'oeuvre au cours de la période de la garantie spécifiée, Polk Audio ou le revendeur Polk Audio, à sa guise, réparera ou remplacera le produit sans frais additionnels et selon les conditions décrites ci-dessous. Toute pièce ou produit remplacé devient la propriété de Polk Audio. Les produits réparés ou remplacés sous la garantie vous seront expédiés francs de port dans un délai raisonnable. Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces nécessaires à la réparation des dommages provoqués par accident, désastre, abus, négligence, mode d'expédition ou emballage inadéquat, utilisation commerciale, tensions supérieures au maximum prescrit pour l'unité, aspect visuel du meuble non directement attribuable à un défaut de pièces d'origine ou de main d'oeuvre, ou par le service, la réparation, ou toute modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Polk Audio.

Cette garantie sera annulée si le numéro de série sur le produit a été enlevé, altéré ou falsifié. Cette garantie prend préséance sur toutes autres garanties énoncées. Si la défectuosité de ce produit est imputable aux pièces d'origine ou à la main d'oeuvre selon les conditions de la garantie exprimées ci-dessus, votre seul recourt sera la réparation ou le remplacement selon les conditions décrites ci-dessus. Dans aucun cas Polk Audio, Inc. pourra-t-elle être tenue responsable pour tout dommage accessoire ou indirect causé par l'utilisation ou par l'incapacité d'utilisation du produit, même si Polk Audio, Inc. ou un revendeur agréé Polk Audio, a été avisé de la possibilité de tel dommage, ou pour toute réclamation par tout autre parti. Certains états ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, les limitations et exclusions exprimées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Toutes les garanties tacites sur ce produit sont limitées à la durée de la garantie énoncée. Certains états ne permettant pas la limitation de la durée d'une garantie tacite, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques; vous pourriez également avoir d'autres droits qui pourraient varier d'état en état.

Cette garantie s'applique seulement aux produits achetés au Canada, aux États-Unis d'Amérique et ses possessions, et dans les clubs audio et d'échange des forces armées des É.U. et de l'OTAN. Les modalités et les conditions de garantie applicables aux produits achetés dans d'autres pays sont disponibles chez les distributeurs agréés Polk Audio établis dans ces pays.

polkaudio®

5601 Metro Drive
Baltimore, MD 21215

